Limburgs Dagblad

Dinsdag 23 november 1971.
53e jaargang no. 275.
80.000 ABONNEES

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 20,70, per maand f 6,94, per week f 1,61 - Giro 1035100



HET WEER VANDAAG



HARDE WIND

DE BILT

Op de meeste plaatsen regen, hagel of sneeuwbuien, maar ook verspreide opklaringen. Matige tot krachtige wind uit noordelijke richtingen. Maximumtemperaturen omstreeks vier graden.
De vooruitzichten voor woensdag en donderdag: Af en toe buien en in de nacht lichte hier en daar matige vorst.

AKEN

Zwaar bewolkt met regen- of sneeuwbuien mogelijk met onweer gepaard gaande. Temperaturen rond het vriespunt. Zwakke tot matige wind uit west tot noordwest.
De vooruitzichten tot woensdagavond: Opklaringen met enkele buien, met de wind draaiend naar het zuidwesten en lichte stijging van de temperatuur.

In Europa:

		max. temp
Amsterdam	sneeuwbui	4
Zuid-Limburg	sneeuw	2
Barcelona	onbewolkt	17
Innsbruck	sneeuw	0
Londen	licht bew.	5
Mallorca	licht bew.	18
Parijs	zwaar bew.	4
Rome	regen	16
Split	regen	11
Wenen	sneeuw	-1

Sportclubs de dupe van klap volleyballer

De sponsor van de volleybalclub Heer Ploum VC en de atletiekvereniging Achilles-Top uit Kerkrade, de heer J. Ploum uit Heer, heeft met onmiddellijke ingang van verdere financiële steun aan beide verenigingen afgezien. Deze maatregel nam hij na de ongeregeldheden die zich na afloop van de volleybalwedstrijd tussen Heer Ploum VC en Were Di uit Gemert voordeden en waarbij de Heerder speler Eggie Willems scheidsrechter E. Verschuure sloeg. De competitieleider van de hoofdklasse Zuid heeft bij de Nederlandse Volleybal Bond om keiharde maatregelen gevraagd. De voorzitter van Achilles Top noemt de maatregel een ramp voor zijn vereniging.

sport 1

Politie krijgt hometrainers



New Delhi ontkent - Washington weet nog van niets

Pakistan meldt groot offensief van India



Khan: Natie achter het leger.

NEW DELHI-DACCA-WASHINGTON, 23 november — Radio Karatsji heeft gistermiddag om 15.00 uur Nederlandse tijd omgeroepen, dat India zonder formele oorlogsverklaring een grootscheeps offensief tegen Oost-Pakistan is begonnen.

Het alarmerende bericht van het Pakistaanse persbureau Associated Press of Pakistan (APP) was afkomstig uit de hoofdstad van Oost-Pakistan, Dacca. Drie uur later was in de Pakistaanse hoofdstad Islamabad nog geen officiële bevestiging te krijgen.

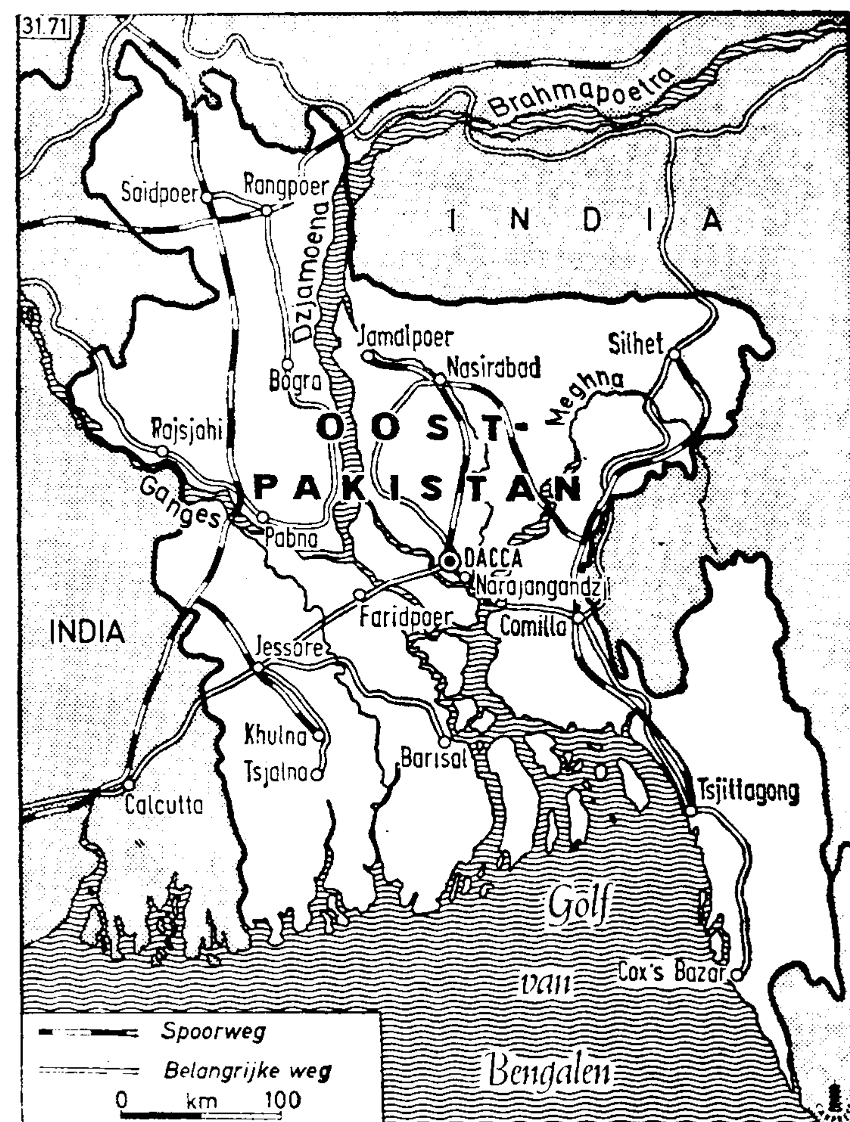
Ook bij het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken beschikte men gisteravond laat nog niet over inlichtingen, die het nieuws over het Indiase offensief bevestigden. Het enige dat men in Washington wist, was het bericht van radio-Karatsji.
Woordvoerders van de Indiase regering en van het ministerie van Defensie in New Delhi daarentegen hebben de Pakistaanse berichten over een offensief tegen Oost-Pakistan tegengesproken.

'In de aanval'

De Pakistaanse radio maakte bekend dat 9 Indiase infanteriedivisies, vier divisies bergtroepen en twee tankregimenten een grootscheepse aanval op het grondgebied van Oost-Pakistan waren begonnen. Bij Jessore, tegenover de grens met West-Bengalen was de gehele zondagnacht en de eerste uren van maandag al zwaar gevochten. Aan Indiase zijde zouden toen 90 tot 130 man zijn gesneuveld.
In New Delhi werden de berichten over deze aanval tegengesproken. Een woordvoerder van de regering wees erop, dat de Indiase strijdkrachten strenge orders hadden, de grens niet te overschrijden. Volgens het Pakistaanse persbureau APP hebben Indiase jachtbommenwerpers van Sovjetrussische en Italiaanse makelij bij de „aanhoudende" gevechten in het gebied van Jessore ook drie dorpen aangevallen. Hierbij zijn — steeds volgens APP — 79 burgers gedood en 130 mensen gewond. Bij deze gevechten zouden aan Pakistaanse zijde 7 doden zijn gevallen en 40 militairen gewond zijn. Bij de strijd in het gebied van Sylhet in het noordoosten had het Pakistaanse leger — naar APP meedeelde — 58 man aan doden en gewonden verloren. Van het derde strijdtoneel — in de heuvels bij Tsjittagong — zijn geen verliescijfers bekend, aldus APP.
In New Delhi beschuldigde een woordvoerder van het ministerie van Defensie Pakistan ervan, in het grensgebied een „staat van oorlog" in het leven te hebben geroepen. Volgens deze zegsman hadden de Pakistani de laatste drie dagen hun infiltraties op het grondgebied van India stelselmatig uitgebreid. Bij de Westbengaalse grensstad Krisjnagar had India zo'n aanval afgeslagen. Daarbij hadden de Pakistani vijf tanks van Amerikaanse herkomst moeten achterlaten. Verder maakte de regering in New Delhi bekend, dat Indiase straaljagers (van het type MIG) gistermiddag het vuur hadden geopend op vier Sabres van de Pakistaanse luchtmacht, die bij Ranghat in West-Bengalen het Indiase luchtruim waren binnengedrongen.

Het was — aldus India — het eerste ernstige luchtincident tussen beide landen.
De Pakistaanse president Jahja Khan, die gisteren in Rawalpindi is teruggekeerd van een bezoek — samen met de stafchef van het leger, generaal Abdoel Hamid Khan — aan de troepen in het gebied van Sialkot aan de Westpakistaans-Indiase grens, heeft de militairen de verzekering gegeven dat de gehele natie achter hen staat. Pakistan wil vrede, maar krijgt de oorlog opgedrongen, aldus Jahja Khan.
Het Franse persbureau AFP heeft verklaard, dat India de komende 24 uur op meer fronten een aanval zal beginnen.

Volgens de berichten van het Pakistaanse persbureau Associated Press of Pakistan, ligt het accent van het strijdtoneel bij de steden Jessore en Tjittagong.



LAATSTE NIEUWS

Pakistan in VN: India met 100.000 man in Pakistan

NEW YORK, 23 nov. — Een Pakistaanse woordvoerder bij de Verenigde Naties heeft bevestigd, dat twaalf Indiase divisies, ter sterkte van totaal 100.000 man, Oost-Pakistan in vier sectoren zijn binnengevallen en dat de strijd voortduurt.

Veronica-directeur

BULL VERWEY UIT CEL OM VERGADERING BIJ TE WONEN

Van onze correspondent

DEN HAAG, 23 nov. — Hendrik (Bull) Verwey, de 62-jarige Veronica-directeur die op het ogenblik in het huis van bewaring in Utrecht een gevangenisstraf uitzit wegens uitlokking van een dynamiet-aanslag op de Mebo-2 — het zendschip van radio Noordzee — heeft vorige week een vergadering van de Veronica-directie bijgewoond. Voor deze strafonderbreking was hem officieel toestemming verleend.

Desgevraagd deelde Dirk Verwey, broer van Hendrik, mee dat de Veronica-top sinds drie jaar geen belangrijke vergadering meer had belegd. De aanwezigheid van Hendrik was derhalve essentieel voor de kwesties, die besproken werden.
Een woordvoerder van het ministerie van Justitie verklaarde gisteravond dat strafonderbreking „enige tientallen malen per jaar voorkomt", en als zodanig geen uitzonderlijke zaak mag worden genoemd. Voor het onderbreken van een vrijheidsstraf moeten gegronde redenen, zoals bijzondere familieomstandigheden (sterfgeval) of zwaarwegende zakelijke motieven, aanwezig zijn. Bovendien moet redelijkerwijs van de betrokken delinquent kunnen worden verwacht dat hij geen misbruik maakt van de geboden vrijheid.

Beeld van de Oostpakistaanse tragedie . . . Terwijl volgens het Pakistaanse persbureau APP India een offensief heeft ingezet op gebieden in Oost-Pakistan, keren deze Bangla Desj-strijders per boot terug van een gewapende confrontatie met reguliere Westpakistaanse troepen. Het gevecht vond plaats bij de stad Satkhira.

Miljoen voor universiteit niet tijdig bij elkaar

Van onze verslaggever

MAASTRICHT, 23 nov. De „een miljoen-actie" voor de Limburgse universiteit zal niet, zoals de bedoeling was, aanstaande zaterdag tijdens een 40 minuten durende televisieuitzending vanuit het Maastrichtse Conservatorium besloten worden. Omdat om allerlei redenen voorzien wordt dat het geraamde bedrag die dag niet bereikt zal kunnen worden, is besloten om zaterdagavond slechts een tussenbalans op te maken en de televisieuitzending te gebruiken om de Limburgers andermaal op het grote nut van de actie te wijzen. Men rekent er op, op die manier de actie over enkele weken wel met succes te kunnen afsluiten.

Zie verder pagina 9

Vier Russische oceanauten bij proef omgekomen

NEW YORK, 23 nov. — Het Russische project voor diepzee-onderzoek heeft dezer dagen een ernstige tegenslag ondervonden door de dood van vier oceanauten.
Volgens westerse bronnen zijn de vier Russen om het leven gekomen toen tijdens laboratoriumproeven de omstandigheden in een duikklok op een diepte van meer dan 500 meter werd nagebootst en zich een mankement aan de drukregelaar voordeed.
De proeven maken deel uit van de Russische plannen inzake oliewinning uit de zeebodem.

STORM SLOEG ZENDPIRAAT VAN ANKER

DEN HAAG, 23 nov. — Radio Noordzee heeft gisteren achteneenhalf uur niet kunnen zenden. Het zendschip, de „Mebo 2", was 's morgens om acht uur bij de zware noordwesterstorm van zijn anker geslagen.
Van zijn ligplaats even buiten de territoriale wateren bij Scheveningen dreef het schip langzaam naar de kust. Met hulp van de motoren kon het redelijk met de kop op de golven worden gehouden. De marineluchtvaartdienst stuurde een helikopter en een Neptune naar het in moeilijkheden verkerende schip, en de reddingboot „Bernard van Leer" voer uit om eventueel de opvarenden over te nemen.
Toen de „Mebo 2" tweeëneenhalve mijl van het strand verwijderd was, arriveerde de sleepboot „Smitsbank", waarop de helikopter, de „Neptune" en de reddingboot werden teruggetrokken. In de loop van de middag slaagde de „Smitsbank" erin het zendschip weer buiten de territoriale wateren te slepen. De „Mebo 2" koos toen positie op 800 meter van concurrent Veronica. Tot nu toe lagen de schepen op twee mijl afstand van elkaar. De Smitsbank zal bij de „Mebo 2" blijven tot er — waarschijnlijk vandaag — een nieuw anker wordt aangevoerd.

Zes jongelui in Schots gebergte doodgevroren

LONDEN, 23 nov. — Zes jongelui van 15 tot 19 jaar zijn bij een bergtocht in het Cairgorm-massief van de Schotse Hooglanden doodgevroren.
De groep, twee jongens en vier meisjes, die op hun school in Edinburgh lid van een bergbeklimmersclub waren, werden vrijdag door een sterk dalende temperatuur en felle sneeuwstormen overvallen. De tocht stond onder leiding van twee 19-jarige meisjesstudenten.
De groep probeerde een schuilhut te bereiken, maar dit mislukte door de zware sneeuwval. Tragisch is dat de jongelui slechts enkele honderden meters van de hut verwijderd waren, toen zij door kou en uitputting werden overmeesterd.
Alleen de leidster van de groep, de sportstudente Cathy Davidson had gistermorgen nog de kracht zich een weg naar het dal te banen, waar zij door een naar de vermisten zoekende helikopter werd opgemerkt, die haar onmiddellijk naar een ziekenhuis vervoerde. Daar verstrekte zij de gegevens die de hulpploeg die al sinds zaterdag naar de jongelui op zoek was, naar de plaats van het onheil bracht.
Een 15-jarige jongen gaf nog zwakke levenstekens. Hij ligt bewusteloos in een ziekenhuis. De overigen, vijf scholieren en een 19-jarige begeleidster, waren doodgevroren.

Fietser (74) gedood

DOENRADE, 23 nov. — De 74-jarige J. Verhooren uit Doenrade werd gistermiddag op slag gedood toen hij per fiets de provinciale weg onder Oirsbeek wilde oversteken. Hij werd door een passerende auto gegrepen.

Half miljoen op giro van Kabouters

Van onze correspondent

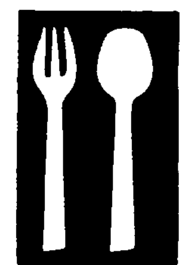
NIJMEGEN, 23 november. — De maatschappijvernieuwers die opereren vanuit Kabouterland, kunnen nog in wonderen geloven. In rust residerend in een gekraakte villa aan de Nijmeegse Sophiaweg, zagen ze vorige week hun girorekening opeens aangevuld met een bedrag van 550.000 gulden, afkomstig van een onbekende gever. Het geld kwam op de rekening die zij hadden geopend voor „de rechten van de mens".
Een soortgelijke geste mocht eerder geïncasseerd worden door de aanverwante organisatie „Omroep 2000" die door een vergissing van de AMRO-bank 35.000 gulden rijker werd en dat geld meteen onder nooddruftige relaties verdeelde.
Aangezien toen een veroordeling door de rechtbank volgde, heeft het kaboutervolk nu eerst een advertentie in de krant geplaatst om de goede gever te vinden.

Kwart van autorijders ziet niet genoeg

Van onze correspondent

AMSTERDAM, 23 november. — Bij 27.7 proent van de ruim een kwart rijbewijshouders tussen 20 en 65 jaar valt een aanmerking te maken op het gezichtsvermogen. Bij 6.5 procent is het gezichtsvermogen zo gering dat zij achter het stuur als „potentiële moordenaars" kunnen worden beschouwd. Althans zo meent de voorzitter van de stichting Oog en Bril, D. H. Greving, op grond van een onderzoek dat deze stichting heeft ingesteld naar de kwaliteit van de ogen van autorijders. De eerste exemplaren van het rapport zijn gistermiddag aan minister Drees jr. van Verkeer en Waterstaat aangeboden.
Te weinigen staan er bij stil dat een mislukte verkeersmanoeuvre (inhalen) meestal zijn grond vindt in onvoldoende gezichtsvermogen. Als je ziet hoe de fysieke kwaliteiten van iemand die een rijbewijs haalt of verlengt op zijn „janboerenfluitjes" worden beoordeeld, mag het een wonder heten dat er niet veel meer ongelukken gebeuren. Vooral voor oudere rijbewijshouders — de ervaring leert dat het gezichtsvermogen na het 35e jaar snel achteruitgaat — zal een periodieke gezichtskeuring hoogst aanbevelenswaardig zijn. Die keuring zou in handen moeten komen van een commissie die door de overheid wordt gecontroleerd, aldus de heer Greving.
De Stichting Oog en Bril omvat bijna alle opticiens in Nederland, het brilrijkste land ter wereld. Ongeveer 3 miljoen Nederlanders hebben een rijbewijs, per jaar vragen circa 542.000 eigenaars verlenging aan, zo bleek onlangs uit het jaarverslag van het Centraal Bureau voor de afgifte van Rijvaardigheidsbewijzen.

kolom links



OSSE-SCHENKEL MET PREI

● *Breng anderhalf liter water aan de kook met twee blaadjes laurier, zout, takje peterselie en selderij, stukje wortel, een kruidnagel en een schijfje citroen. Temper het vuur, leg er een stuk of eventueel twee stukken osseschenkel in van in totaal ongeveer 600 gr. (met been). Laat het vlees in 3 uur zachtjes gaar trekken. Leg er 3 kwartier voor het einde van de kooktijd 600 gr. dunne preien in, waarvan u het lichtgroen gedeelte hebt laten zitten en laat ze gaar worden. Leg vlees met been op een schaal (het merg uit het been is een lekkernij), ernaast de uitgelekte preien. Smelt 50 gr. boter, roer er 30 gr. bloem door en geleidelijk 3 dl. van de gezeefde bouillon en 1 dl. warme melk. Blijf roeren tot de saus bindt, boven een laag vuur. Meng er 2 volle eetlepels kappertjes door en schep deze saus over de preien. Voeg peper naar smaak en misschien nog wat zout toe. Geef er gekookte aardappelen bij.*

foto vandaag



● *John Gilmore, 29, wil bij de politie van Londen, maar hij is te klein van stuk. Nou doet ie oefeningen die hem langer moeten maken. 'n Klein stukje is hij al gegroeid. John werkt op het Londense vliegveld. Daar heeft hij ook de ruimte om te oefenen.*

tekst vandaag

● *„Onze houding ten opzichte van de communistische wereld zouden wij als volgt willen samenvatten. Terwijl wij het communisme in zijn totalitaire en collectivistische strekkingen principieel afwijzen, zien wij de eigen zwakheden en schaduwzijden van het menselijke bestaan in het Westen geenszins over het hoofd. Wij beseffen maar al te goed, dat alle aardse vooruitgang, ook in onze westerse samenleving, min of meer een ambivalent karakter draagt, m.a.w. een positieve en negatieve pool heeft. Iedere oplossing schept nieuwe problemen. Het is juist dit besef van de voorlopigheid en betrekkelijkheid van al wat wij bereiken en tot stand brengen, dat een waarde biedt voor de vitaliteit en werkzaamheid van onze beschaving. Het zorgt ervoor, dat de spankracht in onze beschaving niet gebroken wordt door het knakkende gevoel er te zijn, arrivé te zijn. Vandaar ook de telkens oplaaiende onvrede met het bestaan en het bestaande in de westerse wereld. De westerse idee van de menselijke waardigheid en de waarden van vrijheid, democratie, heerschappij van het recht, menselijke gelijkwaardigheid, sociale gerechtigheid, objectiviteit en vrede, die zich hieruit onder invloed van het christendom en humanisme ontwikkeld hebben, en die op de ontwikkeling van onze westerse cultuur zo bevruchtend en inspirerend gewerkt hebben, zijn geen statisch, vanzelfsprekend gegeven, maar opgaven, die tot voortdurende inspanning oproepen en in elke periode opnieuw doordacht en verder ontwikkeld moeten worden in het licht van de veranderde omstandigheden".*

„Vreedzame coëxistentie in de jaren zeventig, een publikatie van het Nederlands Gesprek Centrum, nummer 39, Mathenesserlaan 362A, Rotterdam.

uitspraak

● *„Reflexief sprekende mensen, langzaam reagerend, introvert, die weinig zeggen, die lijken moeilijk benaderbaar. Zulke mensen zijn daardoor eenzamer dan die primair reageren, die makkelijk lachen en huilen. En daarbij, iemand die zich afschermt, kijkt, luistert en dan pas spreekt, zulke typen spreken compacter en misschien ook scherper, snijdender misschien. Dat werkt op anderen, geloof ik, afstand scheppend" (Dr C. Kortmann)*

gehOOrd

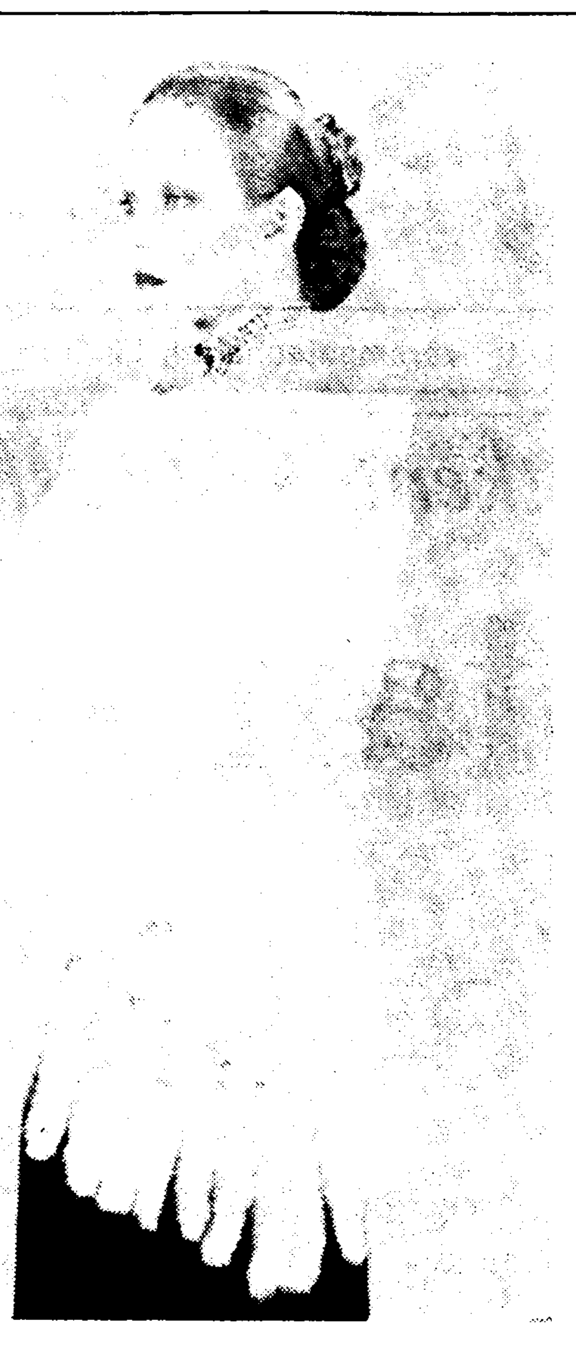
● *china: kern u zelf*

En meneer Quinten meent:

● *engeland: de puntjes op de ier zetten*

DURE WINTER-VACHT





Het knaagdiertje waarvan de huid gebruikt wordt om Amerikaanse skunkpels mee te maken (een soort marter), behoort niet tot de steeds zeldzamer wordende wilde-dieren-soorten die niet meer in de mode verwerkt zullen worden. Integendeel, het komt in alle kollekties opduiken. Dure en goedkopere soorten maar vooral nog dure. Men noemt het in de mode Skunk, Vison, Nerts. Niet alleen in Amerika wordt in grote fokkerijen het soort veredeld, maar in heel West-Europa is het een uitgebreide handel geworden. Maar het is de Amerikaanse pels die in de vermaarde modehuizen het meest wordt verwerkt. De Embavison zette haar stempel in menige schitterende mantel, cape of jurk die de wintershows ons te zien gaven.

De grote sierlijkheid die bereikt werd met deze pels blijkt (1) wel uit een mantel-jurk van Sauzaie die uit de sneeuwwitte Emba Jasmine, werd gesneden. Uit de rok blijkt wel de opvallende soepelheid. De klassieke schoonheid van het model wordt eenvoudig samengebonden door een ceintuur van wit leer. Het is een dure maar zeer grote stijl voor de avond.

(2) Bij de vermaarde Parijse modeschepper van bont Chombert, kwam het eenvoudige model van een cape in witte Emba-vison naar voren. Een dergelijke gedistingeerde sjiek is al voldoende om een galajurk tot een festijn te maken.

maginot-linie

De bunkers van de Maginotlinie die onlangs, zoals we al eerder berichtten, door de Franse staat bij opbod en in het openbaar worden verkocht, blijken slechts weinig aftrek te vinden.

Op de eerste van deze publieke verkoping werden in Metz twee constructies aangeboden, waarvan alleen een voormalige uitkijkpost tegen de inzetprijs van ongeveer f 6000 over ging in de handen van een landmeter, die in het betonnen gevaarte een lieflijk zomerhuisje hoopt in te richten.

Een andere kazemat, waarbij bovendien nog bijna drie hectaren grond behoorde en die vlak bij een dorpje is gelegen, vond geen enkele koper onder het belangstellende publiek, dat niettemin in grote getale was opgekomen.

Het ministerie van oorlog heeft zich door deze eerste teleurstellingen echter toch niet laten ontmoedigen en de publieke verkopingen gaan gewoon door.

sterke man / beroep		rampspoed		graafschap in Eng. / aanz. burger	Tentara Nasional Indonesia		tijdelijk uiteengaan / (iemand)	bengel			dronkaard
											pl. in Limburg
advertentie								horizon			
								een zekere gelofte			
telwoord / [illegible]		a.e			zelfzucht		muzieknoot / iedere				
insekt			dieregeluid / vogel			muzieknoot / wedren			daar / mislukking		
verzorgsters / achter											
		[illegible]						ongeveer		[illegible] in Rusland	hard vet
		waarschuwingsschot e.d.									
Greenwichtijd / garnituur				muzieknoot			tijdperk / lidwoord				
pl. in Gelderland / slee				inhoudsmaat				klein vertrek			
		rijnwijnglas							maanstand		

planten

Ongeveer eentiende deel van alle plantensoorten wordt met uitsterven bedreigd, zo heeft het Wereldnatuurfonds in Morges bij Genève bekend gemaakt. Het gaat om circa 20.000 soorten.

Als oorzaken noemt het fonds de snelle bevolkingsaanwas, de ontsluiting en het gebruik van steeds meer gebieden en de ontwikkeling van de moderne technologie.

weekendje

Ook in het winterseizoen worden de weekendjes te Knokke aan Zee (België) voortgezet. In het Casino eet men onder de grootste kroonluchter van Europa. Hij weegt 7 ton en bevat 16500 stukken Venetiaans kristal, 8.50 meter doorsnede, 7.50 meter hoog. Sommige diners worden opgeluisterd door shows o.a. de modehuizen van Y. St. Laurent en Nina Ricci. De prijzen (logies inbegrepen) zijn niet verschrikkelijk hoog. Vanaf 800 frank voor twee personen.

schuins

In weersvoorspellingen zijn de Nederlanders sterk. Hier is de mijne. We krijgen een gruwelijke winter, met veel Koude en Ongemakken. Vadertje Winter zal maandenlang met zijn ijspegelneus voor onze deur staan, hij zal met Stormen woeden en met IJselijke Regens. Het wegdek zal Zeer Glad zijn en op onze daken zullen grote IJsmutsen zitten. Geen vogeltje zal zich meer laten horen en Mheer en aanverwante mergeldorpen zullen in de IJzeren Greep van Vadertje Winter raken. Menige burgemeester zal Insneeuwen en zijn buurtgenoten zullen hem smartelijk missen wanneer hij, geheel in ijs verpakt, op een droeve dag naar boven gebracht wordt. Op onze wegen zal een dik pak sneeuw liggen, waarin onze auto's zullen blijven steken. Of erger nog: we komen, vanwege de sneeuw, onze deuren niet meer uit en binnenskamers zullen we Wenen en Klagen, en vadertje Winter zal niet eerder terugkeren naar het Barre Noorden dan nadat de veeboeren hun Paasvee naar de slager gebracht hebben.

mensje

etenaken (1)

● *Etenaken en Schoonbron willen geen aardgas. 57 Procent is tegen. De tegenstemmers voelen niets voor de baatbelasting die het gevolg zal zijn van de invoering van aardgas.*

Dat is een vreemde situatie. Veronderstel dat er mensen zijn die geen aansluiting willen op het waterleidingnet of op de kabels van de electriciteitsmaatschappij? Kun je met je buizen deze mensen voorbijgaan in een stad waar anderen wél water en wel licht willen hebben?

Als er indertijd aan de mensen gevraagd was of ze licht en water wilden hebben, tegen een bepaald tarief, zouden we dan zover zijn als nu? Zouden veel mensen niet gezegd hebben: „Ik ga wel water halen aan de bron en mijn licht krijg ik wel van kaarsen".

etenaken (2)

● *Het is maar de vraag of je tegenwoordig, wonende en levende in een hoog-ontwikkeld land, je kunt keren tegen voorzieningen zoals aardgas er een is.*

Er zullen wel mensen zijn die geen licht willen en geen water. Maar dat zouden die mensen dan maar voor zichzelf moeten houden. Of ze zouden als kluizenaars moeten gaan leven.

En je kunt toch eigenlijk niet 'n enquête gaan houden en vragen: „Mensen, willen jullie aardgas?"

Als de meerderheid namelijk tegen is (zoals het geval is in Etenaken en Schoonbron) krijgen de ja-zeggers niet die verzorging die ze mogen verwachten in een welvaartsstaat.

etenaken (3)

● *Als we in het verleden naar de volkswil gekeken hadden, hadden we waarschijnlijk nooit geasfalteerde wegen gehad. Op een gegeven moment zijn geasfalteerde wegen nodig. Die kosten de gemeenschap geld in de vorm van (bijvoorbeeld) wegenbelasting. Als we het de mensen indertijd gevraagd hadden, zouden ze waarschijnlijk gezegd hebben: „Onze zandwegen en grintwegen zijn ons goed genoeg". Maar gelukkig hebben de staat, de provincie of de gemeente nooit gevraagd aan de mensen of ze graag asfaltwegen hadden. Ze zijn gewoon gekomen.*

etenaken (4)

● *Waar ligt de grens? Je kunt de mensen van Etenaken en Schoonbron natuurlijk niet verplichten aansluiting te zoeken aan een computer (om maar iets te noemen). Hoewel, misschien wordt dat straks voor iedere buurt of wijk een verplichting. Maar je zou hen toch wel mogen verplichten om te dulden dat ze water uit een kraan krijgen en hen niet mogen dwingen dat ze het rechtstreeks halen uit de Schoon-bron. Want veel mensen hebben terecht angst voor infecties als ze het persoonlijk uit een bron halen. Ook al kost het niks.*

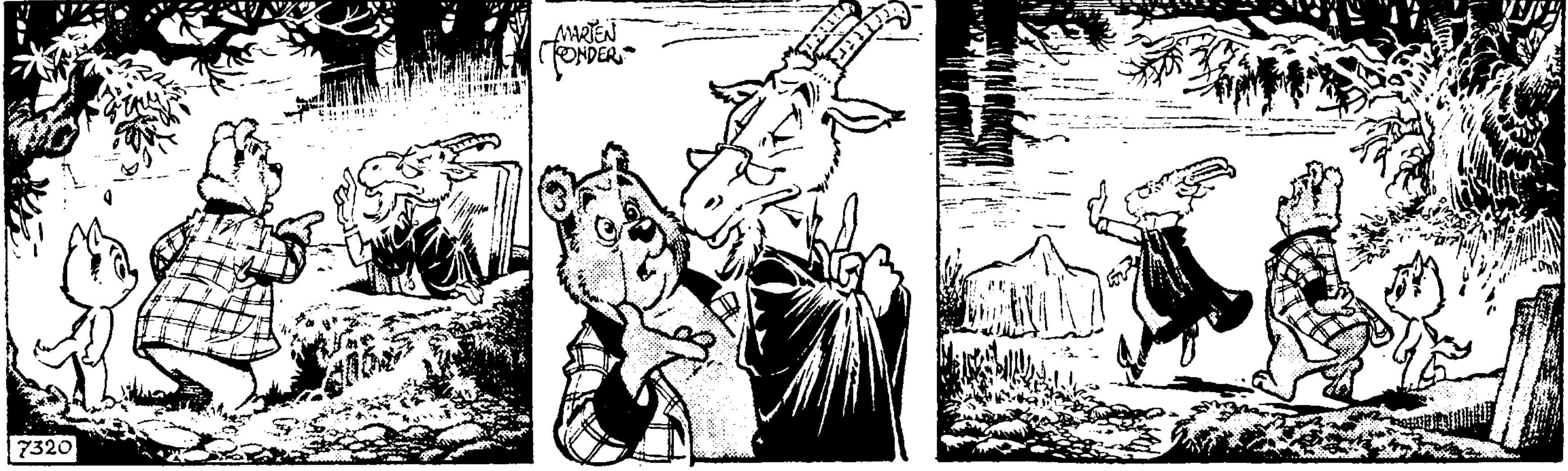
Maar is het met aardgas eigenlijk ook niet zo?

journaal

gepraat

„Ik kom van vandaag af nóg 'n dag minder met de melk aan huis. Ik ben verplicht er een gedeelte van een andere wijk bij te nemen, anders loopt het niet. Veel huisvrouwen hebben graag dat ik zo vaak mogelijk aan de deur kom. Ze zouden het liefst hebben dat ik ook nog 's zaterdags kwam. Ze denken dat de melk dan nóg verser is. Maar die melk blijft goed. Als ik elke dag aan de deur moet komen voor één fles melk kan ik er evengoed mee ophouden. Dan moet er op de duur geld bij. De huisvrouwen moeten leren dat ze één keer in de week hun hele voorraad melk, enzovoort van mij afnemen. Ik kom nu nog maar drie dagen in de week. Als ik elk dag mijn wagen op gang moet brengen voor dat enkele flesje melk... Maar ja, dat bedenken de mensen zich niet".

tom poes en de ombrenger



7320. Toen heer Bommel en Tom Poes bij de oude bunker kwamen, hing professor Sickbock juist uit zijn luik een luchtje te scheppen. „Dat treft!" riep heer Ollie uit. „Ik wilde u eens vragen, hoe ik die stofzuigers groot kan aanpakken. Ik heb er gisteren nog met mijn gargist over gesproken. Een heel knap iemand, hoor. Hij weet alles van sleutelen en dopjes en zo. Maar hij wist toch ook niet hoe men het zou moeten doen".

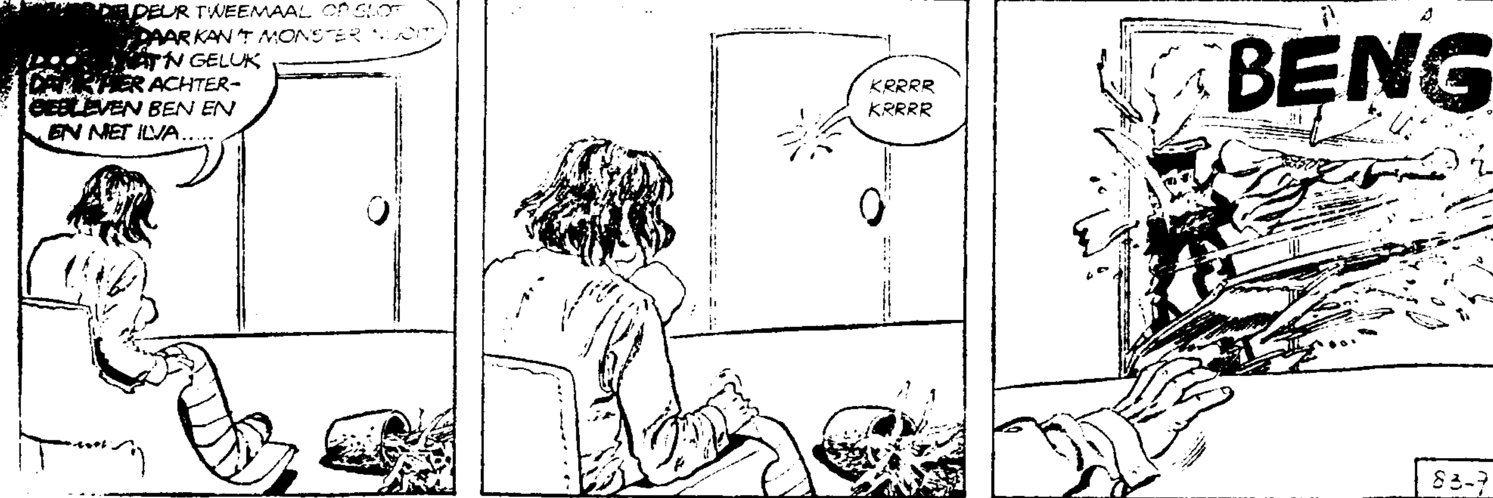
„Ik ook niet", zei de hoogleraar verveeld. „Dat is uw zaak, mijn waarde. Ik heb nu belangrijker dingen aan het hoofd, waarmee ik u niet vermoeien zal. Maar vast staat, dat ik een grotere werkplaats nodig heb. Deze ondergrondse ruimte is te klein en staat me bijzonder tegen. Om kort te gaan: ik moet driehonderdduizend florijnen hebben."

Daar stond heer Bommel wel even van te kijken. „M-maar dat is heel veel geld!" sprak hij zorgelijk. „Ik weet wel, dat ik het met de verkoop van stofzuigers kan verdienen. Maar ik weet niet helemaal hoe ik dat groot moet aanpakken. U verwacht toch zeker niet, dat ik als heer een werkplaats of een rokende fabriek ga opzetten?"

De geleerde klom uit zijn verblijfplaats en ging zijn bezoekers voor naar een open plek, waar een voorwerp stond dat door een zeildoek aan het oog was onttrokken.

„Het kan me allemaal niets schelen, beste", zei hij onder het gaan. „Als ik maar geld krijg om te werken. En gij kunt geld verdienen met de zaken die ik maak. Dat lijkt me eerlijk verdeeld, niet waar? Kijk, hier heb ik een nieuw artikel voor uw handel, dat zeker succes zal hebben".

arman en ilva

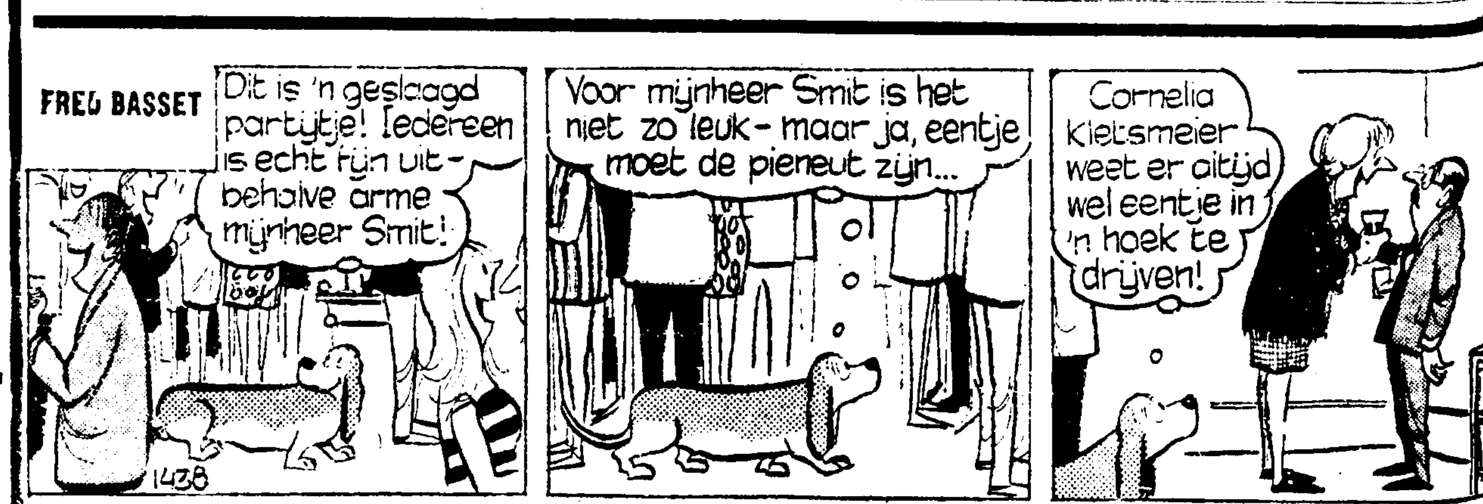


huon de neveling

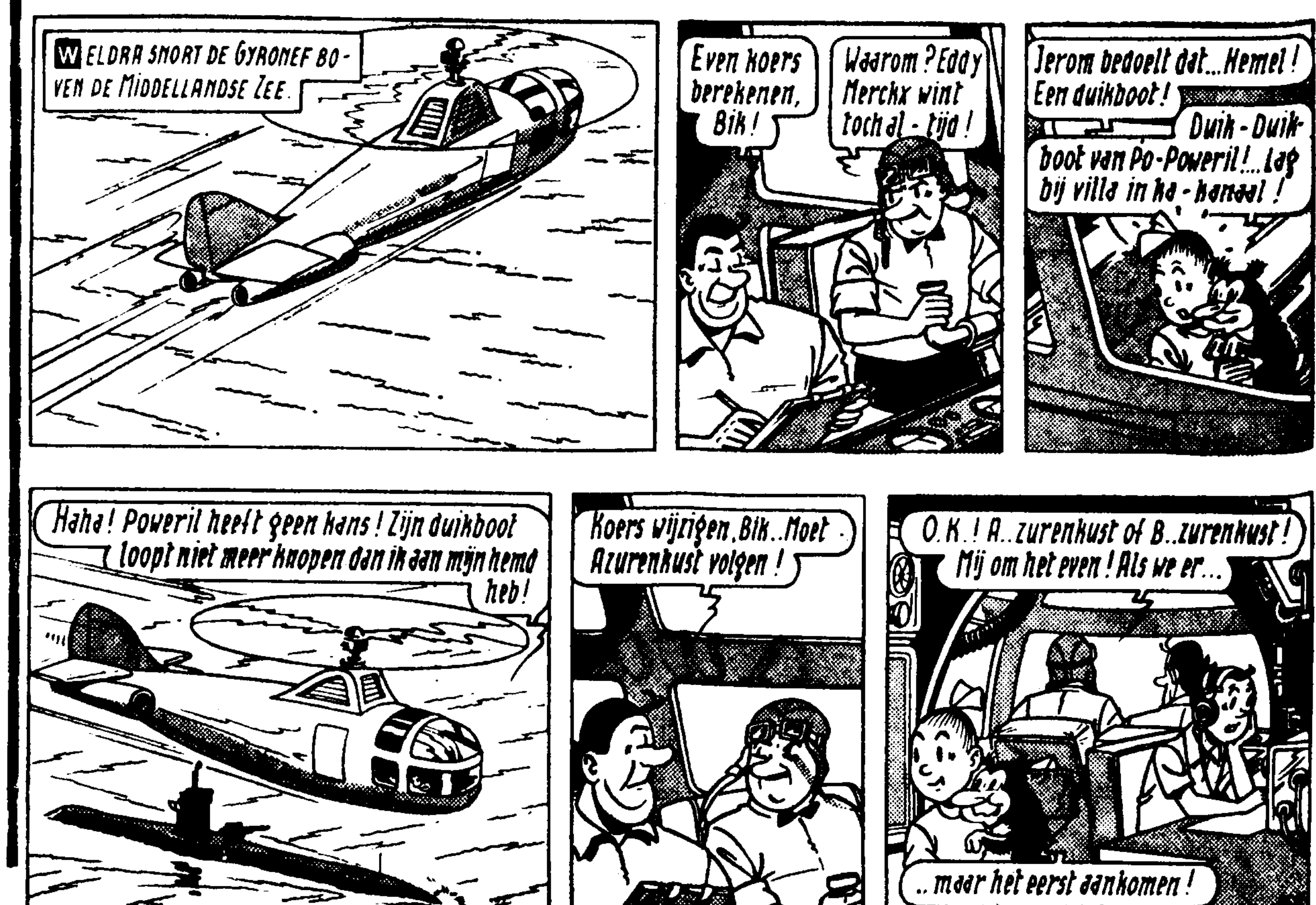
HET MAANWOUD.



FRED BASSET



de steensnoepers



Veerboot vergaan

MANILLA — Het vergaan van een veerboot bij de Filippijnen heeft vermoedelijk aan ruim 100 mensen het leven gekost. Er zijn 16 lijken geborgen en 90 opvarenden werden gisteravond nog vermist. Het schip, de Beethoven II, voer tussen de eilanden Cebu en Leyte, toen het bij zwaar weer omsloeg.

Castro prijst priesters

SANTIAGO — De Cubaanse regeringsleider Fidel Castro heeft zich tijdens zijn officiële bezoek aan Chili lovend uitgelaten over de rol van de katholieke kerk in Zuid-Amerika. „De katholieke kerk", aldus Castro, „schaart zich in toenemende mate aan de zijde van de revolutionaire bewegingen in Latijns-Amerika en steeds meer priesters zijn zich bewust geworden van de grote sociale problemen, die het politieke toneel in Zuid-Amerika beheersen.

Solo over Zuidpool

CHRISTCHURCH — De Amerikaanse verkeersvlieger Elgin Long heeft zondag in zijn Pipercub Navajo een solovlucht gemaakt over de Zuidpool. Drie weken geleden vloog hij alleen over de noordpool. Long is de eerste man die dit huzarenstukje heeft volbracht. Long is op 5 november uit San Francisco vertrokken voor zijn solo rond de wereld. Tot nu toe is alles goed gegaan.

Dood na geldvondst...

ROME — Een pakket valse bankbiljetten met een nominale waarde van omgerekend 65.000 gulden heeft indirect de dood veroorzaakt van de 71-jarige Franco Fornengo uit Turijn. Toen deze gepensioneerde door de stad liep, viel plotseling het pakje voor zijn voeten. Franco bracht zijn vondst naar het politiebureau en kreeg daar prompt een hartaanval, toen het geld aan het daglicht kwam. Afzender was een 35-jarige koopman, die het valse geld uit het raam gooide, toen de politie zijn woning kwam doorzoeken.

Amnestie

DAMASCUS —President Hafez el Assed van Syrië heeft een amnestie uitgevaardigd voor een groot aantal personen die om politieke redenen veroordeeld waren. Hij vernietigde het doodvonnis dat in augustus bij verstek was uitgesproken over Michel Aflaq, oprichter van de Arabische Socialistische Baath-partij. Aflaq was beschuldigd van samenzwering tegen het bewind. Vier andere politieke leiders, die eveneens bij verstek ter dood waren veroordeeld, zagen hun straf gewijzigd in levenslang. Een van hen is generaal Amin el-Hafez, die van 1963 tot '66 Syrisch president was.

Russen uitgewezen

PARIJS — Het Franse blad Le Figaro vernam uit goede bron dat Egypte 13 Russen — allen adviseurs — uit het land heeft gezet, omdat deze kritische opmerkingen zouden hebben gemaakt over het peil van het Egyptische leger. De adviseurs waren — steeds volgens Le Figaro — verbonden aan de luchtdoelstellingen bij de havenstad Alexandrië.

'Oude' vrouwen

NEW YORK — Vrouwen in Nederland en Zweden hebben de hoogste gemiddelde levensduur ter wereld. Zweedse vrouwen mogen gemiddeld verwachten 76½ jaar te worden en Nederlandse vrouwen hoeven het maar met een maand minder te doen. Alleen in Nederland, Zweden, Noorwegen, IJsland en Denemarken is een gemiddelde levensduur van 70 jaar of ouder voor mannen weggelegd. Vrouwen mogen dat echter in 41 landen doen. Deze cijfers zijn ontleend aan het statistisch jaarboek van de VN.

Uitstel BTW?

ROME — De Italiaanse regering wil een uitstel van zes maanden voor de invoering in het land van de BTW. Rome heeft hier officieel om verzocht bij het „dagelijks bestuur" van de Europese Gemeenschappen. Als reden wordt opgegeven de moeilijke economische toestand waarin het land verkeert en de weerslag die invoering van de BTW kan hebben op de prijzen. Italië is het laatste land dat de BTW nog moet invoeren.

Waterpokken

LONDEN — Koningin Elizabeth van Engeland lijdt aan waterpokken en moet het bed houden.

WERKGEVERS BLIJVEN BIJ HUN AANBOD VAN 4,5% LOONSVERHOGING

In Westduitse metaalindustrie dreigt chaos

STUTTGART, 23 nov. — In de Westduitse metaalindustrie dreigt een chaos te ontstaan, nu het vrijwel zeker is, dat de gisteren begonnen staking in de deelstaat Baden-Württemberg zich vandaag aanzienlijk zal uitbreiden.

De expansie van de stakingsactie, die mogelijk op korte termijn ook Noordrijnland-Westfalen in haar greep zal krijgen, is een gevolg van de weigering der werkgevers, in te gaan op een bemiddelingsvoorstel, het gesprek met de vakbonden op basis van een loonsverhoging van 7.5 pct. te hervatten. De werkgevers willen niet verder gaan dan 4,5 pct. De aanvankelijke eis van de vakbonden was 11 pct.

Ontslagen

De werkgevers in de metaalindustrie gaan zich nu beraden over uitsluitingsmaatregelen, die vooral bij de niet-georganiseerde arbeiders hard zullen aankomen.
De eerste stakingsdag is overigens rustig verlopen. Ongeveer 45.000 arbeiders van de ochtendploegen bij zeven bedrijven gingen niet aan het werk. Dit waren de autofabrieken van Daimler-Benz in Esslingen, Stuttgart, Sindelfingen en Mannheim, de autofabrieken van Audi-NSU in Heilbronn en Neckarsulm en het metaalbedrijf Graubremse in Heidelberg. De metaalbonden hebben meegedeeld dat vandaag 60.000 bij 70 ondernemingen ook het werk zullen neerleggen.

Expansie

De actie beperkt zich vooralsnog tot Baden-Württemberg, maar te verwachten is, dat na het bemiddelingséchec de stakingen ook naar andere delen van de bondsrepubliek zullen overslaan, met name naar Noordrijnland-Westfalen, waar niet minder dan 1,2 miljoen mensen in de metaalindustrie werkzaam zijn.

Van de 653.000 werknemers in Baden-Württemberg is de helft georganiseerd. Ongeveer 50 pct. van de Westduitse beroepsbevolking is werkzaam in de metaalnijverheid, die vorig jaar aan lonen en salarissen ruim 64 miljard gulden heeft uitbetaald. De staking — de eerste in de bondsrepubliek sinds 1963 — komt op een moment dat de metaalindustrie klaagt over wegvallende orders, moeilijkheden door de zwevende mark en de Amerikaanse invoertoeslag van 10 pct.
De voorzitter van de IG Metall — de grootste vakvereniging met 2.3 miljoen leden — Otto Brenner, heeft de werkgevers opnieuw verantwoordelijk gesteld voor de gevolgen, als zij zich aan de 4,5 pct. houden.



Voor de ingang van de Daimler-Benzfabriek in Mannheim tonen stakende metaalarbeiders een spandoek met het opschrift: 11 pct. en geen Pfennig minder. Later zouden de vakbonden zich bereid verklaren, de 11 pct. te laten vallen en te gaan onderhandelen op basis van een verhoging met 7.5 pct. Maar de werkgevers houden het been stijf. 4,5 pct. en niet meer, zeggen zij.

Vijf auto's per dag in brand bij aanrijding

DEN HAAG, 23 nov. — De KNAC is van oordeel dat in iedere auto een brandblusser thuishoort. De organisatie is tot de conclusie gekomen dat circa vijf auto's per dag tengevolge van een aanrijding in brand raken.
Naar schatting is slechts vijf procent van het wagenpark, inclusief autobussen en vrachtwagens, met deze accessoire uitgerust, aldus de KNAC.
De aanschaf van de brandblusser zal de KNAC in de komende maanden flink stimuleren. Juist in dit jaargetijde met mist en gladheid is, aldus de KNAC, de brandblusser een noodzakelijke veiligheidsaccessoire, die bij autobranden uitkomst kan bieden. De KNAC meent, dat het niet ondenkbaar is dat de overheid binnen afzienbare tijd een brandblusser in de auto verplicht stelt.

Zoon (13) kon vader niet redden

EINDHOVEN, 23 nov. — Gisteren is in de haven van het Beatrixkanaal te Eindhoven de 39-jarige schipper Willem Schuurmans verdronken. Hij was samen met zijn zoon bezig enkele luiken te verleggen, gleed uit en kwam in het water terecht. De man kon niet zwemmen. Zijn 13-jarige zoon sprong hem na om te trachten hem naar de kant te trekken, maar slaagde hierin niet.

Vonhoff: 'Dat had ik beter niet kunnen zeggen'

DEN HAAG, 23 nov. — Staatssecretaris Vonhoff (CRM) heeft erkend, dat zijn uitspraken over de pedagogische academies („mensen van pure kwaliteit kom je op de pedagogische academie niet meer tegen") beter achterwege hadden kunnen blijven". Hij heeft dit de Tweede Kamer meegedeeld in antwoord op vragen van het kamerlid Verwoert (DS'70) naar aanleiding van het interview dat de staatssecretaris met het blad „Ruim Zicht" had. „Ik erken dat uitspraken op dit terrein in een interview, dat niet de gelegenheid kon bieden tot de zo noodzakelijke bredere uitwerking en die daardoor tot een te ongenuanceerde en onvolledige formulering moesten leiden, beter achterwege hadden kunnen blijven", aldus staatssecretaris Vonhoff.

Pastoor weigert te vertrekken

Van onze correspondent

SCHAGEN, 23 nov. — Pastoor J. A. M. Rijkers heeft zondag in de kerk van de Sint Christophorusparochie in Schagen een verklaring afgelegd waarin hij meedeelt tegen zijn ontslag als pastoor van deze parochie in beroep te zijn gegaan bij de paus. Hangende dit beroep weigert pastoor Rijkers te vertrekken. Zijn opvolger, deken A. Fritschy, arriveerde gisteren maar pastoor Rijkers is niet van zins de pastorie te ontruimen. De pastoor beroept zich op de wederrechtelijkheid van zijn ontslag.
Bij zijn benoeming is indertijd gesteld dat hij zou moeten vertrekken wanneer een nieuwe deken in Schagen zou zijn benoemd, omdat deze tevens pastoor zou worden. Toen de heer Fritschy deken werd en het vertrek aan de orde kwam, werden pastoor Rijkers, eveneens conform de indertijd gemaakte afspraak, door het bisdom Haarlem twee vervangende parochies aangeboden, die hij echter beide weigerde. Het bisdom heeft nu laten weten de onwillige pastoor, hangende het beroep dat deze heeft ingesteld, van zijn pastoorsfunctie te hebben ontheven „met alle konsekwenties vandien".

HAAGSE LOCO PLOTSELING AFGETREDEN

DEN HAAG, 23 nov. — De Haagse wethouder van Economische Zaken mr. A. J. Dankelman (VVD), tevens locoburgemeester, heeft gistermiddag bij het begin van de begrotingsbehandeling bekendgemaakt af te treden als wethouder en raadslid. zijn besluit kwam voor de raad als een volslagen verrassing.
Uit de verklaring, die mr. Dankelman aflegde, viel op te maken dat meningsverschillen met medeleden van B. en W. over bestuursmethoden en de stedelijke problematiek ten grondslag hebben gelegen aan zijn plotselinge vertrek. Bijna negentien jaar is mr. Dankelman lid van de Haagse gemeenteraad geweest, ruim dertien jaar was hij wethouder, achtereenvolgens van financiën, openbare werken, verkeer en sportzaken en economische zaken. De laatste negen jaar was hij tegens loco-burgemeester.

Minister wil snel verhoging kijkgeld

HILVERSUM, 23 nov. — Minister Engels (CRM) zal haast maken met de verhoging van de omroepbijdragen. Of deze verhoging op 1 juli van het komende jaar al zal kunnen ingaan in plaats van op de door de minister zelf voorgestelde datum van 1 januari 1973 is echter niet zeker.
„Ik zal proberen om zo spoedig mogelijk en binnen het tijdsbestek, waarin dat technisch mogelijk is, een verhoging van de omroepbijdragen te doen ingaan. De toezegging, dat het op 1 juli al zal gebeuren, kan ik echter niet geven", aldus minister Engels. Hij zei een en ander gistermorgen in het NOS-radioprogramma „Praten met de minister". De bewindsman zei voorts, dat bij het stellen van regels voor kabeltelevisie de algemene uitgangspunten van de omroepwet zullen gelden, hetgeen onder meer zal inhouden, dat de dagbladen geen toegang tot de kabeltelevisie zullen krijgen, aangezien anders in strijd met de omroepwet de commerciële omroep zou worden geïntroduceerd.

Gesprek met regering op 2 december

Van onze redactie economie

DEN HAAG, 23 nov. — Vertegenwoordigers van de werkgevers- en werknemersorganisaties zullen donderdag 2 december het gevraagde gesprek met de regering voeren over de òntwikkeling van onze nationale economie voor 1972.
Op verzoek van de vakbeweging zullen de werkgevers 's middags hun standpunten uiteen zetten. 's Avonds zullen de werknemers worden ontvangen. De vakbeweging is van mening dat gezien de huidige standpuntbepaling het geen zin heeft gezamenlijk een gesprek te gaan voeren.
De werkgevers zullen het gesprek met de regering voeren met ongeveer 10 mensen, de werknemers komen met een delegatie van 15 tot 20 man. De regering wordt in dit gesprek vertegenwoordigd door o.a. de ministers Boersma (Sociale Zaken), Langman (Economische Zaken), Lardinois (Landbouw) en Udink (Volkshuisvesting).

Binnen drie weken Rijn weer 'schoon'

ROTTERDAM, 23 nov. — Binnen drie weken zal de toestand van het Rijnwater en het zoutgehalte daarvan normaal zijn. Dat verwacht ir. C. Lugthart, directeur van het Rotterdamse waterleidingbedrijf.
Zijn verwachting baseert dt heer Lugthart op de hevige regenval in het stroomgebied van de Rijn. Volgens ir. Lugthart is de mate van vervuiling van de Rijn nog hetzelfde als in de afgelopen weken, maar doordat er meer water in de rivier is, is de concentratie van het vuil veel lager.
Op dit moment is er in Rotterdam zelf nog weinig te merken van de verbeterde situatie.

VVDM gaat weer praten met Defensie

UTRECHT, 23 nov. — De algemene ledenvergadering van de vereniging van dienstplichtige militairen (VVDM) heeft zich gisteren in Utrecht met grote meerderheid geschaard achter het voorstel van het hoofdbestuur dat de VVDM aan het georganiseerd overleg met de minister van Defensie zal blijven deelnemen. VVDM-voorzitter J. Reyntjes kondigde onlangs aan dat de VVDM het overleg zou opschorten uit protest tegen het feit dat het Hoog Militair Gerechtshof de redacteuren Schul en Dona van het VVDM-afdelingsblad „Alarm" tot drie maanden tuchtklas in het militaire strafkamp nieuwersluis veroordeelde.
Aanleiding voor de „ommezwaai" van het VVDM-bestuur noemde de heer Reyntjes gistermorgen de brief van defensie-minister De Koster, waarin hij er bij de legercommandanten op aandringt onkrijgstuchtelijke delicten op het gebied van de vrijheid van meningsuiting niet meer zelf te behandelen maar door te sturen naar de krijgsraad. „Het effect van deze maatregel van de minister is dat in feite geen enkel meningsuitingsdelict meer door de commandant kan worden afgedaan. De minister heeft binnen het raam van de huidige wetgeving het maximale gedaan", aldus de heer Reyntjes. „Dat is voor ons aanleiding geweest onze aanvankelijke bezwaren tegen voortzetting van het overleg te laten varen. De minister heeft met deze beslissing zijn goede wil getoond".
Aan het begin van de vergadering deelde de heer J. Nagel namens het hoofdbestuur van de PvdA mee dat het PvdA-bestuur de verontwaardiging van de VVDM over de zaak „Alarm" volkomen reedt. Hij stelde voor dat de VVDM-leden bij eventueel volgende conflicten massaal bij de krijgsraad in beklag zouden gaan zodat het aantal klachten niet meer te verwerken is.

signalement



Geen staat in de staat

Twee militairen hebben in het soldatenblad „Alarm 8" beweerd, dat een bepaalde commandant overplaatsing van militairen hanteerde als strafmaatregel. Dit achtte de commandant ondergraving van de krijgstucht, waarvoor hij hen strafte. In hoger beroep heeft het Hoog Militair Gerechtshof de zienswijze van de commandant bevestigd en de bestraffing terecht genoemd.

Daarmee heeft zich opnieuw de vraag gesteld of krijgstucht impliceert, dat een militair zijn mening over de dienst en over het handelen van zijn meerderen in de dienst niet mag uiten. Verliest een militair zijn wettelijk beschermd burgerrecht van vrije meningsuiting zo gauw hij het militaire pak aantrekt?

Wij onderschrijven graag de mening, dat de militair krachtens zijn functie een specifieke verantwoordelijkheid heeft wat betreft zijn meningsuiting. Wij achten het juist, dat hij zich in bepaalde gevallen wat betreft beleving van deze en andere vrijheden beperkingen moet opleggen. Hij moet zich aan een discipline onderwerpen. Die discipline — het opgeven van rechten en vrijheden — zal echter slechts gevraagd mogen worden als ze voortspruit uit het doel van het leger. Als wij dat doel omschrijven als zich gereed maken om strijdend onze gemeenschappelijke vrijheid te verdedigen, kan men daarin een aanwijzing vinden wanneer wij de „bepaalde gevallen" aan de orde achten, waarin beperking van de burgerlijke vrijheden kan worden opgelegd.

De pijn is echter, dat binnen ons leger een krijgstucht geldt, die zo verzot is op discipline, dat ze het doel van de discipline in de discipline zelf is gaan zien. Met het ellendige gevolg, dat ove het algemeen de soldaat in ons leger de discipline niet meer ondergaat als een wel lastige, maar toch noodzakelijke en nuttige beperking van zijn vrijheid omwille van de vaderlandse zaak, maar als een zinloze pesterij van meerderen, die op hun strepen staan. De duizend en één beperkingen, die het kazerneleven hun oplegt, staan voor hen nergens in een zinvol perspectief.

Een ander gevolg van discipline als doel in zichzelf zien is ook, dat de legerleiding de militair 24 uur per dag als militair ziet. In oorlogsomstandigheden mag dit voor de hand liggen, in oefentijd kan het beslist niet gelden. Zijn „dienst"-tijd bepaalt zich dan tot enkele uren, bijvoorbeeld van 8.00 tot 17.00 uur. Buiten die uren is er geen door de legerleiding opgelegde discipline mogelijk, die zinnig met het doel van het leger in verband gebracht kan worden.

Deze feiten, gevoegd bij de algemeen groeiende tendens tot grotere vrijheidsbeleving, beginnen tot een breed verzet in het leger te leiden. Terecht, dachten wij. Maar nog steeds is er bij de legerleiding geen spoor van echte bereidheid te vinden om a) samen met de militairen te onderzoeken welke discipline in het leger zinnig en doelgericht is en b) te erkennen, dat buiten diensttijd alle rechten en vrijheden van de burger voor de militair gelden, ook het recht om in vrijheid zijn mening te geven over de dienst. Het vonnis van het HMG heeft dat weer eens bevestigd. Ondanks het vele verzet, dat in soldatenkringen maar ook in de burgerij tegen deze vrijheidsverkrachting groeit, volhardt een legerleiding in haar verstarde discipline-opvatting. Zij kan dat doen, omdat zij zich gedekt weet door de militaire tuchtrechter, die haar versteende discipline-opvatting deelt.
Dat de minister nu bepaald heeft, dat krijgstuchtelijke vergrijpen, die met de vrijheid van meningsuiting samenhangen, voortaan niet door de militaire tuchtrechter, maar door de militaire strafrechter — de krijgsraad — moeten worden getoetst, houdt een kans in dat althans de vrijheid van meningsuiting in het leger uit de verstarde discipline-opvatting wordt gehaald.

Inmiddels blijft het een bedenkelijke zaak voor een democratische staat, dat een van zijn instellingen zich kan onttrekken aan haar plicht democratisch te functioneren. Men kan er nu zijn hoop op vestigen, dat ingrijpen van de onafhankelijke rechter langzamerhand de opvattingen van de legerleiding zal corrigeren; wij dachten dat het effectiever was als regering en parlement gebruik maakten van hun recht om de legerleiding deze zorg voor democratisering eenvoudig op te leggen. Het leger is immers een apparaat van de staat en geen staat in de staat.

AANGEB. BETREKK.

Wij kunnen nog enige NAAISTERS en aank. naaisters plaatsen. Goed loon en prettige werksfeer. Aanm. Rifi-Couture N.V., Kissel 11, Heerlen, tel. 045-711042. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL voor werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., deput.-kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijslag, gratif., enz., lft. vanaf 18 jaar. Ook oudere mensen komen in aanmerking. Op verzoek komen wij u thuis nader inlichten. Tel. 04492-1818, toestel 11. x

Zoekt U een blijvende en goede BIJVERDIENSTE, waarbij u de vroege ochtenduren nuttig kunt gebruiken, vraag dan vrijblijvend inlichtingen bij het Limburgs Dagblad. Markt 3, Geleen. Wij vragen enkele actieve bezorgers(sters), liefst in gezinsverband. Tel. 04494-6868 na 18.00 uur 04494-6104. x

MEISJES voor atelier gevr. Rutrico N.V., Stadsweg 17, Sittard. x

Wouters-Sanders delicatessen en wijnen, Dautzenbergstr. 23, Heerlen vr. voor dir. nette jong gehuwde vrouw als VERKOOPSTER die serieus interesse heeft om enkele dagen in de week in onze zaak te werken. Soll. te richten aan privé-adres: Heesbergstr. 37, (Verl. Akerstr.) Heerlen tel. 412515 x

Wij vr. voor direct AUTOPLAATWERKER en halfwas. Carrosseriebedrijf Van Belle, Kissel 42, Heerlen. Tel. 717458. x

WINKELJUFFR. gevr., tevens meisjes voor inpakwerk. Brood- en banketbakkerij „De Adelaar", St Maartenslaan 23, Wijk-Maastricht. x

Ketelcentrale Tijdeman, LUpinestr. 51, Kerkrade We., vraagt voor spoedige indiensttreding allr. C.V.-MONTEURS. x

MANN. PERSONEEL gevr. lft. va. 16 jr. Aanm. v. 9 tot 12 uur en van 13 tot 17 uur, evt. na tel. overleg, Remo Chemie, Steenweg 3, Merkelbeek. Tel. 04492-1755. x

VROUW. PERSONEEL gevr. lft. va. 16 jr. Aanm. v. 9-12 uur en van 13 tot 17 uur, evt. na tel. overleg Remo Chemie, Steenweg 3, Merkelbeek. Tel. 04492-1755. x

JONGEMAN accuraat en vlijtig om opgeleid te worden in boek- en kantoormach.handel. Aanb. schriftelijk en persoonlijk. Benco - Alles voor kantoor - Stationstr. 58 Maastricht tel. 13691 of 16241. x

Gevr. weg. teleurst. WINKELMEISJE liefst met enige ervaring in deze branche. Bakkerij P. Snijders, Schoolstr. 1, Waubach, tel. 2553. x

Met spoed gevr BROODBEZORGER, vrij van militaire dienst of reeds vervuld. — Bakkerij P. Snijders, Schoolstr. 1, Waubach, tel. 2553 x

Net LEERMEISJE gevr. voor slagerij, prettige werkkring. Hoog loon, 5-daagse werkweek - Slagerij Boymans, Stationsstr. 4, Heerlen, tel. 045-714331.

Met spoed gevr. 1e- 2e-, en 3e BAKKERSBEDIENDE, 's maandags vrij. Bakkerij P. Snijders, Schoolstr. 1, Waubach, tel. 2553. x

BARKEEPER of beheerder gevr. voor jongerencafé boven 25 jr. Br. o. no. B 649 L.D. Hrl.

STEMMINGSDUO of -trio gez. v.d. 4 carnavalsdagen. Tel. 2338 Kerkrade.

WERKSTER gevr. 's zondags en 's zaterdags, 's maandagsmorgens. Restaurant Charly's Ranch Tuddern. Löwen Safari tel. 0949-2456-209.

M. B. Geers vraagt met spoed LOODGIETERS en electriciens voor Dtsl. Limburglastr. 157 Heerlen, tel. 711843. x

Wij vragen voor ons bejaardentehuis Huishoudelijke HULP voor hele dagen. Pension Mariahof, Geldersestr. 26, Sittard, tel. 04490-9041.

Net MEISJE gevr. voor het sorteren en inpakken van overhemden, jassen en wasgoed op wo, do. en vrijd. Wasserij Awé, Kouvenderstr. 149, H'broek, tel. 213770. x

METSELAARS gevr. Aannemersbedrijf Schormans Nieuwstr. 30 Schaesberg liefst na 18 u.

Gevr. leuke vlotte volw. HULP voor bediening in café-bar-bedrijf. Tevens genegen enige huish. hulp te verlenen. Geen zwaar werk. Leuke baan, maar keuze in- of extern. Aanm. liefst pers. of tel. 04454-1924 Na 20 u. Hotel Mexico Vaals, Maastrichterlaan 129.

Zoek je een leuke job? Bel of schrijf ons dan! Wij hebben een gezellig handelskantoor in Heerlen Wij zoeken nog een ASSISTENTE van plm. 18 jr. voor onze boekhouding waar we prettig mee kunnen samenwerken. Het is afwisselend werk. Tikken moet je ook kunnen. En wij hebben nog een goed salaris ook. H. O. Tropica, Eymaelstr. 27-29 Heerlen tel. 045-716064. x

DAMES wilt U goede, blijvende bijverdiensten. Bel dan na 6 uur 04443-3651. x

Wij vragen NAAISTERS en leerl.-naaisters, ook gehuwden, doch uitsluitend met confectie-ervaring, waarvoor werktijden evt. in onderling overleg kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer op bep. routes. Conf.-atelier Tonnaer Pastorijstraat 50, Nuth, tel. 04147—1541. x

Gevr. ervaren METSELAARS en handlangers (ook jongeren). Fa. J Corsten, Süsterseel, Hauptstr. 64, tel. 0949-2456-293. Na 18.00 u. 596.

Aan alle beroepen! Bent U niet tevreden met uw werk of inkomen! Amerikaanse firma heeft nog plaatsingsmogelijkheid voor MEDEWERKERS, inkomen f 150.- of meer per dag. Bent U tussen 23-35 jaar, in het bezit van een auto, bel dan 045-710398 van 12 tot 14 uur Geen colportage x

Leerl. VERKOOPSTER gevr. in drogisterij en parfumerie. Drog. F. Boesten Kerkstr. 47, Brunssum. x

Rest. Bon Appetit vr .nette geroutineerde SERVEERSTER voor avonddienst, evtl. ook vroege dienst, 5-daagse werkw. Aanm. 's morgens na 10 uur Geleenstr. 56 Heerlen. x

WERKMEISJE gevr. 5 d.w.w. Hotel Centraal, Stationsstr. 25, Heerlen. x

HULP i.d. huish. gevr. voor hele of halve dagen in kl. bungalow met 2 kl. kinderen. Mevr. Sieben Parklaan 5, Schaesberg tel. 1580. x

2e KAPSTER gevr. voor zo sp. mog. Kapsalon Rijnders, Wilhelminaplein 5, Heerlen, tel. 714358, aanm. na 6 uur. x

STUCADOORS en handlangers gevr. voor Keulen. Hoog loon meld. Firma Beckers, tel. 04400-31189 en Kokelestr. 104, Kerkrade. x

DAMES, die voor hun vrije uren een blijvende bijverd. zoeken? Die zeer goed betaald wordt, kunnen schrijven voor inl. aan P.B. 56 Hoensbroek.

WERKSTER gevr. voor een morgen per week. Benzenrade 45, Heerlen, tel. 412430. x

Gevr. v.d. carnavalsdagen ORKEST 2-3 pers. P. Schiffers, Hoofdstr. 60, H'broek. x

Nette WERKSTER gevr. v. 3 à 4 ocht. p.w. — Mevr. v.d. Munckhof, Hamerstr. 52 (bij Welterlaan) Heerlen.

MEISJE gevraagd in frituurzaak voor alle voorkomende werkzaamheden van 's morgens 11 tot 7 uur. Tel. afspr. 04445—5865 of 3032 Kerkrade. x

WIE wil in gezin met schoolgaande kinderen te Maastricht 5 dagen per week de huishouding verzorgen? Inl. tel. 32480 (na 18 u.)

WERKSTER gevr. 2 ochtenden per week. Mevr. Spauwen Kennedylaan 15 bij Valkenburgerweg Welten Hrl. tel. 715592.

Gevr. groep MONTEURS als onderaann. v. mont. markiezen, ramen en gordijnrail omg. Keulen-Aken. Goede verdiensten. Aanm. Aluminium en Kunststofbau W. Kallenberg 5 Köln 30 Nuszbaumerstr. 63 tel. 0221-554807.

Jonge energieke BIJRIJDER gevr. v. drankenhandel. Aanm. woensdag en donderdag van 18 tot 20 uur. Amstenraderweg 33 H'broek. x

Gevr. v. Dld. ELECTROMONTEURS Hoog loon. Terschurenweg 63 H.broek tel. 04447-1716. x

WERKSTER gevr. voor 3 ochtenden p.w. Mevr. Simonis, Prof. v. Itersonstr. 56 Hrl. tel. 717468. x

BUFFETJUFFROUW gevr. v. Brunssum, voorkeur voor Engels sprekende. Tel. 045-252120. x

Gevr. HULP i.d. huishoud. voor 4 ochtenden p.w. Rijksw. Nrd. 61 Sittard. x

DAGMEISJE gevr. 5-d. werkw. f 250.- p. mnd. Mevr. Jakobs Kerkstr. 12 Brunssum. x

Gevr. zelfst. HULP i.d. huish. 3 hele of 5 halve dg p.w. Hulp aanw. M. Baeten Amstenraderweg 82 H.broek x

Door steeds groeien van ons bedrijf is er nog plaats voor enkele DAMES en een jonge heer. A. Cassière. B. Juffrouw voor de afd. aard., gr. en fr. D. Jongeman voor de afd. aard., gr. en fr liefst met enige erv. Centra Levensmiddelenbedr. P. J. Paffen Kaalheidersteenweg 142 K'rade-W. x

Nette JONGEMAN gevr. als bijrijder. Wijnhuis Berns, Geerstr. 26 Heerlen. x

Voor direkt gevr. VERKOPERS en verkoopsters. Spar Supermarkt Hoofdstr. 56 Schaesberg. x

Gevr. eerste VERKOPER. Spar Supermarkt Piuspl. H.broek. x

Voor direkt gevr. VERKOOPSTERS en verkopers. Spar Supermarkt Piusplein H.broek. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluid- en huish. apparatuur. H. KREMERS en ZN. Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045—211753 - 215562. x

Voor al uw DAKREPARATIES of vernieuwingen, kunt u zich melden of schrijven naar Hoofdbroekerweg 1, Brunssum. x

DRUMMER zoekt goed orkest. H. Caanen, St. Catharinastr. 100 Ulestraten.

Voor uw naai-, verstel- of VERANDERWERK naar mevr. De Graaf, Honingboomstr. 3 Brunssum, tel. 045-251534. x

JONGEMAN 27 jr. i.b.v. middenst.dipl. vakdipl. huish. art. A en B textielbrevet, ruime erv. in- en verk., leiding geven en goede getuigschr. wil graag v. werkkr. veranderen b.v. filiaalhouder of leidinggevende functie. Aanb. tel. 045-214296 of Weyenbergstr. 304 H.broek.

METAALBEDRIJF biedt zich aan voor constructie- en draaiwerk. Br. ond. nr. 3632 L.D. Heerlen. x

Dak- en SCHOORSTEENREPARATIES. Speciaal platte daken, tel. 04444-1305.

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919. x

VLOERBEDEKKING leggen oud of nieuw, bel dan 045-711598. x

Administratief of TYPEWERK voor thuiswerk gevr. Br. ond. no. H 649 LD Hrl. x

Erk. TIMMERMAN kan nog timmerwerk aannemen. Tel. 045-413168. x

TE KOOP AANGEB.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1- 2- 3-zits; oudholl kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten Giesen Meubelen Annastraat 46, Geleen tel 04494-5149. Betaling in overleg. x

Te k. PEREN v.a. 10 ct p. kg. appels v.a. 25 ct p. kg. kleiaardappels v.a. 10 ct p. kg, bintjes, ijsselster, spartaan, gratis poeder H Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

AARDAPPELS te k. bintje 12 ct. per kg. Boerderij L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Te k. 2 pers. BED kompl. Beatrixstraat 83, N'hagen.

Goed idee... voor BONT in ieder geval kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland... Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers tegen zeer aantrekkelijke lage.. betaalbare.. prijzen! Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3 jarig schriftelijk garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont. Desgewenst zeer soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3; straat schuin t.o. HEMA te Eindhoven-Centrum. Tel. 040-61100. Bij koop krijgt u reisgeld terug. Vrijdagavond tot 9 uur geopend x

Door vertrekkende Afcentgezinnen terug genomen GOEDEREN te koop voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels bij Limatic, Willemstr. no. 97, Heerlen, tel. 045-716340 x

100 tot 200 [illegible] voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw Grote voorraad — klassieke — oudholl. — Windsor — dralon, ook met franjes — kunstleer met losse kussens op draai voet. Giesen Meubel en Wo[illegible] Annastr. 46 Ge[illegible] tel. 04494-[illegible] [illegible] overleg 6. 12. 18 mnd x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J Miechielsen, Valkenburgerweg 71, tel. 717888 x

Partij TV's v.a. f 50,- [illegible] tallen a nw voor f 250.- [illegible] v Voorst Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879 x

Electronische REKENAUTOMATEN optellen aftrekken vermenigvuldigen en delen. Van f 1340,- voor f 890,- Elings kasregisters en telmachines Munstergeleen. x

Partij nwe TV's grootbeeld. alle zenders. nu f 398.- f 445.- Fa. v. Voorst Ganzeweide 48, H'heide tel. 045-213879. x

WINTERAARDAPPELEN levert u Aardappelhandel „De Ster". Prima kleinbintjes voor de prijs van f 14 per 100 kg. Thuis afgehaald. Poeder inbegrepen. L. J. Venerius, Kapelweg 48, Kaalheide tel. 045-412043. x

4 drs. SLAAPKAMER eiken 395.-; 3 drs. slaapkamer 195.- eiken bankstel los kuss. 350.- duitse buffetkast 195.-; Bergmeubel 145,-; Zwaar gebeeldh. dressoir 225,-; Bankstel 145; Bankstel met h. rug 295,- Dressoir 55,- Eiken uittrektafel ± 4m tr. 125,- Tafel en 6 stoelen 145,- Dit is ook uw adres voor goed kopen. Nieuwe meubels hoekbankstel rip bekleding 795,- Palissander eethoek, tafel en 4 stoelen 295,- Rijksweg Nrd. 42 Geleen, t.o. Paterskerk. x

Te k. pr. AARDAPPELS kleibintjes 1e kwal. 16 ct. p. kg. Wintervoorraad wordt gratis gepoederd en thuis bezorgd. Veendrik, ingang kasteel Amstenrade. x

TELEVISIES zeer grote sort. pr. spelen v.a. f 75,-, z.g.a.n., volautom. mod. v.a. f 175,-. alle merken onder gar. Inruil mog. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen. tel. 045-713760. x

Duitse LASAPPARATEN 160 amp. 220/380 v. f 332,—; 200 amp. 380 v. f 437,—; geh. compl. 5 jr. garantie. Dassen Mach. Imp., Kampweg 10-37a, Gronsveld, tel. 04408-516-756. x

VERS VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit Cash en Carry Slagerij Jac. Naebers koopcentrum, Kouvenderstraat 57. Hoensbroek. x

De nieuwste KINDERWAGENS v.a. f 139 wandelw. v.a. f 29,50 tot f 165,- boxen reiswiegen, kinderstoelen, verchr. of in hout, bedjes met en zonder sluier, kastjes commodes enz. Kinderwhuis Beumer Rumpenerstr. 37b Brunssum. x

Te k. KINDERSPORTWAGEN met zak, spotprijs. Spechtstr. 10 Heksenberg. x

Uw oude MEUBELS zijn nog veel geld waard als U ze inruilt. Wij leveren meubels rechtstreeks van Fabrieken en Groothandelaren. Enorme keuze in allerhand stijl en vastgestelde prijzen. Vraagt gratis inlichtingen. Tel. 045-711598. x

SLAM. Superkwaliteit. f 56,— m3 = 1400 kg. Smitz, Spitsbergen 25, Sittard, tel. 04490-6589.

TRILBETONPALEN en platen voor gar., schuttingen, enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels, traptreden, afrasteringsplaten enz. P. Mertens en Zn., Roebroekweg 21 H'heide, tel. 045-212613. x

Zoekt U een SCHRIJFMACHINE als St. Nicolaas geschenk. Bij ons slaagt U reeds v.a. f 135 excl. BTW - Leufkens-Dubois bv Heerlen Emmaplein 4 x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff. Emmaplein 3. Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

Reeds vanaf f 15 per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61. Heerlen, tel. 714054. x

Uitverkoop KINDERWAGENS van f 268 nu voor f 150, wandelwagens van f 100 nu voor f 50, boxen Kubova van f 62 nu voor f 45, reiswiegen van f 68 nu voor f 39,95, regenhoesen van f 8,95 nu voor f 4,50, parapluitjes van f 19,95 nu voor f 10, kinderwagenmatrasje van f 8,95 nu voor f 4,50, stoelen, de nieuwste modellen met 10 pct. korting, Tomzon, Groenstr. 45. Geleen Tel. 2516.

Z.g.a.n. TELEVISIES, zeer lage prijs. Fa. Vogelsang, Danielstraat 2, tel. 04443-3651. Schaesberg, achter Supermarkt Spar. Na 6 uur.

GASHAARDEN, gevelkachels, minikachels, oliehaarden, gasfornuis met verwarming, alles op het gebied van verwarming in voorraad. Dru, Etna, Faber, Bocal, Bemaad, Siegler enz. Speciale reclame: gashaard 8000 kcal. van f 898 nu voor f 645, oudholl. model 8000 kcal. f 875 nu f 575, extra reclame gashaard 8000 kcal. v. f 795,- nu f 595, minigaskachel nu voor f 250, gasfornuis RTLGV van f 599 nu f 399, als klap op de vuurpijl gevelkachel 9500 kcal. van f 845 nu f 595, 4500 kcal. v. f 695 nu f 465, 3800 kcal. v. f 575 nu voor f 425. Prijzen va. f 248. Wij hebben een grote keuze en meer dan 200 modellen in voorr., een eigen fin., 2 jr. voll. garantie. Dit zijn werkelijk groothandelaarsprijzen voor iedereen. Wij zijn erkend installateur. De Huishoudbeurs, Let op! Kerkstr. 11 1, Brunssum Tegen inlevering van deze adv. ontvangt U f 5. x

MINIKACHELTJE te k. Ailbertuslaan 387 Kerkrade.

Exceptionele aanbieding in BANKSTELLEN. Pracht bankstel met 4-zits bank, 1e klas dralon bekl. van f 1600 nu f 895, zeer rijk bankstel geh. losse kussens en rondom rokfranje, gekost f 1400 nu f 795, klass. Engels bankstel, iets moois van f 1100 nu f 695. Verder grote collectie eiken en skailederen bankstellen. Ondanks deze spotprijzen inrui oud bankstel mogelijk. Op de Vey 61. Geleen, tel. 3950. vlakbij sportpark (let op geen winkel), tot 's avonds 8 uur te bereiken.

Waarom iets weggooien dat geld waard is!

Met een piccolo heb je altijd een koper. Wees wijs, plaats eerst een piccolo. Weggooien kan altijd nog. Zo is het!

Skai BANKSTEL op chroom draaivoet f 195, klass. bankstel f 125 en f 150, moderne eethoek f 145, palissander eethoek f 245, zwaar eiken oudholl. eethoek f 395 en f 450, salonkast zeer mooi f 225, moderne slaapkamer f 295, salon- en kamertafel aan spotpr. Pieterstr. 9, Geleen-Oost.

VOLAUTOMATEN, droogautomaten en koelkasten Miele van f 1718 nu f 1495, Miele f 1439 nu f 1195, Soppas f 995 nu f 695, Indesit van f 695 nu f 415, Habe v. f 898 nu f 498, Erres v. f 1895 nu f 1295, droogmachine Zanker 4 kg v. f 525 nu f 398, Ruton v. f 429 nu f 356, extra reclame 5 kg v. f 895 nu f 598. Ga zo maar door. Koelkast 310 liter met diepvries, iets aparts v. f 998 nu f 698, 275 ltr. v. f 698 nu f 498, speciale reclame 310 ltr. v. f 798 nu f 525. Prijzen va. f 198. Groothandelaarsprijzen voor iedereen, eigen fin. De Huishoudbeurs, Let op! Kerkstr. 111, Brunssum tel. 252956. x

Laat U gehele huis door ons INSTALLEREN, wij hebben: meubels in overvloed en uw keuze is er altijd bij. Vloerbedekking alle bekende merken. Electroapparaten met geweldige service. Inruil van oude meubels veel geld terug. Zeer gemakkelijke betalingsregeling. U slaagt altijd bij ons. Tel. 045-711598. x

Te k. aangeb. MEUBELS in alle stijlen. Meubels in alle prijsklassen. Oude meubels ve l geld terug. Zeer gemakkelijke betalingsregeling. Tel. 045-711598. x

TELEVISIE, stereo radio combinatie en bandrecorders. Koop nu Telefunken tv v. f 795 nu f 495, Philips tv v. f 848 nu f 595, Loewe-Opta van f 798 nu f 598, extra reclame tv kleur van f 2495 nu f 1895 66 cm beeld, stereo combinatie Telefunken van f 998 nu f 698, Nordmende van f 898 nu f 598, Grundig van f 1098 nu f 798. Prijzen va. f 398. Bandrecorder Hi-Fi Philips v. f 998 nu f 698, Telefunken met boxen f 848 nu f 648 iets aparts, Thossiba v. f 898 nu f 595 prijzen va. f 279. Uitzoeken grote partij tansistorradio's va. f 65. Groothandelaarsprijzen voor iedereen, eigen fin. De Huishoudbeurs, Let op! Kerkstr. 111 - Brunssum - tel. 252956 Tegen inlevering van deze adv. ontvangt U f 5. x

KEUKENKASTEN, aanrechten met blad nog enkele prachtige kasten in de maten 100-120-150-190. Prijzen v.a. f 220,- aanrechtmaten 100-150-170. Prijzen v.a. f 195,- spotprijzen. Iets moois. Deze moeten weg. De Huishoudbeurs Kerkstr. 111, Brunssum tel. 252956. x

TELEVISIE Blaupunkt grootb. 61 cm z.g.a.n. f 200.- mod. Philips t.v. Philips radio, tv. combinatie f 125.- Grundig grootb. t.v. in luxe salonkast f 150.- zeer mooi. Nord-Mende 59 cm t.v. f 85.- Gar. Inr. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. x

Te k. beige nappa KNIELAARZEN dames m. 39, keuk. mixer, staande haardroogkap Rowenta Barbarastr. 14 Schinnen. x

Te k. REGELATEURS met 1 en met 3 gewichten spinnewiel weegschaal vijzels hoge strijkijzers tevens grote collectie petroleumlampen vanaf f 85.- Grote Straat 93 Meers-Stein. x

Gas- of OLIEHAARD en minibijzetk. Kaartje met merk en prijs Postbus 30 Geleen. x

Te k. zwaar eiken EETKAMER i.z.g.st. Dorpstr. 23 Simpelveld tel. 2127. x

Te k. witte BRUIDSJAPON m.t.b.h. m. 42 Barbarastr. 14 Schinnen. x

Mooi Belgisch FORNUIS f 25, pracht Solex f 100. Baron Mackaystr. 35, Hrln.

Te k. aangeb. compl. RACEBAAN. Inl. tel. 045-413753.

D-, meisjes- en KINDERFIETS i.pr.st. Scholl Akerstr. 202 H'broek.

Te k. electr. CIRKELMAAIER merk ABS Model Romo E 40 220 volt 280 toeren, snijbr. 16" pr. f 180. Te bevr. Heisteeg 82, Stein.

4-pits GASFORNUIS met oven. Veldekelaan 33. Beek, na 19.30 uur.

Te k. OLIEHAARD, gecomb. gas-kolenfornuis en vaste keukengeiser. St. Hubertuslaan 77 Terwinselen.

Te k. electr. TREIN Fleischmann m. transform. op grasplaat 1x1.75 mtr. Oud Valkenburgerweg 8, Valkenburg. tel. 04406-3079 na 19 uur.

Weg. overcompl. te k. Constructa DROOGTROMMEL tel. 715746.

Te k. pr. POPPEHUIS geh. gem. en verl. Rooseveldtstr. 19. Waubach.

W. pl.gebr. ant. Mech. EETHOEK z. mooi, Hanssenlaan 115, H'broek.

Antiekhandel Diana heeft te k. KASTEN, Mechelse eetkamer en kleingoed. Kinskystr. 16. Nieuwdorp-Stein.

Te k. AQUARIUM afm. ?x50x50, tel. 04490-7239.

Te k. 700 KERSTBOMEN. Beekstr. 19, Obbicht.

Te k. MINIGASKACHEL. Emmastr. 6, Kerkrade.

Te k. OLIEHAARD met ton. 1 butagasgeiser. Emmastr. 6, Kerkrade. x

MäRKLINTREIN, z.g.a.n. met alle toebeh. (o.a. 8 wissels) moet weg w. verh. Vr.pr. f 175, uitsl. wo. en do. na 5 uur. H. v. Brabantl. 55, Borgharen-Maastr. x

Te k. twee VERWARMINGSRADIATOREN en zeven binnen en buitendeuren. Neptunusstr. 10, Treebeek, tel. 211487. x

Te k. 2 prachtige wollen VLOERTAPIJTEN a. nw. en tv-stoel. Br. o. no. B 1586 L.D. Brunssum. x

AQUARIUM. Guus Wagner, Willemstr. 111, Heerlen. Een aquarium? Kom dan eens bij ons kijken. x

BOEKEN v. onderwijzer 50-tal aula's J. Huizinga verzamelde werken Ned. proza en poëziewerk, na 6 uur, Koningsbeemd 8, H'heide. x

Te k. a. GELUIDSINSTALLATIES. Bursgensstr. 26, Schaesberg, tel. 04443-3648. x

VALHELMEN, ruime sortering, allen TNO getest, scherp concurr. prijzen. Regenkleding, broeken, jassen, poncho's, wanten. Onderdelen o.a. uitlaten, sturen, spiegels, kom kijken en vergelijk de prijzen. Marsrael, Benzenraderweg 14a, Heerlen. x

Te k. 5 mnd. oude stereo RADIO Philips 22 RH 781, 2 hifo boxen. Na 7 uur, Belgiëlaan 64, Vrieheide, tel. 212184. x

2- en 3-deurs KLEERKASTEN, stalen ledikanten en matrassen. Spotprijs. Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. tel. 3412. x

Eiken WANDMEUBELS, eiken bankstellen, tafels, stoelen enz. Spotprijs en fin. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. met spoed MIDDENST.WONING in Brunssum. Tel. 045-212401. x

Te k. gevr. OLIEKACHEL met flinke capac. s.v.p. brief m. prijsopg. Kokkelertstr. 20, Roosteren.

Te k. gevr. Fender BASGITAAR. tel. 04497-269. x

Te k. gevr. electr. ORGEL. Aanb. PB 129 Waubach.

TE HUUR AANGEB.

WASMACHINES te huur vanaf f 1,75 per week. Akerstraat 100 Hoensbroek, telef. v.m. 212268. x

BEDRIJFSPAND geh. compl. groot 1500 m2 ca. 5000 m3 voor vele doeleinden gesch. Groothandel, Garagebedrijf, Depot enz. Bosch, Akerstr. 58 H.broek tel. 212226 (Evtl. in gedeelten te huur). x

Te huur. Geeft uw feestje eens een keertje op een centraal verwarmde MAASKRUISER! all in salon met bar en dansvloer. Inl. 04402-2826. Janssen, Vondelstr. 36 Beek L. x

Voor echtpaar te h. in nieuw, modern bejaardentehuis met algehele verzorging (verpleegst. [illegible] aanwezig) een prachtige FLAT bestaande uit een ruime zitkamer, kitchenette, douche, toilet en 2 slpk. m. vaste wast. Mooi uitzicht. Rustig gel. in villapark, omg. Maastricht. Goede bus- en treinverbindingen. Br. o. no. M.A. 5493 L.D. Maastricht. x

Te h. droge OPSLAGRUIMTE of magazijn 150 m2 Te bevr. Industriestr. 48, Kerkrade-W. tel. 413675 en 413485. x

Te h. plm. 500 m2 MAGAZIJNRUIMTE te Simpelveld met krachtstr. wasruimte, parkpl. enz. v. vele doeleinden gesch. Heerstr. 27 Epen tel. 626 na 5 u. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. te Brunssum met spoed MIDDENSTANDSWON. tel. 045-212401. x

Jeugdleider zkt. KAMER liefst m. c.v. en gebr. v. keuken en douche of bovenwon. in H'broek. Br.o.nr. H 3803 LD Hoensbroek.

f 100.- beloning voor degene, die mij een WONING bezorgt voor 6 pers. in gem. Nieuwenhagen Waubach, Schaesberg of Eygelshoven Huur tot f 200.- per mnd. Br. o. no. K 4690 L.D. Kerkrade. x

RUILEN

FLAT te ruil in Hoensbroek Feronlaan tegen eengez.won. 2e verd. met c.v. Huur f 141,—, onverschillig waar. Br. o. nr. H 3804 LD Hoensbroek.

3 KAMERWON. in Amsterdam-W., huur f 86,50 p.m. ruilen teg. woning of flat in Heerlen of omg. Hogere huur g. bezw. Br. ond. no. A 648 LD Heerlen.

HUIZEN

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan. Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1. Tel. 04490-9151* Lid N.B.M., Beursmakelaar x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

De WONING-WIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen die woonhuizen (nieuwbouw en bestaand) flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder enige verplichting toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationspl. 1, Sittard, tel. 04490—9151 x

Heerlen, Giesenveld, HERENHUIZEN met cv en gar. fraai gelegen. Ind. o.a. gr. woonk., eetk., berging, 3 gr. slaapk., veel kasten. Prijzen v.a. f 67.852,- Rijkspremie f 5.880 Inl. Stienstra NV Tempspl. 26, Hrl. tel. 045-712255. x

MIDDENST.-WONINGEN te k. aangeb. te Beek, Eygelshoven; te koop gevraagd: boerderijen, landerijen en woonhuizen. Bouwadviesbur. ter Horst, Beukenlaan 46 te Bunde, tel. 1898. x

Verkoopt u uw huis? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Belt u even 04400-19177 Stienstra Maastricht N.V., Alex. Battalaan 84 of 045-712255 Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26. x

Te k. gevr. voor onze opdrachtgevers vr. wij LANDHUIZEN, bungalows en middenstandswoningen in Heerlen, Kerkrade, Simpelveld, Bocholtz, Waubach, Schaesberg, Brunssum en Nieuwenhagen. Vr. vrijblijvend een onderhoud. Ook voor uw huis hebben wij een koper. Stienstra Heerlen N.V., — Tempsplein 26, tel. 045—712255. x

Te k. gevr. MIDDENST.WONING in plan Zuid Geleen, liefst vrijst. Tel. 04494-3412. x

Iw uw RIJKSPREMIE hoog genoeg of wilt U meer geld verdienen bel dan: 045-711598. x

Te k. ETAGEWONING, 3 ruime slaapk., grote woonk., keuken 2.50x4.30, grote gang, badk., cv, voor- en achterbalkon, mooi uitzicht te Welten-Heerlen, tel. inform. 045-719898 na 18 uur tel. 045-711118. x

Te k. te Schimmert grote BUNGALOW met 1836 m2 grond, mooie uitvoering o.a. marmeren hal, thermische isolatie etc. L-vorm. woonk. 60 m2, fraaie open haard, mod. keuken 4½x3½, 4 slaapk., bijkeuken, terras, mooie tuin etc. Vraagprijs f 145.000. Beursmakelaar Hendriks Heerlen, tel. 714315. x

Te k. te Heerlen op goede stand: A. WOONHUIS met tuin en garage, cv, 5 slaapk. f 90.000. B. Woonhuis met kl. tuin, gr. woonk. (parketvloer) badk. 5 slaapk. f 88.000. C. Woonhuis met gr. tuin, gr. woonk. 5 slaapk. f 77.500. Beursmakelaar Hendriks, Heerlen, tel. 714315. x

Te k. gevr. BUNGALOW tot ca. f 120.000. Br. o. no. 3653 LD. Hrl. x

Te k. gevr. gem. Heerlen, Voerendaal, mooi WOONHUIS met gar. Br. o. no. 3652 L.D. Hrl. x

Wij verz. voor u de voll. verk. van uw HUIS. Bij geen verk. geen kosten. B.B.W. Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

BOUWTERREIN of middenstandswoning te k. gevr. te Spek'heide. Br. o. no. P 8289 L.D. Spek'heide. x

Te k. te Heerlen WINKEL-BEDRIJFSPAND met royale bovenwon., aparte ing., geheel voorz. v. cv, gunstige ligging nabij centr. en goede parkeergel. Voor vele doeleinden gesch., bijz. bankkantoren, winkel, showr. etc. prijs f 215.000 .Br. o. no. G 2937 L.D. Geleen. x

Te k. gevr. Heerlen in centr. WINKELPAND. Br. o. no. 3651 L.D. Hrl. x

Te k. gevr. Kerkrade omg. Poststr. CAFé-PAND. Br. o. no. 3650 L.D. Hrl. x

HUIS te k. gevr. plm. f 20.000 omg. Kerkrade, Heerlen, Simpelveld, tel. 045-411720. x

Eigen ruim WOONHUIS gr. tuin in Oirsbeek, wil ruilen met eigen klein huisje of etage. Alles gelijkvl. Br. o. nr. C 648 L.D. Heerlen. x

Hebt u niet genoeg eigen geldmiddelen voor de aanschaffing van een nieuwe WONING bel dan 045-711598. x

Te k. BOUWGROND (3 bouwplaatsen, ook afzonderlijk) 30 m. br. 40 m. diep. Bovenderstr. 24 Merkelbeek-Douvergenhout.

Klein PENSION te k. omg. Gulpen. Schitterend gel., met ca. 3500 m2 grond. Vraagprijs f 75.000.- Br. aan Joh. C. Jung, Beëd. makelaar in Horeca en aanverw. bedrijven. Zandvoort, Wilhelminaweg 3 tel. na 18 u. 02507-2309.

Te k. MIDDENST.WONING bwj. '70 m. gar. en gr. tuin en gedeeltel. interieur o.a. gordijnen, vloerbedekking enz. Bettinumstr. 56 Buchten-Born.

HEERLEN. Dagwinkel [illegible] kantoorruimte te h. [illegible] Grasbroekerweg met toil[illegible] berging, en keukentje in[illegible] verwarming, oppervl. 45 [illegible] Hr.pr. f 225.- per mnd. [illegible] overl. te aanv. Stienstra Heerlen n.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

HOENSBROEK dubbel [illegible] der woonhuis met div. [illegible] gingen en ruime oprit [illegible] de Koestraat. In overleg [illegible] aanv. (leeg) totale opp. [illegible] m2 Koopprijs f 39.500.- Stienstra Heerlen n.v., Tempsplein 26 Hrl. 045-712255.

KERKRADE. Te k. te Kerkrade-Chevremont, [illegible] vrijst. woonh. met gar. en grote boomgaard. oppervl. 1650 m2. Dir. te aanv. Vr.pr. f 47.500.- Stienstra Heerlen n.v. Tempsplein 26 Hrl. tel. 045-712255.

Te k. te Hulsberg BOERDERIJ met huisweide tot. opp. plm. 4300 m2, direkt vrij te aanv. Vraagpr. f 45.000.- k.k. G. J. H. Roebroek, makelaar in onroerende goederen. Lid NBM Hulsberg Parallelweg Z. 15 tel. 04405-707.

Te k. te Waubach-Abdissenbosch. Ouder vrijst. WOONHUIS, c.v. (gas) met gar., stallen, tuin en boomgaard. totaal oppervl. 5200 m2. Voor div. doeleinden gesch. Vraagpr. f 54.000.- k.k. G. J. H. Roebroek, makelaar in onroerende goederen. Lid NBM Hulsberg. Parallelweg Z. 15 tel. 04405-707.

Te k. te Schaesberg. Riante mooi gel. vrijst. WONING met gar. en tuin tot. opp. 400 m2. Grote L-vormige eet/woonk. met parketvloer en open haard, 3 slpk., badk. (douche) en c.v. (gas) vrij te aanv. Vraagpr. f 87.000.- k.k. G. J. H Roebroek, makelaar in onroerende goederen. Lid NBM, Hulsberg, Parallelweg Z. 15 tel. 04405-707.

Te k. te Brunssum mod. vrijst. WOONHUIS met gar. [illegible] buitenterras en grote tuin tot. oppervl. circa 775 m2. Luxueuze ind.: grote ruime hal (plm. 28 m2), woonk. met eethoek (plm. 46 m2) keuken [illegible] slpk. bijkeuken, toilet, 4 [illegible] badk., atelier en centr. verw. Vraagpr. f 140.000.- k.k. G. J. H. Roebroek, makelaar in onroerende goederen. Lid NBM. Hulsberg Parallelweg Z. 15 tel. 04405-707.

Te k. Hoensbroek Akerstraat. Ruim WOONHUIS met gar. (13x6) tot. opp. 215 m2. direct vrij te aanv. Prijs f 55.000.- k.k. G. J. H. Roebroek, makelaar in onroerende goederen. Lid NBM Hulsberg Parallelweg Z. 15 tel. 04405-707.

Te k. te Hoensbroek. Groot ruim WINKELPAND met achterterrein, gezamenlijke opp. 1415 m2, best. uit: winkel met parketvloer (plm. 170 m2) etalages (plm. 70 m2), kantoor en magazijnen (plm. 100 m2). Riante bovenwoning met aparte ingang, het geheel is centr. verw. direkt vrij te aanv. Vraagpr. f 165.000.- k.k. G. J. H. Roebroek makelaar in onroerende goederen. Lid NBM Hulsberg Parallelweg Z. 15 tel. 04405-707.

Susteren te k. halfvrijst. BUNGALOW met evtl. kantoor 6 x 6. Te bevr. Patersweg 8 Susteren vraagpr. f 75.000.-

BOUWVAK

POOLLAARZEN 40° vorstbestendig, doorwerkkleding, regenkleding, overals, werkschoenen, laarzen in kuit-, knie- en liesmodellen. Veiligheidshelmen en gordels. Werkhandschoenen in katoen, leer en PVC. Militaire kleding, nw. en gebr., zware noorse sokken. Klinkenberg NV, Heisterberg 78, no. G 2906 LD Geleen.

SCHAFTWAGENS, bouw- en materiaalwagens, uit voorraad leverbaar, bouwketen. Houtbouw Ubachs. Kerkrade-Vink.

Mill. JACKS in diverse uitv. Beperkt leverbaar, ook gebr. schoenen, petten, koppels etc. nog in voorraad. Klinkenberg, H'broek, Heisterberg 78 tel. 045-211888.

DIEREN

Te koop 5 CHINCHILLAS vr. tegen pelsprijs. Te bevr.: tel. 04492—1745.

Nederlander staat in België terecht voor moord

Pleegdochter (tevens minnares) gedood

BRUSSEL, 23 nov. — Voor het Hof van Assisen (juryrechtbank) in Antwerpen is gisteren een proces begonnen tegen de 57-jarige Nederlander Johan van D. De man wordt ervan beschuldigd precies een jaar geleden in zijn woonplaats Herentals de 33-jarige Gitta van D. met drie schoten in het hoofd en een in de hartstreek om het leven te hebben gebracht.

Het slachtoffer was van D's aangenomen dochter, zijn minnares en de moeder van een kind, dat hij bij haar verwekt had. Johan schoot Gitta dood uit jaloersheid, omdat de vrouw gedreigd had hem te zullen verlaten en een nieuw leven te beginnen met een vijf jaar jongeren man, die enige tijd bij Van D. en zijn dochter had ingewoond.

Van D. — zo bleek tijdens de zitting — is afkomstig uit Den Bosch. Op nog jonge leeftijd ging hij varen op de Rijn. Na nog enige tijd spoorwegarbeider te zijn geweest, trouwde hij in 1939 met een Duitse vrouw. De Duitse had een meisje van twee jaar, dat door Van D. erkend werd.

Dagboek

Toen dit meisje, Gitta, 16 jaar oud was (er waren inmiddels uit het huwelijk twee kinderen geboren) werd Van D. er verliefd op. Hij begon een verhouding met haar en hield daarvan zelfs een dagboek bij. In 1959 werd dit dagboek gevonden door van D's vrouw die hem daarop verliet. In 1962 kreeg van D's pleegdochter een kind, dat hij bij haar verwekt had. In 1969 vestigde het paar zich in Herentals.

Van D's pleegdochter leerde een jongere man kennen die zelfs enige tijd bij het paar inwoonde. Ze werd op hem verliefd en dreigde haar partner te verlaten voor deze man.

Op 21 november vorig jaar werd de rijkswacht naar een huis aan de St. Jobstraat in Herentals geroepen. Daar trof hij het levenloze lichaam aan van de dochter. De pleegvader die vier kogels op haar afgevuurd had, had een schotwond in de borst als gevolg van een mislukte zelfmoordpoging.

KIEZERS HEBBEN EEN TAALKEUZE GEDAAN

Volksunie en Francofonen winnaars in Brussel

BRUSSEL, 23 nov. — Koning Boudewijn van België heeft de afgetreden Belgische premier Gaston Eyskens gevraagd, een nieuwe Belgische regering te formeren. Eyskens heeft de opdracht in beraad gehouden. Hij heeft verklaard, eerst met de politieke partijen te willen spreken. Eyskens was — zoals bekend — al informateur.

In Brussel is de officiële uitslag van de agglomeratieverkiezingen voor Brussel bekend. Het Rassemblement Bruxellois ... de absolute meerderheid in de ... met 42 van de 83 zetels. De ... CVP/PSC van oud-premier Vanden Boeynants krijgt 15 zetels, de Volksunie krijgt er 5, de socialisten van de lijst-Simonet verzamelden er 15, de liberalen drie en de communisten kwamen op 1 zetel.

De Francofonen hebben, vergeleken bij de gemeenteraadsverkiezingen van vorig jaar oktober, nog weer ruim drie procent stemmenwinst behaald. De socialisten (Simonet) gingen een procent of vier achteruit, de katholieken verloren drie procent, de Volksunie won drie procent. Dat betekent dat Francofonen en Volksunie winnaars geworden zijn ten koste alweer van de drie traditionele partijen en speciaal de liberalen. Enkele jaren geleden, toen Brussel nog een „liberale stad" was, zou dit resultaat ondenkbaar geweest zijn. Het betekent ook dat bij deze verkiezingen een polarisatie heeft plaatsgevonden: de kiezers hebben een taalkeus gedaan.

Ongerust

De overwinning van het Rassemblement Bruxellois betekent dat het uit de raad samen te stellen bestuurscollege voorgezeten zal worden door een Francofoon. Het Rassemblement domineert dit college met 8 van de 13 zetels. Omdat het bestuurscollege via cultuurcommissies ook bevoegdheden krijgt op het gebied van onderwijs maakt men zich in Brussel wat ongerust over het Nederlandstalige onderwijs, dat toch al altijd een zorgenkind was.

De meeste Belgische kranten die gisteren de verkiezingen bespraken, hielden er rekening mee dat deze uitslagen het vormen van een nieuw kabinet niet vereenvoudigen.

Kamerlid: pasfoto's niet naar politie

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG, 23 nov. — Als het aan het Eerste Kamerlid prof. dr. Zoutendijk (V.V.D.) ligt, zullen voortaan slechts twee pasfoto's afgegeven hoeven te worden bij aanvragen van paspoorten. In een aantal gemeenten worden voor een paspoort drie pasfoto's gevraagd, waarvan er twee inderdaad voor het paspoort bestemd zijn, maar de derde zonder dat de betrokkene ervan op de hoogte is in een politieregister verdwijnt. Prof. Zoutendijk heeft thans de ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie verzocht maatregelen te treffen om te voorkomen, dat zo'n derde foto naar de politie gaat.

OVERLEDEN

✝ **Hubertus Mullenders**, oud 64 jaar, echtgenoot van Elisabeth Voorjans. Maastricht, Tillystraat 32. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 24 november om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, W.V.V. Maastricht. De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht.

✝ **Huub Lardenoye**, oud 23 jaar. Maastricht, Burg. Hennequinstraat 4. De uitvaartdienst vindt plaats op heden dinsdag 23 november om 15 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes W.V.V. Maastricht. De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48, Maastricht-Wyck.

✝ **Sjaack Horssels**, oud 46 jaar, echtgenoot van Anna Schols. Itteren-Maastricht. Geneinde 120. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 24 november om 11 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Itteren. De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht.

✝ **Mathilde Engelbert**, oud 82 jaar, echtgenote van Leo Wackerzapp. Maastricht, Abtstraat 2. Corresp.-adres: Schalmeistraat 65 b. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 24 november om 10 uur in de kapel van het ziekenhuis Calvariënberg te Maastricht. Bezoek chapelle ardente Calvariënberg, ingang Calvariestraat, van 3 tot 4 uur.

✝ **Joseph Clement Edmund Houppermans**, oud 77 jaar, weduwnaar van Anna Paulina Frissen. Ulestraten, Dorpstraat 39. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 24 november om 10 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten.

✝ **Peter Willem Smeets**, oud 85 jaar, echtgenoot van wijlen Hendrika Peeters. Maastricht, Brusselseweg 352. De teraardebestelling zal plaatsvinden woensdag 24 november om 14 uur op de Prot. begraafplaats aan de Tongerseweg.

✝ **Leonardus Erens**, oud 71 jaar, echtgenoot van wijlen Helena Wijnands, Borgharen, Julianastraat 9. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 25 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Borgharen. De overledene is opgebaard in rouwkapel ziekenhuis Calvariënberg, dagelijks bezoek van 3 tot 4 uur.

✝ **Margaretha Peijmen**, oud 86 jaar, echtgenote van wijlen Jan Martin Hubert van Mousch. Maastricht, Abtstraat 2. Corresp.adres: Burg. v. Oppenstraat 45. De uitvaartdienst vindt plaats op heden dinsdag 23 november om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes W.V.V. Maastricht. Bezoek chapelle ardente ziekenhuis Calvariënberg, ingang Calvariestraat van 15 tot 16 uur.

✝ **Nicolas van Sint Feijth**, oud 88 jaar, echtgenoot van wijlen Catharina Hubertina Janssen. Heer, Veldstraat 14. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 24 november om 10 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer-Maastricht. Bezoek Bovenrouwkapel van 3-4 en 6-8 uur n.m. dagelijks.

✝ **Barbara Hubertina Hallen**, oud 62 jaar, echtgenote van Theodorus Hubertus Stals. Roermond, Celebesstraat 24. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 24 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef (Kemp) te Roermond, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen".

✝ **Gabriël Bloemers**, oud 81 jaar, gehuwd geweest met Catharina Moonen, Nederweert, Hoebensstraat 25. De plechtige requiemmis, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben heden dinsdag 23 november om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Nederweert.

✝ **Theodorus Hubertus Maes**, oud 90 jaar, echtgenoot van Anna Maria Rademaekers, Stramproy, St. Maartenslaan 2. De H. Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Stramproy heden dinsdag 23 november om 14.00 uur.

✝ **René Timmermans**, oud 39 jaar, echtgenoot van Sjattie Fermont. Roermond, Gebroek 15a. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 24 november a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart, Mgr. Driessenstraat Roermond, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen".

✝ **Willem Nissen**, oud 79 jaar, weduwnaar van Maria Helena Hubertina Verboeket. Montfort, 21 november 1971. De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op woensdag 24 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort. Bijeenkomst: Dijk 3, om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

✝ **Durk Hubertus Haarsma**, oud 80 jaar, echtgenoot van Cathérine Jeannette Riemersma. Roermond, Heinsbergerweg 37. De Eucharistieviering zal plaatsvinden in de Kapel in 't Zand op woensdag 24 november 1971 te 11 uur, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats „Tussen de Bergen".

De plechtige eerste jaardienst van onze goede man, vader en opa

Adrianus Wouterius Teerlink

zal plaatsvinden op zaterdag 27 november a.s. om 9.00 uur in de parochiekerk St. Michaël te Berg aan de Maas.

Mevr. Teerlink-van Stralen,
kinderen en kleinkind

Urmond, 23 november 1971

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE



• BUENO DE MESQUITA

Bueno vanavond bergbeklimmer

Elsje de Wijn, Jeroen Krabbe en Martin Brozius gaan door met hun zotterijen, dwaze flitsen en situaties uit het leven gegrepen. Vanavond om 21.05 uur op Nederland I bij de VARA weer een nieuwe aflevering.

Carry Tefsen en Ida Bons maken geen deel meer uit van het team. De open plaatsen worden door de gasten opgevuld. Deze keer zijn dat Willeke Alberti en Bueno de Mesquita die na vier jaar tv-arbeid in Duitsland weer terug is in Nederland. Bueno ziet u vanavond in de creatie van een bergklimmer.

Limburg weer op televisie

Limburg komt zaterdagavond weer op de televisiebuis. Bij gelegenheid van de aktie „Een miljoen voor het universiteitsfonds Limburg", in het Maastrichts Conservatorium, wordt van 22.55 tot 23.20 uur via Nederland I een reportage uitgezonden.

Aan de door de Stichting Wetenschappelijk Onderwijs Limburg (SWOL) georganiseerde avond werken mee het blaaskwintet van Jan Vergoossen de zanger Jean Alofs, de harmonie van de Stedelijke Muziekschool te Maastricht, Mariette Janseens en Nardy Graus (zang), het trio Peter Serpenti, de fanfare Urmond, het Mechels Vocaal Ensemble, Naud Reyners (accordeon) en The Glory Singers.

IN EN OM DE STUDIO
HARRIE CREMERS

Internationale gala-show voor UNICEF

Duitsland I brengt in de namiddag om 17.10 uur het eerste deel van de door de Oostenrijkse televisie gecoördineerde Unicefgalashow. Achttien Westeuropese statons leverden hun bijdragen voor dit internationale programma. Men stuurde het beste nummer in van de show die eerder in eigen land werd gepresenteerd. Voor ons land was het, zoals bekend, de TROS-televisie die het Nederlandse Unicef-gala op de buis bracht. Uit deze show vanmiddag een optreden van Herman van Veen. Behalve hij zijn vanmiddag ook van de partij Mary Roos, Miguel Rios, Dana, Gina Lollobrigida, Barbra Streisand, Jacques Brel en vele anderen. Het tweede deel van deze internationale show brengt de Norddeutsche Rundfunk donderdag eveneens om 17.10 uur op Duitsland I.

Chaplins dochter als verraadster

Charlie Chaplins dochter Geraldine heeft vanavond een niet onbelangrijke rol in het tragedie-spel „Carlos" dat de Westdeutsche Rundfunk om 21 uur via Duitsland I op de buis brengt.

De plaats van handeling is Zuid-Europa in het jaar 1915. Pedro (Thomas Hunter) leidt een verzetsbeweging tegen Carlos, wiens zoon ook op de hand van de verzetsstrijders is. Lisa (Geraldine Chaplin) is verliefd op deze Carlos. Wanneer zij echter achter een geheime verhouding van hem komt is haar jaloezie zo groot dat ze verraad pleegt.



• *GERALDINE CHAPLIN*, die vanavond in het stuk „Carlos" (van Friedrich von Schiller) een van de hoofdrollen vertolkt.

NEDERLAND I

18.45 K **De Fabeltjeskrant.**
18.55 K **Journaal.**
19.05 K **Volgende patiënt:** „Laten we bij het begin beginnen".
19.30 K **De Ombudsman:** Vara's Ombudsman, Marcel van Dam stelt problemen van kijkers aan de orde en gaat na wat er aan te doen is.
20.00 K. **Journaal en weeroverzicht.**
20.20 K **Klatergoud:** „Spaar de vogels".
20.45 K. **...En een zoen van de juffrouw.**
21.05 K **Kort en Klein:** Grappige voorvallen en vermakelijke situaties uit het leven gegrepen door o.a. Jeroen Krabbé en Martin Brozius.
21.45 K **Jason King en de Dinsdagvliegers.**
22.35 **De vrije gedachte:** „Wie en wat wil de vrije gedachte".
22.50 K **Journaal.**
22.55 **Voorlichtingsspot.**

NEDERLAND II

18.45 K **De Fabeltjeskrant.**
18.55 K **Journaal.**
19.05 K **Zo vader, zo dochter:** Quiz met als spelleider Gerard van den Berg.
19.30 K. **De koerier van de Keizerin:** „Komedianten".
20.00 K **Journaal en weeroverzicht.**
20.21 **De familie Mack:** „Het opstel".
20.45 **Hier en Nu:** Actualiteitenrubriek.
21.10 **Met liedjes het land in:** In deze uitzending treden o.a. op Saskia en Serge en Ronnie Tober.
22.35 **Ander Nieuws.**
22.45 K **Journaal.**
22.50 **Den Haag Vandaag.**
22.55 **Elementaire Economie.**

DUITSLAND I

16.15 K **Journaal.**
16.20 **Vakantie in het riet:** Onweer met nare gevolgen. Programma voor de jeugd.
16.45 **In de oude tuin wordt gebouwd.**
17.10 K **Unicef-Gala met als presentator Peter Ustinov.**
17.55 K **Journaal.**
18.00 K **Journaal.**
18.05 K **Voor de kleintjes.**
18.15 K **Arsène Lupin:** De zusters
18.40 K **Hier und Heute.**
19.20 K **Arsène Lupin:** De zusters.
20.00 K **Journaal en weeroverzicht.**
20.15 K **Een plaats voor dieren.**
21.00 K **Carlos:** Tragedie van Hans W. Geisendörfer.
22.45 K **Journaal en commentaar.**

DUITSLAND II

17.35 K **Mozaiek:** Magazine voor de oudere generatie.
18.05 K **De draaischijf.**
18.40 **De Club-Maniak:** „De beslissende match".
19.10 K **Get Smart:** „Scarface en Co."
19.45 K **Journaal en thema van de dag.**
20.15 K **Wij en de vleesprijzen.**
21.00 K **Ufo:** „De man die niet terugkeerde".
21.50 K **Aspecten:** Cultureel Magazine.
22.35 K **Journaal, weeroverzicht en commentaar.**
22.50 **Béla Bartok-Concert.**

DUITSLAND III

18.00 K **Schooltelevisie.**
18.30 **Technisch tekenen.**
19.00 K **Voor Griekse gastarbeiders.**
19.10 K **Klaas Vaak.**
19.15 K **Hierzulande, Heutzutage.**
19.45 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
19.55 **Commentaar.**
20.00 K **Journaal.**
20.15 **De automobiele samenleving.**
21.00 **Voordracht door Gerhard Rühm.**

BELGIE (NEDERLANDS)

17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 K **De Fabeltjeskrant.**
18.05 **Tienerklanken.**
18.35 **Israelitische uitzending.**
19.05 K **Kijk en kook.**
19.35 **Nederlands; Zoeklicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 K **Filmtribune;** de nacht waarin de jaren geteld worden.
22.05 **Gastprogramma.**
22.30 **Journaal.**

BELGIE (FRANS)

18.10 **Voor de kleuters.**
18.25 **Affiches.**
18.55 K **Musti.**
19.00 **Quelle Familie,** serie over het leven van een Canadese familie.
19.30 **Antenne-Soir.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Comme des étrangers**
23.00 **Signes des temps.**
23.40 **Journaal.**

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.02 Het levende woord. 7.07 (S) Badinerie: klassieke muziek (gr.). (7.30 Nieuws: 7.41-7.50 Actualiteiten). 8.24 Overweging 8.30 Nieuws. 8.41 Voor de huisvrouw. 10.00 Aubade: klassieke muziek (gr.). (10.30-10.32 Nieuws). 11.00 Voor de zieken. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41-12.50 Actualiteiten; 13.00-13.05 Raden maar...). 14.05 Schoolradio. 14.30 (S) Interlokaal op dinsdag: muzikaal middagmagazine (15.30-15.32 Nieuws). Overheidsvoorlichting: 17.00 Het bankwezen in de Nederlandse Antillen. Spreker: mr. H. L. Braam. 17.10 (S) Metropole-Orkest: amusementsmuziek. 17.25 Voor de kinderen. 17.30 Nieuws. 17.32 (S) Actualiteiten. 18.00 (S) Licht ensemble met solisten. Politieke Partijen: 18.19 uitzending van de CHU. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 18.50 Voorbeschouwing over komende KRO-programma's 19.00 (S) Musicerende dilettanten: koorzang. 19.30 Dood doet leven, gesprek. 19.45 De zingende kerk: muziek in de liturgie. 20.00 (S) Radio Kamerorkest: klassieke- en moderne muziek. 21.00 (S) Intrasonic en Bestimmung, twee verbosonieën. 22.00 (S) Bariton en piano: klassieke liederen (gr.) 22.25 Overweging. 22.30 Nieuws. 22.38 Den Haag vandaag. 22.50 Actualiteiten. 23.15 Voer voor vogels: licht programma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

700 Nieuws. 7.10 Ochtendgymnastiek. .720 (S) Dag met een plaatje (gr.). 8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.20 (S) Dag met een plaatje (vervolg) (8.30-8.33 De Groenteman). 8.50 Morgenwijding. 9.00 (S) Oude koorliederen. 9.35 Waterstanden. 9.40 (S) Vioolduo: moderne en klassieke muziek. 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. (Om 11.00 Nieuws). 11.30 Voor de vrouw. (Om 11.55 Beursberichten). 12.30 Overheidsvoorlichting: Uitzending voor de landbouw. 12.40 Knipperlicht: wekelijks radioverkeersmagazine. 13.00 Nieuws. 13.11 Radiojournaal. 13.30 (S) De wereld van de opra: The rape of Lucretia, opera van Benjamin Britten, met toelichting. 14.35 Alert op het vlak van muziek en maatschappij. 15.00 Zoeklicht op Nederland: reportages en commentaren uit alle delen van het land en veel muziek. (16.00 Nieuws). 17.00 Mobiel: een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen, met 7.00 Nieuws. 7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 om: 17.55 Mededelingen, om 18.00 Nws en om 18.11 Radiojournaal. 19.00 (S) Zing met ons mee: liedjesprogramma. 19.25 Paris vou parle. 19.30 Vanavond: gevarieerd programma met veel muziek en om 20.00 Nieuws). 22.30-24.00 Vanavond laat: informatief programma met veel muziek en om 22.55 Mededelingen, om 23.00 Nieuws, om 23.10 Radiojournaal en om 23.55 Nieuws

HILVERSUM III

7.00 Nieuws. 7.02 Dag dinsdag. 8.00 Nieuws. 8.02 Onderweg. 9.00 Nieuws. 9.03 Plaatjes voor de pep (1000 Nieuws) 1100 Nieuws. 11.03 Een opvallend vrolijke gevarieerde visite. (12.00 Nieuws). 13.00 Nieuws. 13.03 De Eddy Becker Show. (14.00 Nieuws). 15.00 Nieuws. 15.03 Driedraai. 16.00 Nieuws. 16.03 - 18.00 Mix (17.00 Nieuws).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 R.O.Z.-Actueel. 19.10 Kamermuziek in het cultureel centrum te Venlo. 19.55-20.00 Coda.

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Verzoekprogramma voor de automobilist. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Musik für Eva. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Kilometerstein. 15.00 Nachsitzen. 16.00 Die Starparade. 17.00 Die Hörergrusslotterie. 17.30 Beruf und Berufung.
Nederlands: 18.00 208 met volle kracht.
Engels: 18.30 Dave Christian. 20.00 Bob Stewart. 21.30 Paul Burnett. 23.00 Mark Wesley. 00.00 Kid Jensen.

BRT 2

6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Goede morgen, morgen. 7.00 Nieuws met weerbericht. 7.30 Splinternieuws. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 Pick-up Parade. 9.00 Nieuws met weerbericht. 9.10 The sound of music. 9.30 Panoramisch gezien. 10.00 Nieuws. 10.03 Gymnastiekles. 10.08 Divertimento. 12.00 Variété van 12 tot 2. 12.30 Splinternieuws 1300 Nieuws. 13.10 The sound of music. 14.00 Véééééle bonte vlaggetjes. 15.00 Nieuws. 15.03 De vedette van Miriam Fried. 17.00 Nieuws. 17.10 De zal je plaat maar wezen. 16.10 Optreden van Miriam Fried. 17.00 Nieuws. 17.10 De concerten van het Gulden Vlies. 18.00 Claxon. 19.00 Nieuws. 19.15 Overstappen met het orkest Jo Ment. 19.30 Zo is dit land. 19.45 Vrij-Uit. 20.00 King Size. 21.00 De vrije teugel 22.00 Show is het toevallig ook nog eens een keer. 23.00 Nieuws. 23.10 Katjes in het donker.

Argwaan van beleggers houdt beurzen onder druk

STERDAM, 23 nov. (GPD) — Het koersherstel waarmee Wall eet de vorige week startte, bleek naderhand slechts van een zwak nisch gehalte te zijn. Na enkele dagen van matig stijgende koer koos de New Yorkse effectenbeurs al spoedig weer het hazen-, omdat de stimulansen niet voldoende werden geacht om er een ed opgezette herstelcampagne op te bouwen. Nu de belasting-kopen voor de deur staan, ziet deze ontwikkeling er niet al te st uit. Want de verliezers zijn de kopers, die koersstijgingen hadn verwacht en die nu dus gaan verkopen, om fiscale verliezen te eken. Een nieuwe aanval op de barrière van 800 Dow Jones-dustrie moet nu gevreesd worden.

arbij komt, dat de maatregelen, die sident Nixon vorige week genomen ft, nogal ingewikkeld zijn en een orm tam-tam over de prijzen hebben veroorzaakt. De grote ondernemingen moeten nu allemaal speciale verzoeken doen om hun prijzen te verhogen en dat men bij de beslissing daarover nogal precieus te werk gaat, bleek ook deze week, waarin het Ford niet maar American Motors wel werd toegestaan de prijzen voor nieuwe modellen in hogere richting aan te passen.

Weer hogere lonen

Bovendien bestaat onzekerheid of de machtige vakbonden wel in de pas willen blijven lopen met de wens van de regering, voorlopig niet méér dan 5.5 pct. aan loonsverhoging te vragen. Als deze organisaties zich hieraan niet willen houden, maar de prijzen stringent gebonden blijven, ziet het er voor het winstvermogen van het Amerikaanse bedrijfsleven natuurlijk niet rooskleurig uit.

Een slechte indruk heeft ook gemaakt, dat de aangevraagde prijsverhoging bij American Motors alleen werd toegestaan, opdat deze het nadelige effect van hogere materiaalkosten kon opvangen. Elke verhoging, die tot winst leidt, wordt afgewezen. Overigens merkwaardig hoe een regering — als de nood aan de man komt — van principe kan veranderen. Een jaar geleden gold enig ingrijpen in de loon- en prijswereld voor de huidige Republikeinse regering in Amerika als niet veel minder dan een communistische revolutie. Nu is men daar heel wat straffer dan bijvoorbeeld in ons land, waar zowel de loon- als prijsvorming tot nu toe volledig is vrijgelaten.

Op eigen wieken

Het matig herstel van Wall Street en de spoedige ommezwaai, heeft voor de Amsterdamse beurs niet veel zoden aan de dijk naar herstel kunnen zetten. Integendeel, men was van meet af aan niet erg onder de indruk en realiseerde zich nog eens nadrukkelijk geheel op eigen wieken te moeten vliegen. En die zijn tegenwoordig maar moeilijk tot uitslaan te brengen.

Steeds veroorzaken de resultaten van de grote concerns een domper op het geheel. Zo vorige week keer AKZO, dat blijkens de cijfers van het derde kwartaal, wat winst betreft, niet heeft kunnen profiteren van de opleving in de textiel. De daling van de resultaten komt tot dusver in 1971 op bijna 30 pct. uit, waarbij zelfs het bijzonder slechte derde kwartaal van vorig jaar nog enigszins in verlaging werd overtroffen. Het aandeel moest er deze week per saldo zo rond vijf gulden op prijsgeven. Philips, dat aanvankelijk meende de resultaten over het derde kwartaal wat gunstiger te kunnen interpreteren en van 29 gulden op 32 gulden terechtkwam, zag later in de week deze winst geheel verdwijnen. Ook Koninklijke Petroleum gaf met een verlies van vier gulden wel zo ongeveer aan, hoe de kaarten er bij lagen op de beurs.

Op de beleggingsmarkt was alle aandacht gericht op de nieuwe leningen die zonder de steun van buitenlandse kopers de regering een flink bedrag moesten opleveren. Dat is gelukt en zelfs voor 550 mln. gulden, wat een grote meevaller is voor zowel de regering als de beurs.

Het blijkt dat de kapitaalmarkt meer kan verdragen dan bij benadering kon worden aangenomen. Wel heeft de staat hiermee het gras voor de voeten van vele andere liefhebbers voor geld weggemaaid. Maar er was nu eenmaal het beruchte gat van 1 miljard gulden op de begroting dat hoognodig moest worden gedicht. Dit is nagenoeg gelukt.

ERNSTIGE TERUGSLAG IN E.E.G.-ECONOMIE

USSEL, 23 nov. — Sinds president xon in augustus een ingrijpend economisch hervormingsplan aankondigde, de waarde van bijna alle munteenden van de geïndustrialiseerde landen gestegen, maar veeleer met betrekking tot de dollar dan in relatie met elkaar. Dit staat in een economisch rapport van de EEG. Enige munteenheden, die zijn achtergebleven waardestijging ten opzichte van de dollar zijn achteruitgegaan in vergelijking met andere belangrijke munteenheden, zoals de Italiaanse lire, die augustus met slechts 2.1 procent gestegen. Daarentegen is de mark 9.7 procent meer waard dan de officiële koers. Afgestemd op het aandeel van elk land in de wereldhandel is de mark 6 procent meer waard geworden, de gulden 2,8 procent, de Belgische frank 2.4 procent. hebben Frankrijk en Italië een waardevermindering moeten accepteren, met respectievelijk 4.2 en 1.9 procent.

Het economisch klimaat in de Europese Gemeenschap wordt — volgens de EEG — de laatste maanden gekarakteriseerd door aanhoudende stijging van lonen en kosten, en aanzienlijke vermindering van vraag en aanbod. Uit de economische produktie is de groei verdwenen en in sommige gevallen liep zelfs terug.

Alleen in Frankrijk bleef het groeitempo op hoog peil, voornamelijk tengevolge van de binnenlandse consumptie. In Italië was de industriële produktie deze zomer lager dan in de voorafgaande jaren, al blijkt uit de jongste, aan de seizoensomstandigheden aangepaste, cijfers, dat een eind is gekomen aan deze stagnatie. De EEG heeft haar handelsbalans met derde landen aanzienlijk verbeterd. Een uitzondering hierop vormt Frankrijk, waar aanhoudende stijging van de invoer geleid heeft tot verdere verslechtering van de handelsbalans in september.

Die verbetering van de handelsbalans is nauwelijks te danken aan de uitvoer naar derde landen — een gevolg van de verslechtering van het klimaat van de wereldhandel — of aan de onderlinge handel van De Zes, waaruit de groei goeddeels is verdwenen. Dit is weer een gevolg van afname van de **economische expansie. De verslechtering van het investeringsklimaat heeft met name een ongunstige invloed gehad op de handel in kapitaalgoederen en grondstoffen.**

In de meeste EEG-landen is het aantal werklozen licht gestegen. Frankrijk vormde de enige uitzondering op de tendens tot verdere vermindering van het aantal vacatures.

Er kwamen de laatste maanden minder buitenlandse arbeiders naar West-Duitsland, het overwerk nam af en het aantal gevallen van werktijdverkorting nam toe.

Op de geldmarkt is meer ruimte ontstaan door daling van de rentestand, voornamelijk tengevolge van versoepeling van het monetair en kredietbeleid. In alle landen liep het wisseldisconto terug: een kwart punt in Frankrijk en een half bij de overige vijf EEG-leden. Het verstrekken van krediet is in de meeste EEG-landen in de zomer slechts in geringe mate toegenomen.

Olie en gas in bodem van Noordzee

LONDEN, 23 nov. — Een Amerikaans-Britse exploratiegroep heeft bekend gemaakt belangrijke reserves aan olie en gas te hebben gevonden in de bodem van de Noordzee op 135 mijl ten oosten van Aberdeen, dat ligt aan de Schotse oostkust. Uit de eerste proeven is gebleken, dat men een dagelijkse produktie kan verwachten van 4000 vaten olie en 80.000 kubieke meter gas.

De groep wordt gevormd door de Britse Gasraad en door drie Amerikaanse ondernemingen — Amoco, Amarada en de Texas. Deze groep levert thans 40 procent van het aardgas, dat in Groot Brittannië wordt gebruikt, dat is in totaal 20 miljoen kubieke meter per dag.

Om precies na te gaan, hoeveel olie en gas er daar onder de zeebodem zit, zullen nog meer boringen moeten worden ondernomen. De zee is daar ter plaatse zeer diep en het zoeken naar olie en gas is dus een zeer kostbare bezigheid .

BEDRIJFS-LEVEN

• VERWARMING

Olsen Int NV en haar dochteronderneming Imea NV te Hattum zijn in ernstige liquiditeitsmoeilijkheden geraakt. De moeilijkheden bij beide bedrijven, waar in totaal 60 man werken, zijn zodanig, dat een faillissementsaanvrage niet zal kunnen uitblijven, aldus een communiqué.

Olsen en Imea legden zich toe op de verkoop resp. de produktie van verwarmingsapparatuur, gebaseerd op het warme-luchtprincipe, voor de Nederlandse en EEG-markt. Het lag in de bedoeling, tevens koelapparatuur aan het programma toe te voegen. Bij het opbouwen van een positie in deze sector, waarmee in 1969 werd begonnen, deed zich een onverwachte tegenslag voor bij de afzet van een der hoofdprodukten, die toegepast wordt in de tuinbouwsector met name in het Westland. Door een aantal onzekerheden betreffende mogelijkheden tot omschakeling van olie op aardgas als energiebron, ontstond een kopersstaking.

• COMPUTERS

Het Amerikaanse computerconcern Control Data Corp gaat samenwerken met het Franse Comp. Int. pour l'Informatique (CII), als resultaat van gezamenlijke research door Control Data, CII en de Britse concentratie door de computerindustrie ICL. Control data is ook samenwerkingsbesprekingen begonnen met het Duitse computerbedrijf Nixdorf. Men verwacht, dat ook de Britse instelling zich zal aansluiten bij de nieuwe Amerikaans-Frans-Duitse samenwerking.

Control Data, dat vooral zeer grote computers levert vooral voor wetenschappelijk gebruik, heeft zich al een sterke positie op de Nederlandse markt verworven voor leveringen aan TNO-Rijksverdediging, Zeeman Laboratorium, Nat. Ruimte- en Luchtvaart Lab. en Ned. Scheepsbouwkundig Proefstation en aan particuliere bedrijven als Hoogovens, Lips en Verolme. Ook de universiteiten van Groningen, Utrecht en A'dam zijn gegadigden voor CDC-computers. In dit opzicht is CDC een grote concurrent geworden van IBM, dat computers heeft geplaatst bij o.a. de universiteit van Leiden en de TH Twenthe. CDC zal ook in ons land een opleidingsinstituut voor computergebruik beginnen.

• OLIE

Het Amerikaanse olie-concern Occidental Petr. Comp. heeft bij een omzetstijging van 11 pct. in het derde kwartaal van dit jaar tot ca. 639 milj. dollar een verlies geleden van 8.5 milj. doll. tegen een winst van ca. 46 milj. doll. in het derde kwartaal van 1970. Oorzaken van de omslag zijn stagnatie in de Amerikaanse economie, stakingen in de auto-industrie en winstdaling in Lybië (N-Afrika), het voornaamste produktieland van het concern.

• FAILLISSEMENTEN

Het C.B.S. maakt bekend, dat volgens voorlopige tellingen in het derde kwartaal van dit jaar 620 faillissementen werden uitgesproken tegen 643 in de overeenkomstige periode van vorig jaar, d.i. — 4 %. De maandcijfers van het derde kwartaal waren resp. 150, 221 en 249 (v.j. 202, 161 en 280). Voor de afgelopen drie kwartalen van dit jaar is het cijfer echter iets hoger dan een jaar tevoren, nl. 1963 tegen 1893 (+ 4 %).

Per 100.000 inwoners bedroeg het aantal faillissementen over de afgelopen drie kwartalen 15.0 (v.j. 14.6). De hoogste verhoudingscijfers hadden West-Nederland (U., N.H. en Z.H.) en Zuid-Nederland (N.Br. en Limb.) met resp. 16.2 en 15,6; het laagste had Oost-Nederland (Ov. en Gld.): 11.7.

Voor de 16 gemeenten met meer dan 100.000 inwoners was het verhoudingscijfer 18,4 (v.j. 17.4) Utrecht (24.8), Haarlem (24.4) en Tilburg (21.5) hadden de hoogste cijfers.

• LONEN

De arbeiders van de Frigidaire-fabrieken te Dayton (Ohio V.S.) hebben per stemming beslist in de eerstkomende twee jaar af te zien van eisen tot loonsverhoging. Er was een verhoging in het vooruitzicht gesteld van 3 pct., per 1 nov .1972.

Frigidaire, die ondermeer huishoudelijke electrische apparaten maakt, behoort tot het General Motors Concern. In verband met de sterk gestegen kosten en de slechte concurrentiepositie heeft Frigidaire onlangs bijna 3.400 arbeiders naar huis gestuurd. Hiervan zullen, naar werd besloten, 800 weer worden aangenomen.

• LUCHT

Philips heeft van devier grote farmaceutische bedrijven Ciba, Geigy, Hofmann Laroche en Sandoz opdracht gekregen voor de levering van een luchtverontreinigingsmeetnet in het Frickdal bij Bazel.

Het automatische, met een computer werkende meetnet, dat naar analogie aan het meetnet in de Rijnmond zal worden opgezet, bestaat uit 10 vaste zwaveldioxydemonitoren en een mobiele eenheid. Het meetnet zal in de tweede helft van 1972 operationeel zijn, aldus Philips.

• EXPORT

In juli hebben de landen van de EEG meer goederen uitgevoerd naar Amerika; lange tijd is die toestand precies omgekeerd geweest. In die maand voerde men uit ter waarde van 762 miljoen dollar en importeerde ter waarde van 675 miljoen dollar.

Men moet hier niet te snel gevolgtrekkingen aan ontlenen, zo werd te Brussel meegedeeld, maar het was een feit dat het Amerikaanse handelsoverschot snel daalde en dat vermoedelijk dit jaar de V.S. voor het eerst sedert 1893 meer gaat kopen dan verkopen.

Steenkolenvoorraad in de EEG

BRUSSEL, 23 nov. — De totale steenkolenvoorraad in de zes landen van de Europese gemeenschap is ook in september weer gestegen aldus heeft het Statistiekbureau van de EEG bekendgemaakt. Er werd een voorraad van 12.06 miljoen ton bereikt, dat is 927.000 ton meer dan in de voorafgaande maand.

In vergelijking met september 1970 was de voorraad dit jaar 1.33 miljoen ton hoger. Ook de voorraad van de cokeskolen bij de Cokesfabrieken in de EEG-landen blijft stijgen. Deze beliep 5.3 miljoen ton dat is 359.000 ton meer dan de voorafgaande maand. In september 1970 bedroeg deze voorraad 4,3 miljoen ton. De produktie van steenkool was met 5.23 ton 63.000 ton lager dan in de voorafgaande maand en 592.000 ton lager dan in september van het vorige jaar.

AVONDKOERSEN

AMSTERDAM 23 november. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren gistermiddag 282 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 81 (28.8 pct), lager 138 (48.80 pct), onveranderd 63 (22.4 pct). Vorige beursdag totaal 292; hoger 87 (29.8 pct), lager 149 (51.0 pct), onveranderd 56 (19.2 pct).
In het telefonisch effectenverkeer kwamen 's avonds de volgende koersen tot stand; tussen haakjes staat de officiele slotkoers van gistermiddag.
AKZOM — (56.00)
Hoogovens — (54.40)
Kon. Olie 108.50 gb-109.50 (109.20)
Philips 28.90-29.40 gl (28.60)
Unilever 108 gb-108.20 gl (107.70)
KLM — (101.00).

Beurs-overzicht

KLEINE VERLIEZEN

AMSTERDAM, 23 nov. — Voor bijna alle actieve fondsen is maandag de nieuwe beursweek begonnen met verliezen, variëren van enkele dubbeltjes tot f 1. KLM daarentegen zag de van vrijdag van f 99.50 snel stijgen tot f 101.50. AKZO verloor f 0.70 op 55.40 en Hoogovens daalde f 0.60 tot 54.20. Kon. Olie bleef vrij constant met lichte tendens tot stijgen. Begin werd f 0.30 hoger genoteerd op 108.50. Philips bereikte weer een dieptepunt op f 28.20, een verlies f 0.70 in vergelijking met vrijdag. Unilever moest enig terrein prijsgeven met een f 0.70 lagere koers op 107.50.

Bij de banken brokkelde ABN af, maar herstelde zich weer tot f 254.—. Het verlies bij AMRO-bank bleef beperkt tot enkele dubbeltjes. Heineken opende f 1 lager, maar herstelde zich vrij spoedig tot f 213.— Nat. Nederl. verloor f 1 en Scheepvaartunie f 0.80.

Certificaten Deli-Mij werden nog steeds niet verhandeld.

Amsterdam Rubber was bij de opening 1 punt hoger.

De stemming op de staatsfondsenmarkt was nauwelijks prijshoudend.

Ook op de lokale markt vielen over het algemeen lagere noteringen te constateren. Bijenkorf verloor f 2.30 en enkele beleggingsfondsen verloren f 1.50. De Stevin-groep zakte zelfs f 2.50. Op de bekendmaking van lagere resultaten noteerde Grasso 10 pnt. beneden de koers van de vorige beursdag.

Hoger uit de bus kwamen Ubbink-Davo met een winst van 7.5 pnt., Scholten-Carton met 10 pnt. en Gelderland-Tielens met f 2.

Bij de actieve fondsen deden zich weinig verschuivingen meer voor. AKZO kwam weer op f 56 en Philips kon weer een paar dubbeltjes opklimmen tot 28.70.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	56.10	56.00
Alg. Bank Nederl	254.50	253.50
AMRO-bank	54.30	53.80
A'dam Rubber	36.50	37.50
Deli Mij.	—	—
Dordtsche Petrol.	678.50	683.00
idem 7% pr.	206.90	681.50
Heinekens bel. & beh.	206.90	203.30
Heinekens Bier	216.00	212.70
HAL	—	82.60
Hoogovens	54.80	54.40
HVA	63.40	63.50
KLM	99.50	101.00
Kon. Petr.	108.20	109.20
KNSM	103.00	102.50
Nat. Nederl.	55.10	54.10
Phs. v. Ommeren	244.00	243.00
Philips	28.90	28.60
Robeco	208.00	207.50
Rolinco	151.40	151.40
Scheepsv. Unie	57.40	56.80
Unilever	108.20	107.70

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl.	25-j. '69	8	101.40	101.30
idem	15-j. '71	8	101.20	100.80
idem	7-j. '69	8	102.40	102.40
idem	1970	7¾	100.70	100.60
idem	'69	7½	99.30	98.80
idem	'66-1	7	95.00	94.90
idem	'68-1	6½	90.80	90.60
idem	'66	6¼	91.60	91.60
idem	'67	6	87.40	87.20
idem	'65-1	5¾	88.30	88.20
idem	'64-1	5¼	86.00	86.00
idem	'64	5	83.00	83.00
idem	'58	4½	87.40	87.40

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	74.00	73.20
AMRO bank	5½	99.00 l	98.75
Borsumij	3¼	93.50	93.80
BOZ		—	—
Elsevier	7¾	119.80	119.00
Gelder Pap.	4¾	86.00	86.00
Gelderl.-Tielens	8¼	97.50	97.00
Gist Brocades	5¾	—	79.20
v.d. Grinten '69	6½	91.50	91.50
Hoogovens	5¼	72.30	72.30
KLM	5¾	76.00	76.50
Meelf. Ned.B.'66	6¼	91.50	91.00
Philips '70	6½	95.30	95.30
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	78.60	79.00 l
Ver. Glas	7	102.00	103.00

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	78.50	78.50
AMFAS-groep cert. f.	66.60	66.60
Ass. C. St. R'dam c.	64.50	64.00
Bank en Ass. Ass.	122.10	121.00
Cultuurbank	—	87.00
Delta-Lloyd cert. f.	49.50	48.50
Eerste Ned.-Nillmij c.	114.60	112.40
Kas Associatie	63.00	63.00
Ned. Credietb. a. b	38.50	38.50
Ned. Middenstandsb.	107.50	107.40
Slavenburg's bank f.	225.5	223.50

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	201.00	200.50
Albert Heyn	136.70	137.00
Alg. Hand. Onr. Goed	147.00	148.00
Alg. Vrucht. Imp. Mij	162.00	162.00
Amalga holding f 20	37.40	36.50
A'dam Droogdok Mij	131.00	132.00
A'dam Rijtuig Mij.	148.00	148.00
A.N.I.E.M. nat. bez.	81.80	81.80
Arnhemsche Schb	111.50	113.00
Asselbergs IJzer	106.00	108.00
Autom. Screw Works	92.50	92.50
Auto-Industr. R'dam	170.00	171.00
Ballast-Nedam Gr.	39.80	40.00
B.A.M. Ver. Bedr.	76.50	75.00
Batenburg	215.00	213.00
Beek A.L.V.	—	—
Beers' Zonen	257.00	252.00
Befo B.	128.00	127.00
Begemann Mach.	109.00	107.50
Bensdorp Intern.	348.00	360.00
Bergoss Tapijt	164.00	161.00
Berkels' Patent	174.00	174.00
Blijdenst-Willink	48.50	49.00
Boer Drukk. Uitgev.	255.00	250.00
Bols Lucas	119.50	117.00
Borsumij-Wehrv 400	171.20	171.50
Bos Kalis WM-f. 10,-	77.50	76.00
Bank onroer. zaken	368.00	368.00
Braat Bouwstoff.	175.00	—
Bredero Vast Goed	208.20	206.30
idem Ver. Bedr. nrc	204.00	202.00
Bredero V. Goed nrc	283.00	283.00
Bredero V. Bedr. nrc	280.00	278.00
Bührmann-Tetterode	42.50	42.00
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	719.00	715.00
idem 6% c.pr.wd.nrc.	132.00	—
Centr. Suikermij	364.00	366.00
Ceteco Hand-Ind.	175.50	176.00
Chamotte Unie	139.00	—
Cindu-Key & Kram.	60.80	60.50
Crane Nederland	118.00	120.00
Dagra	140.00	141.00
Desseaux Tapijt	58.00	58.10
Dikkers & Co.	64.50	63.30
Dorp & Co.	157.20	159.00
Drentsch-Overijs. H.	138.00	138.50
Dröge Wol	146.00	144.00
Duiker Apparaten B	72.00 l	69.00
ECONOSTO	40.50	40.80
Elseviers Uitg. Mij.	365.00	365.00
EMBA	135.00	135.00
Enkes	105.00	107.00
E.N.O.T.	263.00	258.00
Erdal Wasverwerk.	161.00	162.00
Europe Hotel	350.00	—
Figee Haarlem Mach.	110.00	110.00
Fokker	27.50	26.60
Ford	—	—
Furness f 20	65.90	65.00
Gelder Papier	54.00	56.00
Idem p	58.00	57.00
Gelderl.-Tielens	26.50	28.50
Gero Nat. Bez. c.	86.00	86.00
Giessen De Noord	119.50	118.00
Gist-Brocades	36.00	36.00
Goudsmit Ed.	104.00	104.90
Grasso's Machines	115.00	100.00 l
Grinten Venlo	133.00	131.00
Grofsmederij K ned.	51.50	51.50
Hagemeijer & Co.	109.50	107.20
Halberg Machines	84.00	84.00
Hatema-Texopr.	154.00	155.00
idem 5 pct p.wd	96.80	97.00
Hellingma	248.00	250.00
Hero Conserven	164.00	161.00
Hoek's Machines	525.00	—
Holec	120.00	120.00
Holl. Beton Groep	63.00	63.50
Homburg B	—	—
Hoogenbosch Schoen.	150.00 l	146.00
Hoogenstraat Cons.	—	—
Hooimeyer Zn.	111.00 b	112.00 b
I.H.C.-Holland	366.00	367.00
Industriële Mij.	172.00 b	172.00 b
IBB-Kondor gr.	79.00	77.00
Interlas	378.00	375.00 l
Internatio-Mueller	47.00	45.80
Int. Gewap. Beton-B.	—	—
Inventum	160.00	156.20
Jean Heybroek	76.00	77.00
Jongeneel Hout	—	—
Kemo Corset	150.00	152.00
Kempen & Begeer	46.00	48.00
Key Hout	218.00	218.00
Klene Suikerwerk	205.00	205.50
Kloos & Zn.	130.00 l	130.00 l
Kluwer Uitgev. Mij.	175.50	174.50
KBB (Bijenkorf Beh.)	79.30	77.00
KBB (id.) 6% cum pr.	17.40 l	17.00 l
K.F. vh Alex Adam	—	—
K.N. Papier Maastr.	105.00	104.00
K.N. Textiel Unie c	27.50	25.50
Koudijs Voeder nrc	82.50	80.50
Krasnapolsky	41.90	42.00
K.V.T. Tapijt	210.00	212.00
Kwatta Chocolade	131.50	130.00
Landré/Glunderman	133.00	133.00
Leidsche Wolspinn.	253.00	249.00
Lindeteves	205.00	202.00
Lijempf	47.00	47.20
Lijm-Gelatine Delft	99.50	98.50
Macintosh Stein	78.60	79.00 b
Matubel	48.20	48.20
Meel Ned. Bakkerij	185.80	185.00
Mees' Bouwmater. B	68.00 b	—
Metaverpa B	260.00	260.00
Meteoor Beton	320.00	325.00
Molukse Handel	21.00	21.30
MOSA Maastricht	53.00	51.00
Mulders Fabr.	89.50	89.50
Mijnbouwk. Werk.cv	230.00 l	225.00
Naarden Ch. en N. C.	54.50	54.20
Naeff Gebr.	—	125.00 l
Nedap Apparaten	196.00	196.00
Nederhorst Ver.Bedr.	43.00	43.50
Ned. Bontweverij	120.50	121.00
Ned. Dagblad Un.	116.00	115.20
Ned. Springstoff. c.	190.00	—
Nelle Wed. v.	269.00	270.00
Netam B	80.50	82.80
Nieaf	73.00	73.00
Nierstrasz	114.00	115.00
Nrd. Europ. Houth.	157.00	154.00
Norit	123.00	123.00
Nutricia N.R.C.	328.00	321.00
Nyma	25.00	23.00
Nijverdal-t. Cate	66.00	67.00
Overzeese Gas	66.20	65.50
Orenst & Koppel	243.00	—
Oving	—	—
Pakhoed Hold. nrc	78.00	78.50
Palembang Cult.	76.00	76.00
Palthe	80.00	78.00
Pont Hout	165.00	163.00
Porceleyne Fles	126.00	126.00
Proost & Brandt	180.00	180.00
Rademakers Metaal	115.00	115.50
Reesink & Co	80.00	80.00
Reeuwijk	298.00	295.00
Reineveld Mach.	297.00	80.50
Reis & Co	42.00 l	40.50
Riva	215.50	213.00
Rohte Jiskoot	79.00	78.00
Rommenhoeller	650.00	650.00
Rubaak	178.50	178.00
Rijn-Schelde Mach.	—	—
Sanders Behang	196.00 exd	198.00
Scheveningen EMS	13.70	13.60
Schokbeton B	153.50	150.00 b
Scholten Carton	130.00 b	140.00 b
Scholten Honig	47.50	46.60
Schuitema Gebr.	229.00	—
Schuppen Sajet	228.00	—
Schutterv.-v. Heek	119.00	117.00
Simon de Wit B	216.50	215.50
Simons' Emballage	70.00	70.00
Stevin groep	60.50	57.00
Stokvis	27.40	27.20
St. Spinn. Twenthe	90.50	91.50
Tabak Philips	53.50	52.50
Tech. Bur. Marijnen	139.00	139.00
Technische Unie	—	205.00
Tilburg Water	210.00 b	215.00
Tricotbest	46.50	46.00
Twentsche Kabel	327.00	322.00
Ubbink Davo	108.50	117.00
Udenhout	104.00	102.00
Unikap Rijwiel	115.00	114.00
Unilever 7% c. pr.	—	94.00
idem 6% c. pr.	81.70	81.00
idem 4% c. pr.	52.60	52.60
Utermohlen	258.50	258.50
v.d. Vliet-Wernink	135.00	135.20
Veneco	73.50	72.50
Veneta Tapijt	154.00	154.00
Ver. Glas NB	107.00	111.00
V. Hand Scheven.	48.90	48.80
Verenig. Mach. Febr.	77.30	76.20
V.N. Uitg. Bedr.	90.00	96.80
V.N. Uitg. Bedr. p.	—	—
Ver. Touwfabrieken	140.00	139.50
Vezelverwerk. Noord	45.00	48.00 b
Vihamy-Buttinger	83.00	82.00
VRG-Papier G.B.	440.00	438.00
Vulcaansoord	86.00	85.00 l
Waveren Graan	86.00	49.00
Wegener Courant. C	66.10	66.10
Wereldhaven	—	83.50
Wessanen KF	65.20	65.30
Wessem & Co Hout	143.00	143.00
Wyers'	96.50	95.00
Wijk & Heringa	70.50 b	71.50
Zaalberg	69.00	70.00 l

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	88.00	87.50
Converto 1/1 pb	755.00	752.00
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	725.00	720.00
Holland Fund pb.	525.00	525.00
Binnl. Vast Goed	—	—
Breevast 1967	110.80	111.00
A'dam Bel. Mij. f. 50	116.50	116.50
Dutch Int. Fund	100.00	100.00
Ned. Fonds Mij Nefo	57.50	55.60 b
PROTECTOR	103.00	102.00
Unitas f. 50	73.50	72.70
Utilico	116.00	115.60
Europafonds 10 pb	375.00	373.00
Unifonds 20 pb	422.00	420.00
Eurunion 10 pb	1224.00	1219.00
Valeurop 10 bp	636.00	636.00
Chemical Fund c.	15.90	15.70
Dreyfus Fund 10	11.10	11.20
Fidelity Fund	14.00	14.00
Massachusetts I. Tr.	11.40	11.40
Value Line Fund	4.70	4.60
Solvay & Cie	170.00	172.00
Union Miniere 1 aand	965.00	950.00
Imp. Chem. Ind. c.	—	—

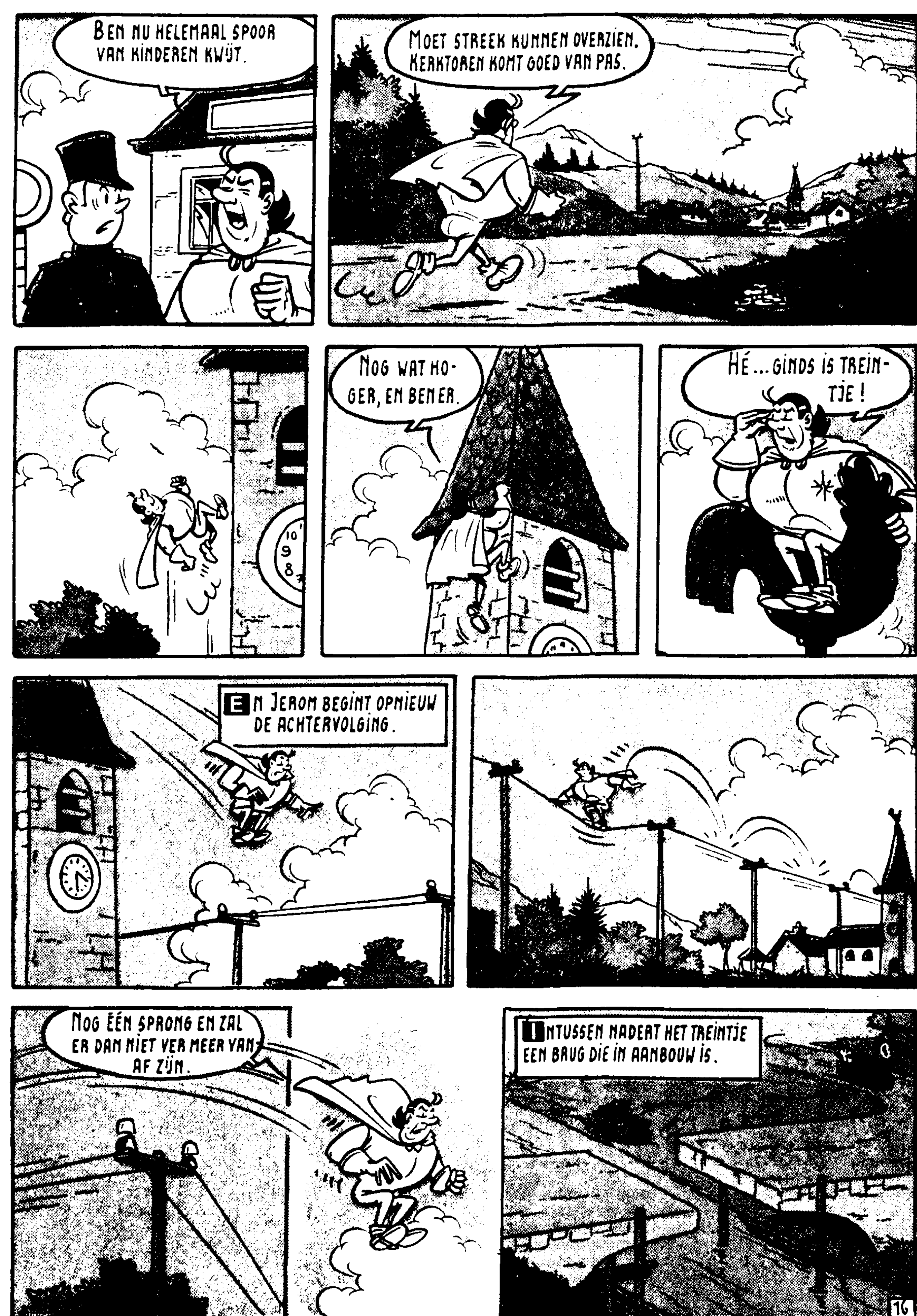
Noord & Zuid-Amerika

Canad. Brew.	56.50 b	56.60
Imperial Oil	12.00	12.00
Shell Canada	43.00	43.00
ACF Industr.	13.70	13.75
Akzona	25.70	24.90
Allied Chemical	24.50	25.00
American Motors	9.50	9.70
Anaconda	11.15	11.10
Atchison Topeka	25.00	25.50
Bethlehem Steel	21.50	21.50
Boeing Comp.	14.50	14.20
Burroughs Corp.	123.00	120.60
Colgate Palmolive	47.25	49.25
Dow Chemical	68.90	63.00
Du Pont de Nemours	125.00	123.00
Fluor Corp.	21.50	22.00
Ford Motor	60.50	60.50
Gen. Electric	104.50	103.00
Gen. Motors	70.30	71.10
Int. Buss. Mach. IBM	292.00	292.00
Kennecott Copper	21.25	20.00
Litton	19.10	19.05
Montgommery Ward	52.00	53.00
Nat. Dist-Chem	12.50	12.50
North Am. Philips	24.10	24.10
Philips Petrol	56.25	54.85
Procter & Gemble	68.00	68.75
Radio Corp. America	30.00	30.75
Republic Steel	17.60	17.00
Shell Oil	38.00	37.30
Stand. Oil N. Jersey	63.70	64.30
Texaco	28.50	29.10
U.S. Steel	23.50	23.15
Westingh. Electr.	80.25	79.50

DE KLANKENTAPPER



GEVAARLIJK SPEELGOED



DE VROLIJKE RAKKERS



DE RODE VLOEDGOLF



Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen

Dinsdag 23 november 1971

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND

Gans

Burgemeester P. Willeme van Nieuwstadt had zich bereid verklaard de trekking te verrichten van een loterij op een bijeenkomst van de plaatselijke vrouwenvereniging Maria Martha. Als burgemeester geef je dan ook het goede voorbeeld en koop je de eerste loten. Had Willeme eije geluk, hij won de eerste prijs: een vette gans. Smakelijk eten.

Locolocoloco-locoloco

De Sint die in Sittard arriveerde, is officieel ontvangen door de locolocolocoloco-burgemeester, plaatsvervangend wethouder Th. Schmeits junior. Burgemeester Dassen was er niet, noch locoburgemeester Schrijen, noch locoloco Houtakkers, noch locolocoloco Schmeitz senior, noch locolocolocoloco Durlinger, dus moest locolocolocoloco Schmeitz junior het wel doen.

Harie - 20 kilo

Chefbode Harie Fiddelers van de gemeente Sittard is, zo heeft hij onze correspondent laten eten, 20 kilo afgevallen. Wij schreven reeds eerder: laat deze man niet zo achter vergeetachtige raadsleden aanlopen. Maar daar is Harie niet magerder van geworden. Het gevolg van zijn afval is: honger lijden.

Gevaarlijk

Burgemeester Hubert Jozef Michiel Dassen houdt van gevaarlijke beeldspraak. Op de boekenbijeenkomst bij gelegenheid van de aanbieding van het eerste stadsboek had hij het over plannen die buiten de boezem van het gemeentebestuur gingen. Tja, je kunt natuurlijk overal iets achter te zoeken. Maar Dassen zei zelf dat hij zich op gevaarlijk terrein begaf.

Neus

Kapelaan Th. Slangen van de Pastoor van Arsparochie in Geleen-Zuid schrijft deze week in het Parochiebulletin een zeer omslachtig verhaaltje over het waarom van het ziekenbezoek. Het gaat over langdurig zieken die een langdurig bezoek willen hebben en kortstondige zieken, die een kort bezoekje wensen en zieken, langdurig of kortstondig, die geen bezoek willen hebben. Dit geldt ook voor zieken die thuis liggen. Als zij graag hebben dat we langs komen, laat het ons dan weten via briefje, telefoon of als u ons tegen het lijf loopt, zo schrijft kapelaan. Wie ziek in bed ligt, kan kapelaan Slangen moeilijk tegen het lijf lopen. Verder schrijft de kapelaan ook nog dat zijn neus (en ook die van pastoor Meulenhoven) niet zo ontwikkeld is dat hij onuitgesproken verlangens kan ruiken. We nemen aan dat niemand in Geleen-Zuid een dergelijke neus van zijn kapelaan verwacht. Bovendien blijft het een boeiende vraag of kapelaan Slangen met zijn neus wel uitgesproken verlangens kan ruiken. Of zou hij zelfs zonder zijn neus uitgesproken of onuitgesproken verlangens kunnen ruiken? Als dat zo is, moet kapelaan Slangen een soort slangemens zijn.

Melkkan

In diezelfde parochie zijn in grote dank ontvangen: een tinnen kandelaar, een altaartafel en doopschaal en een koperen melkkan. Allemaal voor de nieuwe kerk. De parochianen moeten straks dus niet vreemd opkijken (in verband met die melkkan) als midden in de mis de kerkdeur opengaat en geroepen wordt: „de melkman".

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur-Hoofdredacteur
Drs. J.P.S. van Neerven.

Kantoren:
Sittard: Rijksweg Noord 3, tel. 04490 - 5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Editiechef-redactie L. Willemsen.

Raad Born moet opnieuw stemmen

Wat wordt bestemming van de Graetheide?

BORN, 23 november — Donderdagavond zal in de gemeenteraad van Born opnieuw moeten worden gestemd over de bestemming van de Graetheide, het gebied waarop aanvankelijk de olieraffinaderij van Shell/DSM zou komen.

In de vorige vergadering staakten de stemmen over dit onderwerp en wel naar aanleiding van een voorstel dat was ingediend door de heren drs. Th. Daniels, P. Jetten, A. Stael en E. Lumens. Zij wilden dat de raad een voorbereidingsbesluit zou nemen voor de Graetheide, waarin nadrukkelijk zou komen te staan dat dit gebied een niet-industriële bestemming zou krijgen.
B. en W. van Born wilden niet zover gaan. Zij wensten een tussenweg te bewandelen, namelijk door het aflopende voorbereidingsbesluit voor de Graetheide betrekking hebbend op de industrievestiging van Shell/DSM, niet te verlengen, zodat het terrein automatisch in zijn oude status van agrarisch gebied zou terugvallen.

In de komende raadsvergadering zal het voorstel van de groep-Daniels opnieuw in stemming moeten komen. Drs. Daniels verklaarde ons gisteren, dat „de vier" hetzelfde standpunt blijven innemen. Hij zegt, dat als nu niet nadrukkelijk in het besluit wordt gesteld, dat de Graetheide geen industriële bestemming mag krijgen, straks in dit gebied toch het bedje voor de industrie wordt gespreid. In dit verband wijst de heer Daniels op de boze brief van DSM aan Born, waarin het bedrijf tot uiting brengt bepaald niet gelukkig te zijn met het standpunt van de gemeente.

Waterwingebied

B. en W. schrijven thans in een toelichting aan de raad dat, „nu niet meer van dringende redenen kan worden gesproken, moeilijk termen te vinden zijn om de bestaande agrarische bestemming te wijzigen". Zij zeggen ook, dat de Graetheide bovendien grotendeels in het waterwingebied is gelegen, waardoor in dit gebied uitsluitend vrijstaande boerderijen en bedrijfsgebouwen ten dienste van een agrarisch bedrijf mogen worden gebouwd en gebouwen die bestemd zijn voor de waterwinning.

Drs. Daniels liet ons gisteren weten, dat ook hij van oordeel is, dat het waterwingebied gehandhaafd moet blijven, omdat er behoefte aan water is. „De kern van de Graetheide zal dan ook niet bebouwd dienen te worden en zou in de sfeer van het natuurgebied moeten voortbestaan. Juist daarom vinden wij dat men dan ook nu moet zeggen dat er daar geen industrie mag komen. En als dat niet gebeurt ben ik bang dat B. en W. te zijner tijd toch met een voorbereidingsbesluit voor industriële bestemming zullen komen als DSM erom zou vragen", aldus de heer Daniels.

Geldlening

In de vergadering komt ook een voorstel aan de orde om een geldlening van f 400.000 bij de NV Bank voor Nederlandse Gemeenten aan te gaan voor de bouw van de kleuter- en lagere school te Holtum. Voor de overige geraamde kosten voor dit project waren de vaste financieringsmiddelen al beschikbaar, zodat thans de bouw is verzekerd. Verder willen B. en W., dat delegatie aan hun college wordt verleend voor uitstel van betaling betreffende gemeentelijke belastingen. Op het industrieterrein Sluisweg moeten enkele straten van namen worden voorzien. Voorgesteld worden Heirweg en Haaskoul. Dit zijn oude kadastrale benamingen voor dit gebied.

Lindenheuvel haalde pastoor E. Hendrikx in

LINDENHEUVEL, 23 nov. — De gemeenschap Lindenheuvel heeft zondag het installatiefeest van pastoor E. J. Hendrikx gevierd. Door de aanhoudende regen moesten enkele punten van het feestprogramma worden geschrapt — de nieuwe pastoor kon niet aan zijn woning worden afgehaald — maar dat deed niets af aan het feest zelf.

Het installatiefeest werd ingezet met een plechtige mis waarin de heer Hendrikx officieel in zijn functie werd benoemd. Hierna overhandigde de kleine Marjon Hendriks het traditionele herdersschopje aan de nieuwe pastoor. De dienst werd opgeluisterd door het kinderkoor „de Zonnestraaltjes" en door de harmonie. Na de mis volgde in het R.K. Volkshuis een twee uur durende, zeer drukke receptie, die door veel geestelijken, door functionarissen van de gemeente (onder wie het college van B. en W. en de gemeentesecretaris) en door tal van plaatselijke verenigingen en organisaties werd bezocht. De heer Hendrikx is geen onbekende in Lindenheuvel: vroeger heeft hij als aalmoezenier van de OVS al 12 jaar in deze plaats gewoond.

BEROEP OP BEVOLKING

MAASTRICHT, 23 nov. — Voor het bijeenbrengen van een miljoen gulden voor het universiteitsfonds moet door de SWOL „noodgedwongen" een beroep worden gedaan op de Limburgse bevolking. Bij de start van de Technische Hogeschool in Eindhoven werd een bedrag van 1 miljoen gulden geschonken door Philips, terwijl in Twente het bedrijfsleven destijds 1,7 miljoen schonk.
„Van het Limburgse bedrijfsleven mogen we op dit moment in de situatie waarin het verkeert, niet dergelijke prestaties verwachten", aldus drs. Toonen van de SWOL. „We moeten daarom naast het bedrijfsleven ook de bevolking aanspreken."
Volgens dr. Tans krijgt Limburg nu eerst echt de kans om te laten zien dat het ernst is met de universiteit. „Het zou jammer zijn als Limburg het nu laat afweten, vooral omdat de klap op Limburg zelf terugvalt als de actie zou mislukken."

GS willen aantal subsidies verhogen

MAASTRICHT, 23 nov. — Gedeputeerde Staten van Limburg stellen Provinciale Staten voor om de subsidies voor het Groot Limburgs Toneel, de Provinciale VVV, het Limburgs Landschap, de Raad voor het Jeugdbeleid in Limburg en de Limburgse Federatie Stichtingen Vrije Uren te verhogen.

Als de Statenleden er zich mee kunnen verenigen krijgt het Groot Limburgs Toneel, dat met een exploitatietekort van f 1.190.144 zit, voor het speelseizoen 70—71 een provinciale subsidie van f 327.043. De Provinciale VVV krijgt twee ton, het „Limburgs Landschap", dat op 1 oktober ongeveer 1.500 ha natuurterrein in eigendom had tegenover duizend ha op 1 januari 1970, f 120.000, de Raad voor het Jeugdbeleid in Limburg een garantie-subsidie van f 36.000 en de Limburgse Federatie Stichtingen Vrije Uren f 42.660.

De betreffende instanties baseerden hun verzoek tot verhoging van de provinciale subsidies merendeels op de sterk gestegen personeelskosten.

SWOL wil helpen bij grondaankoop

Vervolg van pagina 1

Het bestuur van de SWOL besloot gisteren in te springen bij het kopen van de grond in Heugem, waarop de universiteit gebouwd zal worden. De gemeente Maastricht heeft voor 2,5 miljoen gulden aan voorlopige koopcontracten lopen voor de benodigde gronden, maar beschikt niet over financiën hiervoor. De SWOL wil nu — met de beoogde 1 miljoen als kredietwaardigheidsgarantie — gelden hiervoor lenen en de gronden aankopen. Later zullen die verkocht worden aan de gemeente Maastricht, die ze dan weer aan het Rijk verkopen kan. Als deze opzet niet lukt dan wordt de terreinaankoop — en daarmee de hele start van de universiteit — volgens drs. Toonen van de SWOL weer naar een latere datum verschoven.
Verder is besloten dat de SWOL in Den Haag een aanvraag zal indienen voor het organiseren van ten centrale lerarenopleiding in de provincie Limburg. Dr. Tans: „Deze opleiding vindt tot nu toe plaats aan universiteiten en para-universitaire instituten (m.o.). De mammoetwet heeft echter nodig gemaakt, dat de lerarenopleiding opnieuw wordt gestructureerd. Er zijn dit jaar in Nederland 5 instituten gestart met een experimentele lerarenopleiding in dagcursussen. Deze opleidingen geschieden in samenwerking met een hogeschool. In verband met het spreidingsbeleid van de regering is het zaak nu reeds Maastricht kandidaat te stellen voor zo'n opleiding in het zuiden. We streven ernaar deze lerarenopleiding reeds zo spoedig mogelijk te realiseren, zelfs vooruitlopend op de universiteit. Beide instituten kunnen zodoende elkaars komst bespoedigen".

Tenslotte besloot de SWOL gisteren een inventarisatie te maken van de instituten voor beroepsonderwijs die in Limburg zijn en van de programma's die op deze instituten worden gepresenteerd. Deze inventarisatie is noodzakelijk om fundamenteel te kunnen onderzoeken welke andere faculteiten behalve de medische in Maastricht wenselijk zijn.

Sinterklaas voor de Nederlandse kinderen en Santa Claus voor de kinderen van Afcent. Ondanks de taalbarrière konden ze het heel goed met elkaar vinden.

Klaas en Claus tegelijkertijd in Beek ingehaald

BEEK/SITTARD/STEIN, 23 nov. — De inwoners van de gemeente Beek hebben zondag twee goedheiligmannen verwelkomd: geen twee Sinterklazen, maar een Sinterklaas en een Santa Claus, die speciaal voor de jeugd van Afcent naar Beek was gekomen. Sinterklaas bestaat in Amerika niet en Santa Claus is eigenlijk een Kerstman.

De twee Sinterklazen werden met muziek van de koninklijke harmonie St.-Caecilia en drumband Irene bij de Klinkeberg afgehaald. Vervolgens ging het in optocht naar de markt, waar de beide kindervrienden door het college van B. en W. en een comité onder leiding van de heer Swelzen welkom werden geheten. Na de uitreiking van lekkernijen en geschenken vertrokken Sint en Santa weer. Er werd een mengelmoes van Engelse en Nederlandse liedjes gezongen. Later op de dag werd de Sint in 't gemeenschapshuis gesignaleerd, waar hij de rommelmarkt ten bate van missionaris mgr. Vroemen officieel opende.

In STEIN arriveerde de Sint rillend van de kou per stoomboot in de gemeentehaven. Er werd een welkomstwoord gesproken door de heer Gommers. Fanfare St.-Martinus begeleidde De Sint. In een calèche begon de Sint vervolgens aan een rondtocht door Stein, geflankeerd door leden van de schutterij St.-Jozef. In het gemeentehuis werd de Sint welkom geheten door burgemeester Coenders. In zijn dankwoord beloofde de Sint een bezoek aan alle scholen in Stein en zittingen voor niet-schoolgaande kinderen.

In SITTARD werd het Sinterklaasfeest voor de 41e maal georganiseerd door harmonie St.-Joseph. Hier arriveerde de Sint per trein. Hij werd aan het station afgehaald door de harmonie. In de stoet trokken ook mee de schutterij St.-Lambertus, Club WoVan en de Sittardse Ponyclub. De Sint hield even een korte pauze bij de nieuwbouw van de Algemene Bank Nederland aan de Markt. Vandaar ging het naar de raadszaal, waar wethouder Th. Schmeits jr. klaar stond om de Sint te verwelkomen. Na de erewijn deelde de Sint mee dat hij Sittard nog geen nieuw gemeentehuis kon schenken. „Wat niet is, kan echter nog komen", meende Sinterklaas. Hij wees het gemeentebstuur ook op een grove nalatigheid: de geplande visvijver is op dit moment nog steeds een droomvijver. Sint liet doorschemeren dat hij de raadsleden die tegen de visvijver zouden stemmen op de zwarte lijst zou laten zetten.

In LINDEHEUVEL is het Sinterklaasfeest in het water gevallen. Het speelde zich dan ook voornamelijk allemaal binnenshuis af. De Sint werd welkom geheten door de voorzitter van het Koopcentrum Lindenheuvel. Ruim 1400 kinderen kregen van Sint een zak versnaperingen.

Raadslid H. Wils Ubach over Worms: *Bloedgroepplaatjes voor alle inwoners*

UBACH OVER WORMS, 23 nov. — Het gemeenteraadslid H. Wils uit Ubach over Worms wil van alle inwoners van zijn gemeente de bloedgroep laten bepalen en de deelnemers dat onderzoek een bloedgroepplaatje laten uitreiken. Dit om snellere hulp bij ongelukken mogelijk te maken.
De heer Wils ziet hierin een taak voor de gemeentelijke overheid en wil een bloedgroeponderzoek door de gemeente laten organiseren. De inwoners kunnen zich — op vrijwillige basis — laten onderzoeken en moeten een bijdrage in de kosten leveren. Het gemeenteraadslid heeft deze suggestie aan het college van B en W gedaan. Het rapport over de onderwijssituatie in Kerkrade is voor de heer Wils aanleiding geweest het college voor te stellen een dergelijk onderzoek voor geheel Zuid-oost Limburg op gang te brengen. De heer Wils is van mening, dat het rapport situaties weergeeft, die voor een groot deel ook representatief zijn voor de gemeente Ubach over Worms. Hij wil daarom, dat de raad zich op korte termijn gaat beraden om een manier te vinden om zo snel mogelijk een duidelijk beeld van de onderwijssituatie in Ubach over Worms te krijgen.

Minister wil praten met vinkenhouders

HEERLEN, 23 nov. — Minister P. Engels van Cultuur en Recreatie heeft de Nederlandse Bond van Vinkenliefhebbers een onderhoud toegezegd om de problematiek rondom de vinken nog eens onder de loep te nemen. De toezegging werd gedaan tijdens het NOS-programma „Praten met de minister".

DE FEITEN:

De Kringvergadering van de KVP-Limburg heeft zaterdag in Roermond via een motie een beroep gedaan op de KVP-fractie in de Tweede Kamer.

TER DISCUSSIE:

Wat doet de KVP-Limburg nog meer dan ernstig bezorgd zijn?

visie op limburg

AAN DE KVP-LIMBURG:

Een vod van een motie

De KVP-Limburg is nog altijd een politieke partij, waar meer dan 200.000 Limburgers hun stem aan gegeven hebben. Een politieke partij, waar nog 16.000 Limburgers betalend lid van zijn. Een partij, die dientengevolge nog altijd de sleutelposities in politiek Limburg in handen heeft; met vooraanstaande KVP'ers op belangrijke burgemeestersposten; met grote, soms absolute meerderheid vertegenwoordigd in bestuurlijke lichamen én een partij ook, die in het hoogste provinciaal college, dat van Gedeputeerde Staten, 6 op 1 loopt. De KVP-Limburg moet tenslotte ook wel enige invloed hebben binnen de landelijke partij-organisatie, als we tenminste uitgaan van de macht van het getal, **waarbij Limburg toch nog altijd voor** zes van de vijfendertig door de KVP te bezetten kamerzetels zorg droeg.

***

Gaan wij dan te ver, daaruit de conclusie te trekken dat de KVP-Limburg een zeer grote verantwoordelijkheid moet worden toegeschreven voor het bereiken van de beste oplossing van de Limburg-problematiek?

***

Tegen deze achtergrond gezien, knijpen wij onze tenen bij elkaar als we moeten lezen hoe de kringvergadering van de KVP-Limburg er zaterdag weer in geslaagd is zich belachelijk te maken met een „motie", gericht aan de fractie van de KVP in de Tweede Kamer. Volgens het aloude naar-Den-Haag-afschuifsysteem moet die fractie maar „initiatieven nemen om de economische structuur zo spoedig mogelijk te herstellen" en dan moet de fractie ook zelf maar uitzoeken wat met deze kromme volzin bedoeld wordt. Verder verzoekt de Kringvergadering de fractie om de regering te vragen, welke maatregelen zij in deze denkt te nemen.

Is het niet om te huilen? Alsof de KVP-Limburg nog nooit iets gehoord heeft van alles, wat de regering daarover al heeft gezegd en alsof de KVP-Limburg niets weet van de vragen die van KVP- en PvdA-zijde gezamenlijk juist daarover al zijn gesteld en die inmiddels al weer hun nietszeggende beantwoording hebben gekregen.

***

Nou, wij kunnen ons echt voorstellen dat de KVP-fractie in Den Haag zich de voeten afveegt aan zo'n vod van een motie. Wat moeten ze daar in Gods naam mee? Vragen aan de regering blijven herhalen als een lastig kind dat zijn zin niet krijgt? Initiatieven nemen terwijl de KVP-Limburg zelf „grotelijks bezorgd over de benarde situatie in Limburg" de meest voor de hand liggende en de meest urgente initiatieven rustig aan anderen overlaat of helemaal laat liggen?

***

Om maar twee dingen te noemen: de KVP-jongeren in de Westelijke Mijnstreek doen wanhopige pogingen om een gesprek op gang te **brengen dat eenheid** zou moeten brengen in de aanpak van de Limburg-problematiek. Men kan daar meewarig over doen en wij willen best toegeven dat die zaak amateuristisch van opzet is. Maar liever dan die KVP-jongeren daarover schoolmeesterig te betuttelen, wrijven wij het de KVP-Limburg onder de neus dat zij, terwijl **zij** er voor in de machtspositie verkeert, dit goede initiatief dichter bij zijn realisering te brengen, de jongeren laat worstelen met dit probleem, om zelf alleen maar bezorgd te zijn over de benarde situatie.
En het andere voorbeeld: waarom zo'n vod van een motie naar de kamerfractie en geen protesttelegram naar het Limburgse college van Gedeputeerde Staten, dat er bij de aanbieding van de provinciale begroting in geslaagd is een hoofdstuk over de economische ontwikkeling van dit gewest te schrijven, dat gewoon nergens op lijkt, in ieder geval niet op een goede weergave van de benarde situatie, waarover de KVP-Limburg zich zo'n zorgen maakt.

***

Waarnemend voorzitter Felix heeft er in zijn openingsrede bij regering en parlement heel dapper op aangedrongen het niet bij de regeringsverklaring over Limburg te laten, maar met daden te komen. Dat is net wat wij de KVP-Limburg zouden willen vragen: het bij deze motie te laten en nu zelf eens met daden te komen. Om de bezorgdheid over de benarde situatie van Limburg ook een klein beetje geloofwaardig te maken.

MEMO VANDAAG

EXPOSITIES

Gemeentemuseum
Verkoop tentoonstelling van 19 november tot 8 december.

WEERT
Gemeentemuseum
Etsen van Willem Wagner. Dag. van 14-17 u.; op zaterdag en zondag van 14-17 en van 19-21 uur.

LINNE
Harmoniezaal
Harmoniezaal: tentoonstelling werk van kunstschilder H. v.d. Loo, Linne.

VENRAY
Streekschouwburg
Streekschouwburg: za. beat-opera „Tommy" met „Jay Five", 20 uur; zo. koffieconcert, 11.30 uur.

VENLO
Cultureel Centrum,
Grafiek 71. Werk van 10 kunstenaars.

Galerie Dekker
Van Rijnsingel 19
Expositie J. H. Bego

MAASTRICHT
Bonnefantenmuseum
Schilderijen van Dirk Torensma.

Dejong-Bergers
Keramiek van Rob Stultiens.

HEERLEN
Raadhuis
Pierre van Soest - Portret van Helle.

Lunchroom Schunck
Portretten Tino Saggiomo.

HULSBERG
Galerie 't Boerehöfke
Schilderijen Libbe Venema.

GEULLE
CC Lombok 70
Jonge kunstenaars uit Limburg en handwerk uit de derde wereld.

KERKRADE
Kasteel Ehrenstein
Tekeningen van beeldhouwers uit de collectie van Middelheim-museum te Antwerpen.

BRUNSSUM
Galerij Lindeplein
Zeefdrukken van Geert Mols.

THEATERS

MAASTRICHT
Stadsschouwburg
Rock-musical „Je hebt 't" door toneelgroep Proloog om 14 u.
Beat-opera „Tommy" met Jay-Five. Om 20 u.

HEERLEN
Stadsschouwburg
Tommy, zondag om 20

BIOSCOPEN

MAASTRICHT
Festival: 'n Geluk bij 'n ongeluk, om 4, 6.15 en 8.30 u.
Sebastian en Monseigneur, wo. om 2 u.

Palace: Ik ben een nimfomane, vanaf 2 uur doorlopend.

Studio: De taal der liefde, om 2.15, 4.30, 8.45 en 21 u.
Royal 1: Company of killers, om 2.15, 4.30, 6.45 en 21 u.

Royal 2: Blue Movie, om 1.45, 4, 6.15, 8.30 en 10.30 u.
De laatste der Vikingen, wo. om 1.45 u.

Mabi: Gooi het maar in mijn pet, om 1.45 en 4 u.
Wat zien ik, om 6.15 en 8.30 u.

Lux: Ontsnapt uit Kamp McKenzie, om 4, 6.15 en 8.30 u.
Gordon, de zwarte piraat, zo. en wo. om 1.45 u.

GELEEN
Roxy: Raid on Rommel, om 8.30 u.

Studio Anders 132: Wat zien ik? om 8.45 u.

Genhouter muzikanten in nieuwe uniformen

GENHOUT, 23 nov. — In Genhout was het feest bij de fanfare Sint Antonius omdat de Genhouter muzikanten nieuwe uniformen kregen.
De concertzaal Vroemen was propvol, toen de voorzitter van de fanfare de plechtigheid opende. In zijn openingswoord begroette hij alle aanwezigen, onder wie pastoor Lippertz, de wethouders Dirix en Debeij en diverse raadsleden. De voorzitter bracht dank aan het aktiecomitè en de diverse schenkers van uniformen, waardoor het mogelijk was geworden, dat op zo'n kort tijdsbestek de nodige gelden bij elkaar waren gekomen. Na dit openingswoord, heeft loco-burgemeester Dirix de uniformen uitgereikt. Hij prees hierbij de grote durf en de hechte samenwerking van de Genhouter bevolking.
Onder applaus diende zich het korps aan in de gloednieuwe uniformen.
Het officiële gedeelte werd hierna besloten, waarna het bestuur aan alle aanwezigen een gezellige avond aanbood.



De uitreiking van de nieuwe uniformen aan de muz ikanten van de fanfare Sint Antonius in Genhout.

Eerste opzet van sportzaal Elsloo bescheidener?

ELSLOO, 23 november — Tijdens de raadsvergadering van donderdagavond zal de gemeenteraad van Elsloo zich uitspreken over de plannen van de bouw van een sportzaal, die te zijner tijd kan worden uitgebreid tot een volwaardige sporthal. De totale bouw en inrichtingskosten worden op f 800.000 geschat. Reeds in 1969 kwam het plan ter tafel, maar tot nu toe was het wachten op toewijzing van vaste financieringsmiddelen door het rijk.

Door het wegvallen van een subsidie van f 50.000,- van de Nederlandse Sportfederatie, is de financiering van het projekt voor de gemeente Elsloo moeilijker geworden. Naar schatting zal de gemeente zelf f 225.000 moeten financieren. Zowel uit budgettaire overwegingen als uit noodzaak om het financieringstekort te kunnen beperken, stellen B. en W. voor niet urgente voorzieningen voor de sportzaal te laten vervallen zoals een kantine en keuken. Daarmee wordt een bedrag van bijna f 55.000 bezuinigd. In eerste opzet krijgt de zaal afmetingen van 16x28x7 m.
Voor de tweede keer zal de raad van Elsloo het voorstel van B. en W. behandelen om f 115.000 beschikbaar te stellen voor de verbouwing van het gemeentehuis. Tijdens de vergadering van 21 oktober staakten de stemmen over een tegenvoorstel van het raadslid Wagemans. Na overleg met de Vereniging van Nederlandse gemeenten blijft het college van B. en W. echter achter de noodzaak van de voorgestelde verbouwing staan. Uitbreiding van het gebouw door middel van een kelderruimte — zoals in de raad werd geopperd — ontraden het college ten zeerste omdat daarmee zowel de technische als financiële problemen te groot zullen worden.

Bijeenkomst oud-Stoters

MAASTRICHT, 23 nov. — In café De Perroen aan het Vrijthof in Maastricht belegt de Bond Oud-Stoottroepers, kring zuid, zaterdagavond 27 november om acht uur een bijeenkomst. Op deze bijeenkomst, gevolgd door een gezellig samenzijn, zal o.a. de mogelijkheid tot het houden van een reunie van oud-stoottroepers worden besproken.

Erehaag bij prinselijk huwelijk

BEEK, 23 nov. — Zaterdag is prins Hub van de Beeker „Pottentaote" in het huwelijk getreden met zijn plaatsgenote Kitty Thehu. De plechtigheid werd omlijst door veel carnavalesk vertoon. Om half elf had zich al een lange stoet gevormd in de Hoolstraat, waar het prinselijk paar werd afgehaald. Toen de „optocht", bestaande uit hofkapel, koetsen, diverse groepen en een fille auto's, naar de kerk trok, stonden langs de straten honderden belangstellenden.
Bij de kerk vormde de Raad van Elf met opgeheven klompen een erehaag voor het paar (foto). Bij de inzegening van het huwelijk fungeerden grootvorst J. Sangers en vorst Pierre Smeets als getuigen. De kerkdienst werd opgeluisterd door de hofkapel, terwijl de heer Fr. Lacroix het „Ave Maria" speelde. Na de dienst trok de stoet naar hotel Benelux, waar een twee uur durende zeer drukke receptie volgde.



Cursus filmen in Sittard

SITTARD, 23 nov. — In samenwerking met het Verenigd Nederlands Filminstituut en met de Stichting Filmwerk Limburg wordt door de federatie CEFA in de maanden januari en februari een cursus zelf filmen in Sittard georganiseerd. Deze cursus is open voor iedereen, die zich uit persoonlijke belangstelling en hobby dan wel beroepshalve (b.v. jeugdleiders en leraren) wil verdiepen in de expressiemogelijkheden van het bewegende beeld. De cursus wordt gegeven door de cineast Maarten van Rooyen, die over vier zaterdagen de theoretische en praktische zaken aan de orde zal stellen. Een en ander vindt plaats op 29 januari, 5 februari, 19 februari en 26 februari, telkens van 10.30 uur tot 17.30 uur in de IVO-MAVO-school aan de Walramstraat 20 te Sittard. Het cursusgeld bedraagt veertig gulden. Men kan zich op het volgende adres melden: Weergraaf 23 te Horn, tel. 04758-587.

KVP-fractie praat met schoolbestuur

GELEEN, 23 nov. — De Geleense KVP-fraktie heeft het schoolbestuur dat in de Pastoor van Arsparochie in Geleen een derde rk basisschool wil bouwen uitgenodigd in een gezamenlijke vergadering de noodzaak van de bouw aan te tonen. En bloc heeft de KVP en de VVD zich in de Geleense gemeenteraad tegen de nieuwbouw gekant, omdat daarmee op het ongelijke bezetting van scholen en het leegstaan van leslokalen in de hand gewerkt kan worden. De KVP-fractie beraadt zich erover of van de mogelijkheid gebruik wordt gemaakt binnen 30 dagen na vaststelling van de school, bij Gedeputeerde Staten in beroep te gaan.

Ook als het schoolbestuur binnen deze termijn niet ingaat op de uitnodiging van de KVP zal een besluit door de fraktie worden genomen.

De vier jubilarissen van Roosterens fanfare — van links naar rechts de heren T. Schlangen, A. Kelleners, A. Pustjens en W. Sanders — worden geëerd met het insigne van de Limburgse Muziekfederatie.

Jubilarissen Roosterens fanfare in de bloemen

ROOSTEREN, 23 nov. — Tijdens het Ceciliafeest van de Roosterense fanfare de Maasoever zijn vier jubilarissen gehuldigd. Het waren de heren A. Pustjens (wethouder), A. Kelleners en T. Schlangen, allen werkend lid, alsmede de heer W. Sanders, die 25 jaar bestuurslid is van de Roosterense fanfare. Voorzitter Flacks roemde het werk van het viertal en de daadkracht, die in al die jaren aan de dag is gelegd. Hij reikte hen het insigne uit van de Limburgse Muziekfederatie. Ook burgemeester A. van Goethem sprak woorden van lof tot het viertal en dit gebeurde verder ook nog door de heer Cheizoo, pachter van het jachtterrein van de fanfare. De avond werd verder in gezellige kring doorgebracht.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - pl

Sittard

— De Ziekenhuisomroep Sittard brengt vanavond drie programma's. Om half acht begint Op de Duitse toer, een programma waarin Jos Laumen de 10 meest verkochte Duitse schlagers van de afgelopen week laat horen. Om kwart over acht begint ZOS-actueel. De presentatie heeft Monique Tijssen. Vaste rubrieken: „Zitterd van Hiej en Doa", door Frans Dieteren en „Geleens Allerlei", verzameld door Leo Houben. Verder een tweetal reportages. Een over de St. Nicolaas- en kerstshow door de middenstanders van Oud-Geleen gehouden in het Hubertushuis. Als tweede reportage een verslag van de installatieplechtigheid van de heer Hendrikx, tot pastoor van de parochie O.L.V. van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen. Om 9 uur het programma Frans Sampers op dinsdag. Een half uur in het Zittesj. Hierin haalt Frans weer 'n bekende Limburger voor de microfoon om met hem een praatje te maken.

— Vrijdag 26 november wordt om 17 uur door drs. J. Lebens te Ophoven-Sittard het gebouw geopend waarin de Stichting centrum oriëntatie culturele vorming jongeren van start is gegaan. Het betreft hier het voormalig klooster van de paters Franciscanen aan de Kromstraat. Jongelui die studiebegeleiding dringend nodig hebben, kunnen hier terecht.

— Het bestuur van de hockeyclub Sittard wil met de hele hockey-familie deelnemen aan de Sittardse carnavalsoptocht. De leden dienen zich nu reeds uit te spreken of ze al dan niet willen deelnemen aan de optocht, omdat er een lange tijd van voorbereiding nodig is. Reacties van leden zijn welkom tussen 18 en 20 uur bij de heer Jurriëns, telefoon 9432.

Geleen

—Bij verkeersongelukken te Geleen werden twee personen zodanig gewond, dat zij naar het ziekenhuis moesten worden gebracht. Het eerste slachtoffer was J. C. uit Stein, die op de Rijksweg-Zuid zaterdagmorgen om 2.20 uur betrokken was bij een autobotsing. Bij het keren op de weg door de automobilist J. S. uit Limbricht kon C. de wagen van S. niet ontwijken. Op de kruising Jos Klijnenlaan-Rembrandtlaan kwamen de auto's bestuurd door H. R. uit Geleen en W. D. eveneens uit Geleen met elkaar in botsing. R. liep hierbij een hersenschudding op. D., die over de Jos Klijnenlaan het kruispunt naderde, belandde na de botsing met zijn wagen tegen een lichtmast terwijl ook nog een verkeerszuil sneuvelde. De beide auto's werden zwaar beschadigd. Zwaar beschadigd werd zaterdagmorgen om 4 uur de auto van W. R. uit Geleen, toen deze op het klaverblad Kerensheide in een slip raakte en over de kop sloeg. Met behulp van de politie en de wegenwacht moest het wrak van de rijbaan worden verwijderd. Mevrouw van H. uit Treebeek, die aan een dropping deelnam struikelde zaterdagmiddag nabij de spoorwegovergang aan de Beekstraat te Geleen over een piketpaaltje en kwam zo ongelukkig te vallen, dat zij in bewusteloze toestand naar het ziekenhuis moest worden vervoerd.

— Bij een verkeerscontrole werd J. C. uit Geleen bekeurd wegens het rijden met een van zijn koetswerk ontdane auto, waaraan tevens stoplichten, richtingaanwijzers en het kenteken ontbraken. Drie bestuurders van motorrijtuigen kregen een bon wegens het negeren van het stoplicht.

Beek

— Donderdag 25 november is de 3e herhalingsles voor de gediplomeerde EHBO-ers. De nieuwe docent-arts dr. M. Muris zal een uiteenzetting geven over vergiftigingen en drugs. Gebleken is dat de vorige les van dr. Muris zeer interessant was. Bovendien is deze avond een nieuw onderwerp aan de orde, nl. drugs. Ook hierover zal de huidige EHBO-er geïnformeerd moeten zijn. Willen de leden EHBO-ers zelf aan de hand van het uitgereikte lesschema opletten wanneer de oefenavonden zijn, en dan ook komen. Als niet voldoende lessen (6 per jaar) gevolgd worden, zal het diploma niet meer verlengd worden.

Spaubeek

— De fanfare St. Caecilia viert zaterdag 27 november haar jaarlijks St. Caeciliafeest. Om 19 uur wordt de h. mis muzikaal opgeluisterd met een drietal andantes. Hierna is er in zaal Vinken een gezellige avond voor erebestuur, bestuur en leden. Zondag 28 november houdt de fanfare de jaarlijkse kaartavond voor donateurs en ereleden in zaal Vinken. Aanvang 20 uur.

— Morgen, woensdag, zal de reinigingsdienst weer grof huisvuil ophalen.

— Het schiettoernooi van de schutterij wordt zondag voortgezet en uitgeschoten aan de schietstang van schutterslokaal Kolleé aan de Dorpstraat. De wedstrijden beginnen om 14 uur en er wordt geschoten in ploegverband en om de persoonlijke titel.

— Het eerste team van de tafelvoetbalclub 't Heukske speelt vrijdag thuis tegen Leeuw Boys uit Sittard. Het tweede team brengt een bezoek aan de Beat Boys uit Borgharen. Het team van de Wilma Boys is te gast bij Crescendo uit Gulpen.

Urmond

— De trainingen van de voetbalclub Urmondia zullen op een nader te bepalen tijdstip op het terrein van het DAF-hotel in Urmond-Oost worden gegeven. Hier zal eerst voor een verlichting worden gezorgd.

— Passe-partoutkaarten voor „Fiësta 22" zijn verkrijgbaar bij de leden van de carnavalsvereniging De Waterratte.

— De carnavalsvereniging De Waterratte neemt zondag met hun kapel, de Hetsendaeler Musikanten, deel aan het carnavalstreffen in Roermond.

Limbricht

— Vrijdag 3 december organiseert Vrij en Blij (wandelsportvereniging) uit Limbricht de St. Nicolaasavond in het nieuwe verenigingsgebouw aan de Gronckelstraat. Deze avond begint om 19 uur. Naast de surprises zal er op deze avond een foto-, dia- en filmtentoonstelling gehouden worden van de belevenissen van Vrij en Blij van het eerste lustrum. Alle ouders, ook die van niet-leden zijn voor zover er belangstelling bestaat uitgenodigd.

— Jupke heeft zijn taak binnenkort volbracht. Op de speelplaats van de bijzondere basisschool St. Jozef te Limbricht is het noodlokaal dat maanden geleden in allerijl werd opgebowd om de zesde leerkracht met zijn pupillen te huisveten en dat de naam Jupke kreeg, bijna van zijn taak ontheven. Er is een geheel nieuw voorgefabriceerd klaslokaal met bijbehoren neergezet naast Jupke. Wanner de inrichting voltooid is zal Jupke waarschijnlijk een andere bestemming krijgen.

Stein

— Voor het parochieblaadje „Omnibus" van de St. Martinusparochie omvattende oud-Stein en Centrum wordt op 29 en 30 november een vrijwillige bijdrage opgehaald bij de parochianen die dit blaadje wekelijks gratis ontvangen. Een vrijwillige bijdrage aan dit contactblaadje, dat wekelijks alle parochienieuws brengt en kerkelijke diensten en nieuws, is zeker aan te bevelen. Men hoopt in elk geval op een ruime dekking der kosten.

— De afdeling Stein van de Bond voor Bejaarden en Gepensioneerden houdt donderdag 25 november een gezellige avond in de fanfafezaal aan de Kelderstraat om 19 uur. Aan deze avond werken mee de bekende goochelaar Hodzelmans uit Susteren, het komische duo Sjef Leenen en Sjra Baggen uit Geleen en de organist Fr. Coumans uit Stein. St. Nicolaas zal op deze avond met surprises de fanfarezaal bezoeken. Leden die niet op eigen gelegenheid naar de zaal kunnen komen en geen eigen vervoer hebben worden gehaald en gebracht.

— Het dameszangkoor van de parochie Kerensheide houdt op 1 december om 20 uur een feestavond in het DES-gebouw aan de Heerstraat-Zd. Op deze avond zal St. Nicolaas met zijn vol surprises zal St. Nicolaas met knecht te gast zijn. Op 2 december ontvangt de Sint alle leden van de jeugd drum- en showband in hetzelfde gebouw. De Sint brengt ook gaarne een bezoek aan particulieren. Hiervoor kan men zich opgeven bij de secretaresse van DES mevrouw G. Peters, Peldersstraat 30, Nieuwdorp-Stein.

Susteren

— Het schietconcour gehouden door de carnavalsclub D'n Driehook'70 heeft netto opgebracht f439,70.

Minister Langman vindt het nog te vroeg voor speciale maatregelen

Geen temporisering van mijnsluitingen

Minister Langman

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG, 23 nov. — Minister Langman van Economische Zaken is van mening, dat een temporisering van de mijnsluitigen slechts dan moet worden overwogen als er niet voldoende vervangende werkgelegeheid aanwezig is voor het personeel dat uit de mijnen afvloeit. Een dergelijke situatie doet zich volgens de minister tot op dit moment niet voor, zodat het sluitingsprogramma volgens de tweede mijnnota kan worden uitgevoerd. De minister vindt het nog te vroeg voor speciale maatregelen. Bij de verdere uitvoering van dit sluitingsprogramma zal hij wel steeds nagaan of er voldoende herplaatsingsmogelijkheden voor het mijnpersoneel aanwezig zijn.

Dit heeft de bewindsman geantwoord op schriftelijke vragen van de Tweede Kamerleden dr. ir. A. P. Oele, ds. J. Knot (beiden PvdA), W. G. Bremen en J. Heijmans (beiden K.VP.) naar aanleiding van de ontslagkwesties bij Caja N.V. in Kerkrade en bij de Laura Motorenfabriek in Eygelshoven. De Kamerleden hadden de minister gevraagd of hij uit de moeilijke economische situatie bij een aantal Limburgse bedrijven niet nu al de conclusie kon trekken dat het sluitingsprogramma van de mijnen vertraagd zou moeten worden.

Geen stilstand

Minister Langman noemt de herindustrialisatie in Zuid-Limburg een proces dat zich over een reeks van jaren uitstrekt en mede daardoor onderhevig is aan de algemene schommelingen in de conjunctuur. De minister vindt het echter te ver gaan als de Kameleden spreken over een vrijwel volledige stilstand van de herindustrialisatie in geheel Zuid-Limburg.

De minister deelt mee dat een eerste aanzet is gemaakt met de perspectievennota voor Zuid-Limburg. De minister zegt daarover al oriënterende besprekingen gevoerd te hebben met de Limburgse autoriteiten en instanties.

Herplaatsing

Minister Langman heeft in zijn brief aan de Tweede Kamer ook de schriftelijke vragen beantwoord die de heer Oele ruim een maand geleden aan hem en minister Boersma van Sociale Zaken had gesteld als directe reactie op de afvloeiing van personeel bij Caja N.V. in Kerkrade. De minister herinnert aan de herplaatsingsmogelijkheid in de mijnbedrijven en de financiële steun voor het bedrijf door de nationale investeringsbank. Afvloeiend personeel heeft soortgelijke rechten als het personeel dat de mijnen moet verlaten, laat de minister nog weten, terwijl hij meedeelt dat als extra-maatregel de zogenoemde 35-procentsregeling ten behoeve van werknemers boven de 50 jaar van toepassing is verklaard. Deze regeling voorziet een rijkstegemoetkoming in de lonen van deze mensen indien ze in andere bedrijven herplaatst worden.

Een beeld van de grote belangstelling die er bestond voor de inventarissen van Grand Bazar.

Levendige handel in inventarissen van Grand Bazar

MAASTRICHT, 23 nov. — In het voormalig magazijn van Grand Bazar aan de Fort Willemweg in Maastricht is gisteren een openbare spoedveiling gehouden van moderne inventarissen van de supermarkten van Grand Bazar uit Eindhoven, Geleen, Heerlen en Maastricht. Voor de meer dan 1000 artikelen — er was een catalogus gemaakt met 1000 nummers — bestond grote belangstelling vooral van middenstanders. Te koop waren ondermeer koelvitrines, verkoopautomaten, verpakkingsmachines, formica stellingen, boekhoudmachines, brandkasten, naaimachines en ander winkelmateriaal. De publieke veiling was in handen van taxateur D. J. de Kok en notaris L. Schmeits. De sfeer in de voormalige Grand Bazarhallen was levendig en de artikelen gingen grif van de hand.

Federatie Sociale Werkvoorziening Limburg

Sociale werkplaatsen moeten concentreren

SITTARD, 23 nov. — „Naar de stellige overtuiging van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid zal in de naaste toekomst een nog nauwere samenwerking tussen verschillende werkplaatsen moeten ontstaan. Die samenwerking zal niet beperkt kunnen blijven tot onderlinge informatie en overleg, doch meer nog op de gezamenlijke behartiging van gemeenschappelijke belangen gericht dienen te zijn".

Aldus het jaarverslag 1970 van de Federatie Sociale Werkvoorziening Limburg, waarbij zijn aangesloten de werkplaatsen in Echt, Geleen, Maastricht, Roermond, Venlo, Venray, Helden. Weert en Heerlen. In het kader van de schaalvergroting wordt in het verslag gezegd, dat wellicht de wenselijkheid en de mogelijkheid van fusie binnen de horizon moeten komen. Gesteld wordt „dat concentratie niet noodzakelijkerwijze de opheffing van werkplaatsen meebrengt, doch ook de handhaving van afzonderlijke werkplaatsen als onderdeel van een groter bedrijfsgeheel kan inhouden".

Arbeidslust

Over de aspecten van sociale aard zegt het verslag ondermeer dat er in Nederland veel mensen zijn, die door langdurige ziekten, ongevallen of werkloosheid hun arbeidslust en -vaardigheid verliezen, waardoor ze niet of moeilijk te plaatsen zijn in het vrije bedrijf of op de opleidingsinstituten (centra voor vakopleiding voor volwassenen). Op initiatief van het ministere van Sociale Zaken en Volksgezondheid wordt o.a. in Heerlen geëxperimenteerd met een speciale afdeling, waar deze mensen enerzijds getest worden op mentale en psychische mogelijkheden en arbeidsgedrag en anderzijds worden voorbereid op het verkrijgen van de voor arbeid in fysiek opzicht noodzakelijke vaardigheid.

Ziekteverzuim

In het jaarverslag wordt ook aandacht besteed aan het ziekteverzuim op de werkplaatsen. Door een voortdurend stijgend verzuim ontstaat een aanzienlijk produktieverlies, en ook organisatieproblemen, terwijl gevreesd moet worden dat de premie voor de ziektewet zal stijgen. Het percentage ziekte-uren bedroeg in 1970 liefst 22,12 en in feite waren er slechts voor 57.20 pct. direct produktieve uren.

Voor kort-gestraften

Officier bepleit open gevangenis

MAASTRICHT, 23 nov. — Officier van Justitie mr. R. Gonsalves heeft gisteren tijdens de zitting van de rechtbank in Maastricht gewezen op het ontbreken van open gevangenissen voor kort-gestraften.

De officier die zijn opmerking maakte in de zaak tegen de Heerlenaar S. (22) die in ernstige financiële nood zeven bromfietsen had gestolen en daarvoor gisteren terecht stond, vond dat er te weinig mogelijkheden zijn om mensen die weliswaar een ernstig delict hebben gepleegd, maar voor verzachtende omstandigheden in aanmerking komen, op een aangepaste wijze te straffen.

„Juist voor deze mensen die geen streng beveiligde gevangenis nodig hebben zou een open gevangenis van waaruit zij door de week naar hun werk kunnen gaan, ideaal zijn", aldus de officier van justitie.

Hij eiste tegen S. bij gebrek aan andere mogelijkheden vier maanden gevangenisstraf waarvan de helft voorwaardelijk. Verdediger mr. P. van den Hove wees erop, dat S. bezig is zijn schulden af te lossen. Een detentie zal nieuwe problemen veroorzaken, aldus de raadsman, die nadrukkelijk vraagtekens plaatste bij het beleid van de Sociale Dienst in Heerlen, die S. indertijd weigerde te ondersteunen toen hij in ernstige moeilijkheden verkeerde. „Het advies van deze dienst aan S. dat hij eerst maar van zijn vrouw moest scheiden en dan terug moest komen voor steun, is op zijn minst bevreemdend", vond mr. Van den Hove.

Militair stierf natuurlijke dood

HEERLEN, 23 nov. — De voorlichtingsdienst van Afcent in Brunssum heeft gisteren meegedeeld, dat de de 33-jarige Amerikaanse sergeant A. Z., die dood op zijn kamer werd gevonden, een natuurlijke dood is gestorven. Een uitvoerig onderzoek en een lijkschouwing hebben aan het licht gebracht, dat de militair niet aan overmatig gebruik van verdovende middelen of medicamenten is overleden. Het stoffelijk overschot is door de officier van justitie vrijgegeven en zal op transport naar de Verenigde Staten worden gesteld.

„SCHONE MAASVALLEI":

Blijven vechten tegen vestiging olieraffinaderij in Ternaaien

ELJSDEN, 23 nov. — Het actiecomité „Schone Maasvallei" heeft in een telegram aan de minister-president B. Biesheuvel de vrees uitgesproken, dat de Nederlandse regering voor een fait accompli wordt gesteld door het principebesluit van het Belgische ministerscomité voor economische en sociale coördinatie tot vestiging van een olieraffinaderij annex petro-chemisch complex in Ternaaien.

De keuze van Ternaaien als vestingsplaats is voor het comité onaanvaardbaar en het comité spreekt het vertrouwen uit dat de Nederlandse overheid met alle middelen, economische sancties niet uitgesloten, de vestiging zou weten te voorkomen. Voorzitter J. Roosenburg uit Maarland van het actiecomité vindt het een ongelooflijke zaak dat het provinciaal bestuur van Limburg in een commentaar in een landelijk dagblad zegt enige hoop te hebben dat de Belgen de raffinaderij zullen camoufleren met een groenstrook. „Het provinciaal bestuur vreest namelijk dat het watersportcentrum dat enkele miljoenen guldens gaat kosten, in waarde zal verminderen door de vestiging van een raffinaderij", zegt de heer Roosenburg. „Wij voelen ons door de slappe houding van het provinciaal bestuur in de steek gelaten en verraden", is zijn felle reactie. „Er is slechts een vaag principebesluit getekend. Het door de Belgische regering beloofde overleg met de Nederlandse regering heeft nog niet plaatsgehad. Het comité had van de provincie ruggesteun verwacht, omdat zij strijdt voor dezelfde belangen, zijnde welzijn en veiligheid van de bevolking. Ook een door het provinciaal bestuur verzochte groenstrook kan geen recreatieplan of medische faculteit meer redden." Groenstroken zijn namelijk niet de sterkste kant van het Luikse industriebekken", zegt de voorzitter van het actiecomité „Schone Maasvallei" tenslotte.

HEERLENAAR TOT RECHTBANK:

„Ik ga door met hasj gebruiken"

MAASTRICHT, 23 nov. — Nico W. (19) uit Heerlen denkt er niet over om na zijn vrijlating uit gevangenschap het roken van hasj-stickies op te geven. Ronduit verklaarde Nico W. dat gisteren tijdens de zitting van de rechtbank in Maastricht, waar hij terecht stond voor overtreding van de opiumwet.

Nico W. was in Heerlen aangehouden in het bezit van een hoeveelheid LSD en hasj. Vijf maanden gevangenisstraf waarvan twee maanden voorwaardelijk eiste officier van justitie mr. J. Fransen gisteren tegen W., die nadrukkelijk wel de belofte deed zich niet meer te zullen begeven in de handel van LSD.

Raadsman mr. M. Moszkowicz vond met zijn client, dat soft-drugs zo langzamerhand maar eens uit de taboesfeer moeten komen, een stelling die hij wilde staven met de mening van een grote groep Amerikaanse deskundigen. Mr. Fransen wenste deze stelling niet te aanvaarden.

„Het is langzamerhand toch zeker ook een vaststaand feit, dat ook soft drugs schadelijke gevolgen hebben voor de gebruiker", aldus mr. Fransen.

Man overvallen in voetgangerstunnel

GELEEN, 23 nov. — Twee onbekende mannen hebben zondagavond laat in een voetgangerstunnel in Geleen de 62-jarige gepensioneerde mijnbeambte P. V. overvallen. Een van de mannen nam de Gelener in een wurggreep, terwijl de ander hem — na „geld" te hebben geroepen — snel van zijn beurs beroofde.

De overvallers gingen zo hardhandig te werk dat V. vreesde te stikken. De beurs waarin 50 gulden en een aantal voor de Gelener persoonlijke zeer waardevolle medailles zaten, werd compleet met een stuk voering uit de broekzak van V. gerukt. Ook werden de binnenzakken van de jas van de Gelener doorzocht. Even tevoren had V. echter toevallig zijn portefeuille, met daarin ondermeer zijn paspoort en zijn rijbewijs uit zijn binnenzak gehaald en in een andere zak gestopt.

„Loop maar", zei een van de overvallers plotseling. Toen de enigszins versufte Gelener zich hierop omdraaide was het tweetal spoorloos verdwenen. P. V., die door het gebeurde danig overstuur raakte, is korte tijd later naar het politiebureau gegaan om aangifte te doen. Mede doordat de overvallen man van de daders geen signalement heeft kunnen geven heeft het onderzoek nog geen resultaat gehad.

De overval vond even na elf uur plaats in de voetgangerstunnel die via de rijksweg de Kummenaedestraat en de Mauritslaan verbindt.

Zes weken cel voor slaan van zoon

MAASTRICHT, 23 nov. — Conform de eis van de officier van justitie mr. R. Gonsalves heeft de rechtbank in Maastricht de wetsinvalide Herman W. (35) uit Brunssum veroordeeld tot zes weken gevangenisstraf waarvan de helft voorwaardelijk wegens kindermishandeling.

De rechtbank achtte bewezen dat W. begin 1971 te ver ging toen hij zijn 14-jarige zoon Arnold met een stok hardhandig tot de orde wilde roepen. Na een tweede „behandeling" met de stok vluchtte Arnold indertijd naar de politie, die met het oog op de vele bloeduitstortingen op het lichaam van de jongen een onderzoek instelde.

Bij dit onderzoek kwamen meerdere mishandelingen op de proppen. Het onderzoek resulteerde in het onderbrengen van twee jongens uit het gezin W. in een tehuis.

Tijdens de zitting veertien dagen geleden noemde W. de uitspraken van zijn zoon verzinsels. Wel gaf hij toe dat de jongen een pak voor zijn broek had gekregen.

LIMBURGSE VEEHANDELAARS:

Vee-import ook via Bocholtz

HEERLEN, 23 nov. — De Limburgse veehandelaars willen, dat het in de toekomst mogelijk wordt het vee vanuit West-Duitsland ook via de grensovergang in Bocholtz in te voeren.

In Bocholtz moet dan een veterinaire keuringsaccommodatie geschapen worden. Tot nu toe kunnen de veehandelaars het vee per auto alleen via Venlo Limburg binnenhalen.

De Nederlandse bond van veehandelaren, afdeling Limburg heeft er tijdens de laatste ledenvergadering bij de Limburgse veterinaire dienst met klem op aangedrongen in Den Haag stappen te ondernemen om te komen tot een keuringsaccommodatie in Bocholtz. Het vervoer van het vee via de autobaan Aken-Heerlen zou de import aanzienlijk vergemakkelijken.

Officiële Mededelingen

PROVINCIE LIMBURG

De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Vaste Commissie voor Maatschappelijk Werk en Volksgezondheid op vrijdag 3 december 1971 om 11.00 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, in openbare vergadering zal bijeenkomen. De agenda van deze vergadering luidt als volgt:

1. Notulen van de vergadering van de commissie gehouden op 16 november 1971.
2. Subsidieverzoek van het Limburgse Groene Kruis te Sittard;
3. Schema van de van provinciewege gesubsidieerde maatschappelijk werk activiteiten.

Maastricht, 23 november 1971

De Griffier der Staten voornoemd,
mr. J. MATTI

GEMEENTE MAASTRICHT

De burgemeester der gemeente Maastricht brengt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de raad der gemeente Maastricht bij zijn besluiten van 2 november 1971 heeft verklaard:

a. dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied omgeving Kuilenstraat, zoals aangegeven op bijbehorende tekening;
b. dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het perceel kadastraal bekend als gemeente Itteren, sectie A no. 223, gelegen aan de Brigidastraat, zoals aangegeven op bijbehorende tekening.

Bovengenoemde besluiten annex de bijbehorende tekeningen liggen met ingang van heden voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie (Stadskantoor, kamer 205).

De burgemeester voornoemd,
w.g. Mr. A. BAETEN
Maastricht, 23 november 1971

KAMER VAN KOOPHANDEL

De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor de Mijnstreek te Heerlen, maakt ingevolge art. 21 lid 3 van de Wet op de Kamers van Koophandel en Fabrieken 1963 bekend, dat het ontwerp van de begroting van inkomsten en uitgaven voor het kalenderjaar 1972 vanaf heden gedurende veertien dagen voor eenieder ten kantore van het secretariaat, Raadhuisstraat 70 te Heerlen ter lezing is neergelegd.

Heerlen, 20 november 1971
Kamer van Koophandel en Fabrieken voor de Mijnstreek te Heerlen
B. VAN SLOBBE, voorzitter
J. J. COENEN, secretaris

Het bestuur van het

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

maakt bekend,

dat door de Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 12 november 1971, 4e afd. nr. 9742 afwijzend is beschikt op een verzoek van H. W. M. Smeets te Beek tot opheffing van het open gedeelte van de Waterlossing door Geverik te Beek dat dit besluit gedurende dertig dagen na dagtekening van deze bekendmaking voor alle belanghebbenden ter inzage ligt ten kantore van het waterschap, Parklaan 10, Sittard;

dat ingevolge artikel 19 en het derde lid van artikel 21 van de Waterstaatswet 1900 voor alle belanghebbenden tot aan het einde van genoemde termijn van dit besluit beroep open staat op de Kroon.

Sittard, 23 november 1971

Het bestuur voornoemd,
Mr. H. J. A. PRICKARTZ, voorzitter
P. A. SCHOBBEN, sekretaris

Op donderdag 25 november a.s. hopen onze geliefde ouders en grootouders

H. Bethlehem
en
E. Bethlehem-Luik

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

De kinderen en kleinkinderen

Heksenberg. Elandstraat 26
Adres van de dag:
Verenigingsgebouw, Govert Flinckstraat. Meezenbroek.
Gelegenheid tot feliciteren van 16.00 tot 17.30 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van de H.H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 63 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, behuwdvader, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Frans Johan Sturmans

echtgenoot van
ELFRIDA ANNA CLARA VAN UDEN

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Schinveld: **E. A. C. Sturmans-van Uden**
Schinveld: **Fr. J. Sturmans-Jacobs**
Schinveld: **H. J. M. Sturmans en verloofde**
Schinveld: **A. W. Kuijpers-Teegelbeckers**
Familie Sturmans
Familie van Uden

Schinveld, 22 november 1971
Bovenste Heisteeg 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 25 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld. Bijeenkomst in de rouwkapel naast de voornoemde kerk om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Hiermede vervullen wij de droeve plicht kennis te geven van het overlijden van onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder, schoonzuster, dochter, zus, tante en nicht

Maria Gertrudis Blatnik

echtgenote van wijlen
JACOB HUBERT BOESTEN

die heden, voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 57 jaar in de Heer is overleden.
Wij bevelen de ziel van de dierbare overledene in uw gebed aan.

De diepbedroefde familie:
H. J. Boesten
V. Boesten-Consten en Jacqueline
W. Boesten
M. Boesten-Raven, Lidwina, Eric
Familie Blatnik
Familie Boesten

Kerkrade, 21 november 1971
Maria Gorettistraat 87

De plechtige eucharistieviering bij de begrafenis heeft plaats op donderdag 25 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof te Bleijerheide. Bijeenkomst aan de kerk om 10.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.
De dierbare overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de eucharistieviering op woensdagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren dagelijks van 14.15—15.00 uur en van 19.15—20.00 uur in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.

---

† Met grote droefheid geven wij uit aller naam kennis van het overlijden van onze lieve vader, behuwdvader en grootvader

Albert Merckelbach

op de leeftijd van 79 jaar.
Wassenaar, 19 november 1971
Lange Kerkdam 97

Wassenaar: **F. L. L. Merckelbach**
M. H. C. Merckelbach-van Beek
Reginald Merckelbach
Gabriëlla Merckelbach
Otger Merckelbach

Bijzetting in het familiegraf op het parochiekerkhof in Froitzheim bij Düren (Duitsland) op 24 november 1971 om 10.30 uur. In aansluiting daarop zal de plechtige uitvaartdienst in de St. Martinuskerk aldaar worden gehouden.

---

† Dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij U ervan kennis, dat van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 76 jaar, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Joannes Josephus Hubertus Spronck

echtgenoot van wijlen
MARIA ELISABETH SCHREURS

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Windsor (Canada): **Ph. Spronck**
Schimmert: **M. Soons-Spronck**
P. Soons en kinderen
Margraten: **P. Spronck**
W. Spronck-Maas en kinderen
Maastricht: **L. Spronck**
A. Spronck-Bessems en kinderen
Margraten: **N. Spronck**
M. Spronck-Slots en kind
Roermond: **A. van Daal-Spronck**
C. van Daal
Familie Spronck
Familie Schreurs

Margraten, 21 november 1971
Pasveld 10.
Corr.adres: Julianalaan 38

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 25 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Margraten. Bijeenkomst in de Mariakapel van de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.
Een avondmis zal gehouden worden op woensdag a.s. om 19.00 uur in het bejaardencentrum Dr. Ackenshuis W. Beekmanstraat te Gulpen.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van voornoemd bejaardencentrum.
Bezoekuren: 15.00—16.00 en 19.00—20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Donderdag 25 november a.s. wegens sterfgeval gesloten

Drogisterij de Vijzel

Mevr. Spronck-Bessems, Orleansplein 16 b, Maastricht

---

† In de Vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare man

Willem Antoon Gorissen

echtgenoot van
MARTHA GRZELSKA

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Mevr. M. Gorissen-Grzelska
Familie Gorissen
Kinderen Bertholet

Kerkrade-West, 20 november 1971
Grachterstraat 41

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 25 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht-Spekholzerheide. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 10.15 uur gelegenheid tot condoleren.

Rozenkransgebed woensdagavond om 7 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 14.15-15.00 uur en van 9.15-20.00 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, geven wij U kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 69 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Petrus Theodorus Deckers

echtgenoot van
MARIA ELISABETH ALDENHOFF

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Margraten: **Mevrouw M. E. Deckers-Aldenhoff**
L. Lemmens-Deckers
L. Lemmens en kinderen
Mechelen: **A. van Houtem-Deckers**
J. van Houtem en kinderen
Hulsberg: **M. Wouters-Deckers**
W. Wouters en kinderen
Berg en Terblijt: **J. Jacobs-Deckers**
J. Jacobs en kind
Familie Deckers
Familie Aldenhoff

Margraten, 20 november 1971
Rijksweg 31

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 25 november a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Margraten.
De rozenkrans zal gebeden worden woensdag 24 november a.s. aansluitend aan de avondmis van 19.30 uur in voornoemde kerk.
Bijeenkomst in de Mariakapel van de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.00 uur.
De overledene ligt opgebaard in Huize Walpot, Withuis 26, Eysden.
Bezoekuren van 15.00—16.00 uur en van 18.00—20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze lieve en zeer zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathijs Hendrik Hubert Peters

echtgenoot van
BARBARA PEERBOOMS

Hij overleed op de leeftijd van 68 jaar, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken.

Elsloo: **B. Peters-Peerbooms**
Stein: **H. M. D. Peters**
M. M. W. M. Peters-van Rossum
Marleen en Robert
Elsloo: **J. J. G. Peters**
M. Peters-Gooyen en Mattie
Elsloo: **M. M. J. J. Hendriks-Peters**
P. C. J. Hendriks
Jonny en Mauris
Elsloo: **P. J. B. Peters**
K. Peters-Grootjans
Sittard: **J. H. P. Peters**
G. Peters-Ophelders en Chantalle
Elsloo: **M. H. B. Genders-Peters**
J. H. T. A. Genders en Rogér
Elsloo: **G. Fr. G. H. M. Horn-Peters**
H. B. Horn en Belinda
Familie Peters
Familie Peerbooms

Elsloo, 22 november 1971
Stationstraat 169

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 25 november a.s. om 10.00 uur in de Mariakerk te Elsloo. Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De rozenkrans wordt gebeden woensdagavond om 18.45 uur in de Mariakerk.

Bezoek rouwkapel begr. ondern. Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 3—4 en van 19—20 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van het Sacrament der zieken, in de ouderdom van 64 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze zorgzame en lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josephina Moling

echtgenote van
ARNOLDUS ANDREAS EUGèNE JEURISSEN

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Sittard: **A.A.E. Jeurissen**
Broeksittard: **Mia Heynen-Jeurissen**
Lambert Heynen en kinderen
Sittard: **Harry Jeurissen**
Riet Jeurissen-Heylighen en kind
Munstergeleen: **Tilly Vroemen-Jeurissen**
Jan Vroemen en kind
Sittard: **Gerrit Jeurissen**
Mia Jeurissen-Welters en kinderen
Sittard: **Jan Jeurissen**
Tiny Jeurissen-Maas
Broeksittard: **Louis Jeurissen**
Mariet Jeurissen-van Kempen
Familie Moling
Familie Jeurissen

Sittard, 20 november 1971
Ophoven 23

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben woensdag 24 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.
Bijeenkomst: Ophoven 23 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Heden dinsdag om 7 uur avondmis in bovengenoemde kerk. Bezoek: Rouwkapel Ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij U mede, dat heden na een langdurige ziekte, maar vrij plotseling, van ons is heengegaan, gesterkt door de H. Sacramenten der Zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Leonardus Hubertus Niks

echtgenoot van
ANNA MARIA LATTEN

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
A. M. Niks-Latten
A. M. Bertram-Niks
P. D. Bertram en kinderen
J. A. Niks
T. J. Niks-Demollin en kinderen
P. J. L. Niks
M. C. Niks-Zinken en kinderen
Familie Niks
Familie Latten

Vijlen, november 1971
Corr.adres: Vijlenerstraat 39

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 25 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vijlen.
Bijeenkomst aan het rouwhuis: Vijlenerstraat 39, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
In de Sint Martinuskerk zal hedenavond om 19.00 uur de H. Rozenkrans gebeden worden en woensdagavond om 19.00 uur een H. Mis tot intentie van de overledene worden opgedragen.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Sint Jozefkerk te Vaals.

---

† Op zondagmorgen 21 november is in alle rust van ons heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, op de leeftijd van 43 jaar, mijn inniggeliefde man, onze lieve en zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Jacob Hoogeveen

echtgenoot van
AALTIENA JANTIENA SMID

Wij bevelen de overleden in Uw Gebed aan.

Schaesberg: **Mevr. A. J. Hoogeveen-Smid**
Welt
Henny
Grietje
Truusje
Andries
Tonia
Klaasje
Familie Hoogeveen
Familie Smid

Schaesberg-Kakert, 21 november 1971
Bernhardstraat 18

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 25 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaesberg-Kakert.
Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren achter in de kerk vanaf 9.45 uur.
Avondmis woensdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tot onze grote droefheid na een langdurige ziekte, in de leeftijd van 57 jaar, onze moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Pauline M. J. Höppener

weduwe van
Jean H. Palmen

Brunssum: **R. Pagen-Palmen**
Th. Pagen, Pauline, Aniek
Brunssum: **J. Palmen**
R. Palmen-Curfs
Nijmegen: **John en verloofde**
Geleen: **Frans en verloofde**

Brunssum, 21 november 1971
Corr.adres: Hokkelenbergstraat 14, Brunssum

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op donderdag 25 november a.s. om 10 uur in de kapel van het verpleegtehuis Sint Gregorius te Brunssum.
Geen bezoek.

---

†

Enige en algemene kennisgeving

God gaf, God nam ons aller lieveling, na een langdurige ziekte, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, ons lief zoontje, broertje, kleinzoontje, achterkleinzoontje en neefje in de leeftijd van 4 jaar

Peter

De diepbedroefde familie:
J. Jeurissen
T. Jeurissen-Haan
Jolanda
Familie Jeurissen
Familie Haan

Waubach, 21 november 1971
Europaweg 84

De engelenmis zal gehouden worden op donderdag 25 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Waubach.
Bijeenkomst aan de kerk om 9.45 uur.
Bezoekuren in de rouwkapel van het bejaardencentrum „Heerenveld" Waubach dagelijks van 18.00—18.30 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 66 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze zorgzame en lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Berta Mühlbauer

echtgenote van
LOUIS WILHELM SLOP

Wij vragen een gebed voor haar zielerust

De bedroefde familie:
Sittard: **L.W. Slop**
Heinsberg: **Gerlinde Bente-Slop**
Peter Bente
Claudia
Familie Mühlbauer
Familie Slop

Sittard, 21 november 1971
Hemelsley 67

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben donderdag 25 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Baandert-Sittard.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 9.40 uur. Woensdag a.s. om 7 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek: Rouwkapel Ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 en van 14.30 tot 15.30 ur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze aannonce als zodanig te beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, zeer zorgzame vader en lieve opa

Mathijs Sijstermans

betuigen wij U onze oprechte dank.

Mevr. H. Sijstermans-Pommé,
kinderen en kleinkinderen

Schinnen, november 1971
Hommert 11

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 27 november a.s. om tien uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.

Voor uw medeleven en belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve en zorgzame vrouw

Hedwig Wilhelmina Franziska van der Wal

geboren STORM

betuig ik U mijn hartelijke dank.

D. van der Wal

Waubach, november 1971

G. A. M. Bak

arts
Merkelbeek

afwezig
tot 28 nov. a.s.

Praktijk en apotheek worden voor dringende gevallen waargenomen door Dr. Hermans en Dr. Lagro, artsen te Schinveld.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voo[rzien] van het Sacrament der zieken, in de ouderdom [van] 83 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze zorg[zame] en lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overg[rootmoeder], zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Helena Godding

echtgenote van
WILLEM JOSEPH TUMMERS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Sittard: **W. J. Tummers**
Sittard: **Kinderen Tummers-Willems**
Geleen: **P. W. Tummers**
I. Tummers-Roimers, kinderen en kleinkinderen
Munstergeleen: **A. E. van Mulken-Tummers**
M. C. van Mulken, kinderen en kleinkinderen
Kerkrade: **M. P. Nauts-Tummers, kinderen en kleinkinderen**
Familie Godding
Familie Tummers

Sittard, 19 november 1971
'Huize Mariahof' Geldersestraat 26

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafe[nis] zal plaats hebben woensdag 24 november a.s. om [...] uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in 'Hu[ize] Mariahof' v.a. 9.30 uur. Heden dinsdag om 7 uur avo[nd]mis in de kapel van 'Mariahof'. Bezoek: Rouwka[pel] Ziekenhuis dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 [tot] 15.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen geli[even] deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Diep bedroefd delen wij U mede, dat na een lan[g]durige ziekte, van ons is heengegaan in het R.K. Ziekenhuis te Sittard, voorzien van het H. Sacram[ent] der Zieken, mijn lieve man, onze dierbare vad[er], schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Twan Maintz

echtgenoot van
WILHELMINA L'ORTIJE

Hij was 66 jaar.

Geleen: **M. J. W. R. Maintz-L'Or[tije]**
Haren (Gr.): **Wies van Dijk-Maintz**
Jan van Dijk
Hans, Ton, Bob
Geleen: **Gertie Jeurissen-Maintz**
Peter Jeurissen
Emile, Ton
Dordrecht: **Joe Maintz**
Ria Maintz-Thüsh
Josita, Hans, Alice, Twan
Familie Maintz
Familie L'Ortije

Geleen, 19 november 1971
Wolfstraat 10

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben donde[r]dag 25 november a.s. om 10.30 uur in de Rectoraat[s]kerk van het H. Hart (Paterskerk) te Geleen.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de ke[rk] vanaf 10.00 uur.
Woensdag a.s. om 7 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek: Rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks v[an] 11.00 tot 12.00 en van 14.30 tot 15.30 uur.
Na afloop van de uitvaartdienst vertrek naar Dier[en] alwaar de crematie zal plaats hebben om 14.35 uur [...] aula II.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen geliev[en] dit toe te schrijven aan de droeve omstandighed[en] waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zo[-] danig te beschouwen.

Limburgs Sport Dagblad

Dinsdag 23 november 1971

...cteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

...ware slag voor ...olleyvereniging ...eer Ploum VC ...n atletiekclub ...chilles-Top

Okker en Ashe niet opgewassen tegen Australisch geweld

KEN ROSEWALL

HOUSTON, 23 november — De finale van het tennistoernooi om het wereldkampioenschap voor professionals enkelspel wordt een Australische aangelegenheid. Ook Tom Okker kon daar in Houston niets aan veranderen. Hij verloor in de halve partij met 3—6, 3—6, 1—6 van Ken Rosewall. In de andere partij bij de laatste vier bedwong Rod Laver de Amerikaan Arthur Ashe met 6—3, 1—6, 6—3, 6—3.

Opnieuw hebben Tom Okker en Arthur Ashe geen wig kunnen drijven in de Australische heerschappij bij het proftennis. De Nederlander die in de kwartfinales met hoopgevend spel zijn dubbelpartner Marty Riessen had vernederd, kreeg ge enenkele kans tegen de 37-jarige Ken Rosewall in de halve finales. Arthur Ashe deed het tegen de 33-jarige Rod Laver niet veel beter. Op 26 november zullen Laver en Rosewall in Dallas in de eindstrijd uitmaken wie de winstsom van 50.000 dollar mee naar huis mag nemen. De verliezer kan nog altijd rekenen op 20.000 dollar. Laver heeft hierdoor in zijn negenjarige profcarrière de grens van één miljoen dollar (exact 1.006.947 dollar) overschreden. Hij heeft Rosewall dit jaar drie van de vier keer verslagen; dat was acht van de negen keer het geval sinds 1969.

Rosewall die in de kwartfinales John Newcombe versloeg, is echter in uitstekende vorm. Na zijn moeiteloze zege op Okker zei hij optimistisch: „Ik geloof dat ik de finale kan winnen".

Rosewall verloor tegen de Nederlander geen enkele maal zijn service. De maestro speelde uiterst precies en maakte slechts een minimum aantal fouten. Okker verloor zijn service drie keer in de eerste set, een keer in de tweede en twee maal in de derde. Hij kreeg — evenals Ashe — een „troostprijs" van 8.000 dollar.

ROD LAVER

...ponsor trekt zich terug

door Harry Theunissen

...ERLEN, 2 3nov. — De klap die de volleyballer Eggie Willems ...Heer Ploum VC aan de scheidsrechter E. Verschuure heeft ge...en na de wedstrijd bij Were Dit in Gemert, heeft én voor de Maas...htse vereniging èn voor de atletiekvereniging Achilles-Top uit ...rkrade ernstige gevolgen. De sponsor heeft namelijk van verdere ...un afgezien, hetgeen voor de betrokken verenigingen financiële ...sequenties heeft. Het bestuur van Heer Ploum VC heeft Eggie ...llems voorlopig geschorst. Voorts kan de club en enkele van zijn ...lers rekenen op een straf van de Nederlandse Volleybal Bond.

...ls bekend, deden zich enkele weken ...der bij de wedstrijd Heer Ploum - Bekkerveld ook ongeregeldheden ...r. Toen kreeg een speler van Bek...veld een klap van een toeschouwer ...smeet de speler Harry Willems van ...er Ploum VC een bal tussen het ...bliek waardoor een kind in het ge...t werd getroffen. Eggie Willems is ...r het gebeuren in Gemert zo ge...horst, dat hij overweegt met volley...len op te houden. ...ar aanleiding van het gebeurde in ...emert heeft de competitieleider van ...hoofdklasse Zuid, de heer P. van den ...g uit Eindhoven, zich in verbinding ...steld met het hoofdbestuur van de ...VoBo en geëist, dat er „keiharde ...atregelen moeten worden getroffen om dergelijke excessen te verbannen".

Als verzachtende omstandigheid voor Heer Ploum VC voerde de heer Van den Berg aan: „Van een objectieve toeschouwer heb ik vernomen, dat zowel de tweede scheidsrechter (Verschuure — Red.) als de lijnrechters de zaak stonden te bedonderen in het voordeel van Were Di. Voorzitter Kusters van Were Di heeft zelfs opgemerkt, dat het moeilijk is onpartijdig te fluiten als de scheidsrechter lid is van een club". (de heer Verschuure is lid van Were Di — Red.).

Niet eerste keer

Overigens is het niet de eerste keer, dat zoiets in Gemert is gebeurd. Maar wat zich na de wedstrijd in de kantine heeft **voorgedaan, valt nooit goed te praten. Over en weer zijn hatelijke opmerkingen gemaakt. Maar dat zoiets ontaardt in slaan, is ontoelaatbaar. Waar gaan we naar toe?"**

De trainercoach van Heer Ploum VC Jeu Dijk over de benadeling van de tweede scheidsrechter: „Na de wedstrijd heb ik tegen hoofdscheidsrechter Wijngaarden gezegd: „Wat deze man (Verschuure — Red.) heeft gepresteerd, is zo onsportief dat hij niet op een sportveld thuishoort. Daarop zei de heer Wijngaarden: „Ja, nou u het zegt is het me ook opgevallen, dat hij alleen voor overtredingen van jullie floot."

Laten winnen

Jeu Dijk verklaarde niet te weten wat er zich nadien in de kantine heeft afgespeeld.

Wel had hij van een van zijn spelers gehoord, dat aanvoerder Wernaarts van Were Di tegen tweede scheidsrechter Verschuure zei: „Jij hebt een pilsje verdiend omdat je ons hebt laten winnen." Daarop toastte Verschuure met Wernaarts en zei: „Gezondheid, op jullie overwinning". Eggie Willems, die in de buurt stond en dit hoorde, werd toen zo kwaad dat hij zich niet kon beheersen en Verschuure sloeg.

In het rapport van de Rijkspolitie te Gemert staat vermeld, dat de heer Verschuure enkele dreunende slagen werden toegediend door een speler van Heer Ploum VC en dat wegens mishandeling proces-verbaal is opgemaakt.

De algemeen directeur van de NeVoBo, J. van der Haar, deelde mee: „Wij hebben wel gehoord van deze ongeregeldheden, maar er zijn nog geen maatregelen genomen. Dat gebeurt naar aanleiding van de rapporten die we daarover hebben gekregen".

Manager Eddy Willems van Heer Ploum VC en trainer Jeu Dijk waren van mening, dat de publikaties over deze zaak catastrofaal waren voor hun vereniging.

Benadeeld

Tenslotte Eggie Willems: „Ik heb me even niet kunnen beheersen toen we na dat rondje van onze aanvoerder Hub Smeets weg wilde gaan en die scheidsrechter mij op de schouder tikte en zei: „Gezondheid, bedankt voor de overwinning". Dat was net iets teveel. Verschuure had al eerder openlijk gezegd, dat hij ons had benadeeld. De hele wedstrijd floot hij tegen ons voor voet-, net-, blokfouten en vier keer spelen. Slechts één keer floot hij heel demonstratief voor ons. Dat was toen de bal een halve meter buiten de antenne vloog. De hoofdscheidsrechter nam al die beslissingen over. Ik speel nu al tien jaar en heb nooit een waarschuwing gehad. Maar wat we de laatste competities hebben meegemaakt, is te gek. In de dorpjes wordt alles op alles gezet om te winnen. We moeten niet alleen tegen de thuisclub spelen, maar ook tegen de tweede scheidsrechter en de lijnrechter. Ik overweeg er mee te stoppen. De aardigheid is er voor mij af".

Eggie Willems: „De tweede scheidsrechter heeft openlijk toegegeven dat hij ons heeft benadeeld. Toen wij wilden weggaan tikte hij me op de schouder en zei: „Gezondheid, bedankt voor de overwinning!" Toen heb ik me even niet kunnen beheersen. Ik word zwart gemaakt, maar deze zaak is sterk overdreven".

...CHILLES-TOP OVER ...ESLUIT SPONSOR: ...„Een ramp ...oor ons"

...ERKRADE, 23 nov. — Over het be...luit van directeur J. P. Ploum uit ...erkrade over zijn terugtrekking als ...onsor zei Jo Jeurissen, voorzitter van ...e atletiekclub Achilles Top: „Wij heb...en nog geen bericht ontvangen, maar ...ls het zo is, zou dat voor ons een ramp ...n. Daar gaan we kapot aan. Ik vind ...et bijzonder jammer, maar ik zie niet ...waarom wij daardoor moeten worden ...etroffen. Wij kunnen er toch niets aan ...en wat er bij die volleybalwedstrijd is ...ebeurd? Wij hadden met de heer ...loum heel prettige contacten".

...EFA wijst protest ...ynamo Zagreb af

...ÜRICH, 23 nov. — De Europese Voet...bal Unie (UEFA) heeft het protest van ...Dynamo Zagreb tegen het feit dat bij de ...tweede wedstrijd voor de tweede ronde ...van het toernooi om de UEFA-Cup te...en Rapid Wien in Wenen Oostenrijkse ...grensrechters aanwezig waren, afgewe...zen. De commissie van beroep oordeelde ...dat het normale verloop van de wed...strijd niet was aangetast. Rapid Wien ...kwalificeerde zich voor de derde ronde ...na resultaten van 2—2 in Zagreb en 0—0 ...in Wenen. De volgende tegenstander ...van de Oostenrijkers is Juventus.

...uurendonk naar Monaco

AMSTERDAM, 23 nov. — Ruud Suuren...donk (28), „vaste" reserve van Ajax, zal ...de Amsterdamse club verlaten. Voorzit...ter Jaap van Praag maakte maandag...avond bekend dat het bijna voor 100 ...procent zeker is dat Suurendonk per ...half december voor de Franse vereni...ging Monaco gaat spelen.

Onrust in federatie vrijetijdsvoetbal Oostelijke Mijnstreek

KERKRADE, 23 nov. — Begin september nam Allemania Nuland het initiatief om het vrijetijdsvoetbal in de regio Kerkrade beter te organiseren. Daardoor zou zij enerzijds kunnen rekenen op de steun van de gemeente en anderzijds mistoestanden — zoals destijds bij Bekro-Tuf Tuf, waarin een scheidsrechter werd afgerammeld — voorkomen. Op een oriënterende vergadering werd als enig aanvaardbare oplossing gesteld dat men zich als groep zou aansluiten bij de KNVB.

Hoewel er van verschillende kanten vraagtekens werden gezet bij de vraag of aansluiting bij de KNVB wel de beste stap was die men kon doen, resulteerde de besprekingen van de clubs in het oprichten van een federatie Oostelijke Mijnstreek. Vrijdag werd in de Rodahal de bestuursverkiezing gehouden.

De avond hieraan voorafgaand kwam echter een tiental clubs nog eens bij elkaar om de voor- en nadelen van het KNVB-lidmaatschap te bespreken. In de pers verscheen hierover een bericht waaruit bleek dat de woordvoerder van de „twijfelaars", de heer P. Akens, zich uitgesproken had tegen aansluiting bij de KNVB. Dezelfde heer Akens werd echter vrijdag gekozen als voorzitter van de federatie terwijl de resterende vier bestuursleden ook behoorden tot de twijfelaars van donderdag. Uit het verslag van die vergadering bleek dat de heer Akens wel voor aansluiting was, maar dat hij eerst de voorwaarden van de KNVB goed wilde bestuderen.

Vreemd

De heer Grouls, een van de initiatiefnemers van de eerste contacten, vindt dit een vreemde gang van zaken. „Wij zijn hoogst verbaasd over de tegenstrijdige opmerkingen van de heer Akens. De ene dag is hij tegen aansluiting, de volgende dag ervoor. Dat geeft ons weinig vertrouwen in de toekomst. Wij zijn bang dat het bestuur zal afwijken van de weg zoals wij ons die hadden voorgesteld."

Volgens de heer Akens berust alles echter op een misverstand. „De vergadering van donderdag 12 november was niet meer dan een informeel gesprek tussen een aantal clubs waarbij een aantal problemen van het vrijetijdsvoetbal nog eens bekeken werd. Ik begrijp niet hoe men kan zeggen dat ik tegen aansluiting ben. Integendeel: ik ben er helemaal voor, maar eerst wil ik precies de voorwaarden van de KNVB kennen. Ik verwacht dat wij die binnen een paar weken krijgen.

Overigens kan ik die ongerustheid van de heer Grouls wel begrijpen. Het moet bijzonder pijnlijk voor hem geweest zijn dat tijdens de vergadering waarop het bestuur gekozen werd, meer twijfelende clubs aanwezig waren dan fervente voorstanders van aansluiting-zonder-voorbehoud. Van de 29 aangesloten clubs waren 18 naar de Rodahal gekomen, waaronder tien twijfelaars. Bij de stemming kregen wij alle bestuursplaatsen en dat zet misschien wat kwaad bloed bij de heer Grouls. In ieder geval hoeft hij zich geen zorgen te maken over het standpunt van het huidige bestuur. Als wij over twee weken weer vergaderen en de KNVB-voorwaarden voorleggen, zullen wij deze zeer welwillend en positief behandelen".

Avery Brundage waarschuwt weer

LAUSANNE, 23 nov. — De president van het Internationaal Olympisch Comité, de 83-jarige Amerikaan Avery Brundage, heeft alle nationale Olympische Comités door middel van een brief nog eens op het hart gedrukt bij de selectering van deelnemers aan de Olympische Spelen van München goed te letten op artikel 26 van het reglement van toelating. De sedert 5 april 1971 geldende nieuwe inhoud van deze regel van de Olympische statuten verbiedt de deelneming van elke atleet, wiens naam of foto ooit voor reclamedoeleinden is gebruikt. Brundage die met name wijst op de situatie in het ijshockey en het voetbal, heeft ernstige kritiek op de manier waarop in het verleden de reglementen aangaande de amateurstatus van de Olympische kandidaten zijn nageleefd.

De president van het IOC kondigt aan dat reeds bij de Olympische winterspelen van Sapporo de toelatingscommissie zijn werk zal doen. Deze commissie bestaat uit de volgende leden: Hugh Weir (Aus), Alexander Siperco (Roem), Cecil Cross (Nw Zeel), Dr. Abdel Halim (Soedan), Iva Vind (Den) en Arthur Takac (Hong).

Weer Argentijnse voetbalschandalen

CORDOBA, 23 nov. — Stakingen blijven de voetbalgemoederen in Argentinië bezig houden. Nauwelijks hadden de profvoetballers (en die van Uruguay) het „werk" hervat of er moest zondag al weer een wedstrijd worden gestaakt na heftige ongeregeldheden. Het tumult ontstond in Cordoba nadat bij de wedstrijd tussen Racing en Belgrano de speler Molina van Racing uit het veld was gestuurd. De beslissing van de scheidsrechter werd hevig aangevochten. Een regen van stenen en lege flessen daalde op de man neer. Later braken er onderlinge vechtpartijen op de tribunes uit, waardoor de aanwezige politietroepen zich genoodzaakt zagen traangas te gebruiken.

De wedstrijd moest voortijdig worden beëindigd. Er waren verscheidene gewonden onder de toeschouwers.

Ajacied Neeskens één EC-wedstrijd langs de lijn

AMSTERDAM, 23 nov. — Johan Neeskens, de middenvelder van Ajax, is geschorst voor één wedstrijd in het Europacup-toernooi. Ajax is maandag door de Europese Voetbalunie op de hoogte gesteld van deze schorsing. Neeskens liep zowel in de uit- als thuiswedstrijd tegen Olympique Marseille (achtste finales landskampioenen) een waarschuwing op.

Gevoelige les

door Will J. Poulssen

Limburgse sportverenigingen en sportbeoefenaren, die in zee gerieten van een sponsor, mogen een les trekken uit het besluit van de firma Ploum uit Kerkrade. Deze firma staakte gisteren alle activiteiten op het gebied van sponsoren, nadat zaterdag een speler van de volleybalclub Heer/Ploum VC na de wedstrijd tegen Were Di in Gemert een scheidsrechter had mishandeld. De heer J. P. Ploum, directeur, lichtte tegenover ons de beslissing met de volgende woorden toe:

„Na het lezen van uw commentaar hebben we onmiddellijk besloten het sponsoren te stoppen. Dit geldt niet alleen voor de volleybalclub maar ook voor de atletiekvereniging Achilles-Top. Met het sponsoren beoogden we jeugdige mensen te steunen, maar na het gebeuren in Gemert hebt u ons duidelijk gemaakt dat we het in de verkeerde richting zochten. Persoonlijk weten we weinig van sport af. De volleybalclub hebben we maar een keer een wedstrijd zien spelen. Ook hebben we nooit contact gehad met de voorzitter en de manager van de club"...

In ons commentaar van gisteren **wezen wij erop dat de betreffende speler door zijn daad niet alleen de club Heer/Ploum VC en de volleybalsport een slechte dienst had bewezen, maar zeer zeker ook de sponsor. In dit verband drongen wij erop aan dat bestuur én sponsor maatregelen zouden nemen om te voorkomen dat de club in de toekomst andermaal in discrediet zou raken. Het antwoord dat de sponsor hierop heeft gegeven is zeer rigoreus, maar... volkomen begrijpelijk.**

Nogmaals: de gang van zaken mag voor andere clubs en sportbeoefenaren, die financiële steun van firma's ontvangen, een duidelijke les zijn. Zij dienen te beseffen, dat een sponsor op zijn minst mag verwachten — zeker indien de firmanaam erbij betrokken is — dat er geen negatieve of antireclame wordt gemaakt. Steeds luider wordt de roep van clubs om subsidies van bedrijven of gemeenten. Dat die roep in heel veel gevallen weerklank vindt is verheugend, maar.... clubs en sportlieden moeten zich wel realiseren dat daar iets tegenover dient te staan. Wat dit laatste betreft doelen we uiteraard niet op een ongezonde drang naar het leveren van prestaties.

Nog maar al te vaak ziet men de sponsor als een melkkoe, die alleen maar goed is om een bepaald bedrag op tafel te leggen; in ruil waarvoor hij de firmanaam op een aantal shirts mag laten borduren, dan wel een stuk of wat spandoeken van die naam mag laten bedrukken. In enkele gevallen komt het zelfs voor dat de weldoener achter zijn rug nog uitgelachen wordt ook. Het behoeft geen betoog dat de lieden die het steeds maar weer hebben over sponsoren op die manier de „kip met de gouden eieren" op het hakblok leggen.

Damesvoetbal

SITTARD, 23 nov. — De damesvoetbalclub Sanderbout speelt morgen, woensdag, in het stadion aan de Hommelse... een vriendschappelijke wedstrijd tegen het eerste damesteam van Celtos-Maastricht. Aanvang 8 uur.

Zondag om tien uur staat de derby tussen OVCS en Sanderbout in Ophoven op het programma. 's Middags om ... uur bindt een damesteam de strijd aan tegen Feyenoord.

IN CUPWEDSTRIJD TEGEN LIERSE SK

PSV zal elke strohalm grijpen

EINDHOVEN, 23 nov. — Ter voorbereiding op de wedstrijd tegen Lierse SK, woensdagavond in het Philips-stadion in Eindhoven hebben de Eindhovenaren zich maandag teruggetrokken in een hotel in Oisterwijk bij Tilburg. De Eindhovense ploeg wil hoe dan ook zijn figuur redden ten koste van de Belgen uit de Pallieterstad.

De selectie van trainer Frans de Munck arriveert vandaag in Eindhoven en neemt haar intrek in hotel Cocange in de stellige overtuiging dat woensdagavond een gunstige uitgangspositie kan worden gecreëerd voor de return over 14 dagen in het eigen, intieme stadion op het „Lisp". Die overtuiging is onder meer gebaseerd op de waarnemingen die De Munck en zijn vijf spelers, aanvoerder Frans Vermeijen, Peter Ressel, Swat, Janssens en De Ceulaer, zondag tijdens de wedstrijd tussen Vitesse en PSV opdeden.

Radovic

PSV-trainer Kurt Linder peinst nog over de formatie, die hij woensdagavond in het veld zal brengen. Hij heeft niet de beschikking over Lazar Radovic, omdat de Joegoslavier door de UEFA voor één wedstrijd is geschorst wegens opgelopen waarschuwingen in de wedstrijden tegen Real Madrid.

Eef Mulders, Bent Schmidt-Hansen en Oeki Hoekema, ook al werd die door bondscoach dr. Frantisek Fadhronc vorige week waardig bevonden voor een plaats in het Nederlands elftal, zijn al enige weken aan een depressie onderhevig. Peter Kemper is herstellend van een blessure en vierde zijn come-back zaterdag in de ontmoeting tussen de B-ploegen van PSV en AZ, die door de Eindhovenaren met 4—0 werd gewonnen. Vrijwel het enige lichtpunt is het herstel van Willy van der Kuylen. Hij speelde zondag in Arnhem mee, scoorde het enige doelpunt van zijn afgetakelde ploeg en liet zich kort voor het einde vervangen door Gerrit van Tilburg, die wegens een blessure opnieuw voor enige tijd uit de roulatie is geweest.

Bewondering

PSV-Lierse SK wordt een ware krachtproef voor de Eindhovenaren. Ze zijn technisch ongetwijfeld beter onderlegd dan de Belgen, die in hun meedogenloze competitie ook slechts een ondergeschikte rol vertolken, en ze achten zich toch beslist niet kansloos. Ex-PSV'er Peter Ressel in de koude oorlog, voorafgaande aan ook deze Nederlands-Belgische krachtmeting: „Lierse SK is een wonderlijke ploeg en kan tot het uiterste gaan. Een voordeel voor Lierse is dat ik alle spelers van PSV ken en dat Kurt Linder, voor wie ik overigens de grootste bewondering heb, alleen mij maar kent."

Helemaal waar is dat overigens niet, want Linder was onlangs getuige van de bekerwedstrijd Lierse-Union St. Gilles, die door de thuisclub in de verlenging met 1—0 werd gewonnen. Intussen waagt Linder zich aan geen enkele profetie .Hij hoopt alleen maar dat PSV tot dezelfde geldingsdrang komt als onlangs in Den Bosch waar Real Madrid met 2—0 werd verslagen en uitgeschakeld in het toernooi om de UEFA-cup. PSV wenst elke dunne strohalm te grijpen.

Schalke '04 gelijk tegen Rusland

GELSENKIRCHEN, 23 nov. — De koploper in de Westduitse Bundesliga Schalke '04, heeft maandagavond in Gelsenkirchen met 0—0 gelijkgespeeld tegen het Russische nationale elftal.

Schalke, dat Sobieray en Helmut Kremers miste, liep zich, ondanks de goede vorm van de vleugelspelers Libuda en Erwin Kremers, steeds vast in de Russische defensie, waarin doelman Roedakov uitblonk.

De beste kansen waren voor de Schalke-spelers Scheer en Braun, die beiden in de 50e minuut voor een leeg doel overschoten.

● Ajax zal woensdagavond tegen Spartak Trnava (met Dobias, Hagara, Kuna, Adamec en Kabat) in zijn sterkste opstelling spelen: Stuy; Suurbier, Blankenburg, Hulshoff en Krol; Haan, Mühren en Neeskens; Swart, Cruyff en Keizer.

DIEREN

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN en hondjes vanaf f 45,-. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend. Ook 's zondags. — Hondenpaleis Dorpstr. 98, Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren, beren, zeugen, kleinere kalveren, zeer hoge prijzen. Cerfontain, Beatrixlaan 18 Spaubeek, tel. 04493-1323. x

Te k. a. GOUDFAZANTEN. Harenderstr. 5 bij Vaals.

Te k. DUIVENHOK, duivenhokje en 12 duiven. J. H. Godschalk, Parkstr. no. 13, Kerkrade-W. x

Zoekgeraakt bruine langh. TECKEL (teef) in rode bos naam Cherie. Terug bez. teg. hoge beloning J. Beckers-Franssen Rode Bos 45A Reymersdael België. x

Te k. 2 Duitse mini DWERGPINCHERS 7 wk. oud. J. G. van Vuuren Hommerterweg 125 H.broek tel. 211811. x

Te k. jonge HERDER 3 mnd. oud. Hoogstr. 122 N'hagen. x

AUTO'S & MOTOREN

Gespecialiseerd Zweeds ML-bedrijf voor Sittard, Geleen, Hoensbroek, Stein, Born en omg. Nieuwe AUTO 3 jaar garantie. Rijkelijkhuizen, Industriestr. 15, Sittard, telef. 04490—6026. x

MARATHON auto's. Uw vertrouwen waard. Oriënteert U zich voor een degelijke wagen bij Occasionscenter Marathon, Pr. Hendrikl. 2b Brunssum. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops, Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Aanrijding AUTOSCHADE groot of klein voor vakkundige reparatie moet u bij autobedrijf P. Joosten zijn. chassisuittrekken, vernieuwen of richten plaatwerk vernieuwen, uitdeuken, spuiten. Scharnerweg 3-7 Mstr. tel. 04400-27368. x

Jos Sparla Automobielen. OPEL Rekord 1700 '70 kl. beige. Opel Rekord 1700 L. '69 kl. zilvergrijs, Opel Rekord 1900 L. '68 kl. blauw, Opel Rekord Coupé 1900 '68 kl. blauw, NSU 1000 C. '70 kl. groen, Fiat 125 S '70 kl. wit, BMW 2002 '69 kl. beige, Rover 2000 TC, okt. '68, zeer mooi, Citroën Diana 6 '70 kl. rood, Admiraal '68 63.000 km. als nieuw, Opel Rekord '67 kl. beige, Sportwagens: Triumph Spitfire MK3 '69 kl. blauw, Triumph Spitfire MK3 oct. '68 blauw, Ford 15M '68 kl. wit. Opel Kadett '69, kl. blauw, Camping: Caravan 6 pers. 4 mnd oud, VW de l. 1300 '67 kl. blauw, Fiat 600 '67 kl. rood. VW-bussen: Combinatie bussen bestel-bussen met ruiten en gesloten. Clipper-bussen '69-'68. Bestel '70 '70 '69 '68. Bestel met ruiten '69 '69 '68 '67. Pik-up-bus '69 met huif. VW-bus '67 '66. steeds voorradig inruil goedkoop Cortina '66 f 950,-, Fiat '66 600 f 900,-, Opel Rekord '64 f 500,-, Simca '66 f 500,-, VW '64 f 650,-. VW '62 f 300,-, VW-pik-up '65 f 650,- 3 VW motoren 34 PK f 250,- p. st. Fiat 850 Coupé '67 sloop motor versnellingsbak enz. Jos Sparla, Kaalheidersteenweg Kaalheide, t.o. kerk 62-70. Rijksweg tel. 045-411874. Automobielen zijn verlicht tot 22 uur. x

Auto's van f 300,— tot f 15.000,- ook zonder geld P. L. Inruil van brommer of auto mogelijk als aanbet. Gratis radio bij aankoop auto boven f 2500,- Grote sortering Opels Rekord, Kadett, Opels coupé, Fords VW's, Fiats enz. Opels Kadett en VW's vanaf f 350,- prima lopend. Dagelijks verkoop inkoop inruil financ. zeer voordelig. U ziet Bindels BOVAG gedipl. Automobielbedrijf stukken voordeliger. Dagelijks onze showroom van 9 uur 's morgens tot 10 uur 's avonds. Tel. 045-211001. 's Zondags open tussen 2 en 4 uur 's middags Kouvenderstr. 59-61 Hoensbroek. x

Door de bank in beslag genomen AUTO's te koop. dit zijn goede auto's omdat ze eerst worden nagekeken en verzorgd. Lecluse Financieringen, Welterlaan 31, Heerlen, tel. 045-712527. x

ACCU'S Accu's Accu's. Wij leveren alle auto-accu's met 30 tot 40% korting. 2 jaar garantie. Donny Klassen, Groothandel automaterialen Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, Maastricht x

VW-RIJDERS opgelet. Is uw motor defect? Donny helpt U direct. Wij leveren alle VW-motoren voor elk type VW tegen enorme lage prijzen. Ook leveren wij alle VW-onderdelen en accessoires met 30% korting. De VW-specialist Donny Klassen. Een begrip voor elke VW-rijder. Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569. Maastricht. x

John Wanders AUTOMOBIELEN, Viaductweg 27, Rotonde Geusseltstadion Maastricht (Parkeerpl. naast tankstation). Uitsluitend verkoop van eerste klas automobielen. alle merken en types. Directe financ. op lange termijn. Tel. bereikbaar van 10 tot 8 uur 's avonds. Ons telefoonnr. is 04400-22944. x

MERCEDES 220 D bj. '69 wit zeer mooi, Mercedes 230 '69 66000 km blauw, Opel Commodore GSE '70 18000 km, Citroën DS Comfort type '70. Audi 100 LS '70 41000 km, Mercedes 250 S '67, BMW 2002 '70 27000 km. Datsun 1600 de luxe '70, Capri 1700 GTXLR 42000 km. Ford Taunus 1500 L '71 25000 km. Kadett Rally '69 33000 km. VW 1300 L '69 36000 km. Fiat 850 Spec. '68, Morris Mini '71 9000 km. Vauxhall Viva '67. Ford Taunus 17M Super '66. Ford Taunus 20M Caravan 4-deurs, VW-bus '69. Autobedrijf Jurgen. Kerkrade-Chèvremont. Teutelbroekstr. 73 Inr., gar., financ., elke keuring toegestaan. Tel. 04445-2570.

Te koop OPEL Kadett '70, Rekord 4-drs. '66, Rekord 2-drs. '66, Audi 100LS '69, NSU Prinz 4 '70, Fiat 850 '69, VW 1200 '69, Cortina 1600 GT '69, Ford Taunus 15M XL 1700S '69, Taunus 12M '68, 12M '66, Renault 16 '68, Kadett '65, Ford Capri 1700 GT '70. Garantie, financ. en inruil. ANWB-keuring toegestaan. Autobedrijf P. van Dijk, Hompertsweg 33, Kakert, Schaesberg, tel. 1729. x

Wilt U een auto VERKOPEN groot of klein. Dan moet U bij Donny Klassen zijn. Wij kopen alle schadevrije auto's van recente datum, contant geld. Donny Klassen, alléén Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, t.o. hotel Old Hickory, Maastricht. x

Attentie, Attentie AUTORIJDERS Let op uw voordeel! Voor alle automaterialen, banden, accu's, radio's enz. Ook ruilmotoren voor VW, Ford, Opel enz. accessoires en gereedschappen enz. met kortingen tot 30%. Donny Klassen, Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219. tel. 04400-27354 of 11569, Maastricht. x

Automobiel- en Garagebedr. Hensgens Speciaalzaak in gebruikte AUTOMOBIELEN biedt te koop aan: Mercedes 200 Benzine '71 blauw; Mercedes 280 Automatic '69 beige; BMW 2002 '71 rood; BMW 2500 '70 grijs; Audi 100 SL '70 rood; Ford Capri 1700 XL '70 groen; Citroën Dyane 6 '71 beige; Simca 1000 '70 beige; Fiat 124 '70 groen; Vauxhall Victor 2000 '70 blauw; Vauxhall Viva 4-drs. '69 beige; Vauxhall Viva '68 blauw; Skoda 100L '70 beige; Plymouth 4-drs. '68 beige; Austin Mini '70 rood; NSU Prince 1000 '69 wit; NSU Prince 4 '69 wit; V.W. de l 1300 '71 grijs; V.W. de l 1300 '70 rood; V.W. de l 1300 '69 beige; V.W. de l 1300 '68 groen; V.W. 1600 TL '68 rood; V.W. Variant 1600 '68 bruin; Ford Taunus 20M XL '68 bruin; Ford Taunus 12M '70 groen; Ford Taunus 12M '69 wit; Ford Taunus 12M '68 grijs; Ford Taunus 12M '66 blauw; Ford Taunus 15M caravan '68 beige; Ford Cortina 1500 '67 wit; Opel Kad. stationcar '69 beige; Opel Kad. LS '69 brons; Opel Kad. LS '68 wit; Opel Kad. '70 wit; Opel Kad. '69 blauw; Opel Kad. '68 wit; Opel Kad. '67 beige; Opel Kad. '66 blauw; Opel Rek. '68 grijs; Opel Rek. 4-drs. '68 beige. Inkoop - Verkoop - Inruilen - Financiering - BOVAG-garantie. ANWB-keuring. Zondags geopend tot 4 uur. Burma. Tankstation in Nieuwstadt. Tel. 04499-342.

Van part. te k. VW 64 i.z.g.st. nw. banden f 850. Parallelstr. 9, Amstenrade.

Weg. overcompl. te k FORD Transitbusje i.z.g.st. 18.000 km gel. 1971. Te bevr. Kremerstr. 25 Kerkrade-W. tel. 045-413590. x

RENAULT R4 67 f 1950. Renault 8 1968 f 2450. Veestr. 12, Catsop-Elsloo.

Te k. SIMCA 1300 voor de sloop. 's Avonds na 7 uur. Leurstr. 4, Oud-Geleen. x

Garage „de Berk" te Eindhoven biedt aan tegen de laagste prijzen ± 100 AUTOMOBIELEN. — ANWB-keuringsrapport aanwezig, elke andere keuring is voor aankoop toegestaan. 100% garantie en service. Inruil en financiering mogelijk met aanbetaling va. f 200,—. Let op onze zeer scherpe prijzen!! Opels 10 stuks, Kadett, Rekord, ook Coupé, Commodore ook coupé '68 '69 va. f 3250,—, Renault 16, 10 '68 '69 va. f 2500,—. Fiat 125S 124 850S 850 coupé '69 '70 va. f 2500,—, VW 1300 '68 '70 f 2250,—. Peugeot 204 404 '68 '69 va. f 3750,—, 404D 404D Familiale '68 '69 v.a. f3250,—, Austin Mini 1000 1100 '69 va. f 2450,—, Fiat 124 Sport coupé '68 '69 va. f 3950,—, Simca 1501 GLS '69 f 3600,—, BMW 2000 2002 1800 1602 '67 '69 va. f 3500,—, NSU 1200 SC '68 f 2250,—. Taunus 17 20M '68 '69 f 3750,—. Chrysler Valiant '67 '68 f 2500,—, Citroën DS19 1970 f 7250,—, Daf 55 coupé '69 f 4500,—, Chevrolet Impala coupé '67 f 4950,—, Mercedes 200D '67 f 3950,—, Cortina 1600 GT 1600 E type '69 f 4500,—. Triumph Herald en 1300 '69 va. f 2950,— en nog vele andere va. f 1000,—. „Speciale aanbieding" Ford Mustang '68 '69 va. f 7250,—. Volkswagen-Porsche 914 1971 f 12500,—. Mercedes 200D '68 '69 va. f 9750,—, Ford Capri 5 stuks 1700 2000 2300 GTXLR '69 '70 va. f 6750,—. Alfa Romeo GTV en 1750 Berlina 1971 f 9750,—, Ford 1300 L 1971 f 6500,—. Opel GT 1970 f 8750,—. Jaguar 38 S '67 '68 va. f 5250,—. Triumph Spitfire '69 en TR4 '68 va. f 4250,— Porsche 912 '66 '67 f 6250,—. Garage „de Berk". Strijpsestr. 37 (achter het Spartahuis). Eindhoven, tel. 040-510358. Geopend van 9-21 uur. Za., zo. tot 18 uur. x

Renaultagent biedt de volgende automobielen te k. aan. Een RENAULT R4 bwj. 64, 1 Renault R8 bwj. 69, 1 Renault R10 bwj. 67. Renault 8 bwj. 64. Renault 12 TL 70. Renault R16 L 67. Renault 16 TL bwj. 68. Renault 16 TS bwj. 69, Ford Cortina bwj. 66, Fiat 1500 bwj. 67, NSU 1000 TT 66, Simca 1100 bwj. 70, Opel Kadett bwj. 63, VW 1300 bwj. 66, VW 1600 bwj. 68. V W 1600 Var. bwj. 68. VW 1600 Var. bwj. 68. Simca 1300 bwj. 66. Autobedrijf Heynen N.V., Frankenlaan 1. Heerlen hoek Welterlaan Pijnsweg Heerlen, tel. 713600. Verkoop ook op za. van 10 tot 17 uur. x

OPEL Kad. 64 f 400. Veestr. 12, Catsop-Elsloo.

Te k. RANGER 1700 5 mnd. ANWB-gek. t.e.a.b. Hoofdstr. 103. Amstenrade.

Autobedr. Cruytzen biedt te k. aan: FIAT 124 69, Opel Kad. 68, Simca 1501 Spec. 69, Simca 1000 Spec. 70, Simca 1000 GL 69, R10 Major 70, 69, 68, 68, R8 Major 68, R4 Export 68, Cortina 1600 Luxe 68, Prinz 4 68, VW de l. 1300 68, DKW Junior 63, Fiat 850 68, m. plaatschade f 550. Geopend van 9 tot 22 uur, 's zondags tot 15 uur. Garantie, inr. en fin. Molenstr. 21, Beek, tel. 1727.

H.H. AUTOBUSRIJDERS. Wij leveren alle banken voor VW bus, Ford Transit en Fiat enz. Geheel compleet. Fabrieksnieuw van 695.— voor 495.—. Donny Klassen, Groothandel in automaterialen, Meerssenerweg 219, tel 04400-27354 of 11569, Maastricht x

Te k. OPEL Caravan '63 i.p.st. f 1500.- Molenweg 30 Berg a.d. Maas. x

Te k. VW 1300 bwj. okt. '68 en schuifd. kl. d.-groen f 3400.- Bergerweg 33 Sittard.

Koopje: SIMCA 1000 GLS bwj. '67 f 850.- Hubertusstr. 22 Groot-Genhout-Beek. x

Zweeds ML STATION Mostard uw wagen ... vrijwaard tegen ... min. Dinitrol-meth... garantie Cartfabr. ... Mostard Kerkstraat 3, Sittard tel. 04490—545 x

Te k. AUTO-ONDERDELEN v. Opel, Fiat en alle and merken. In- en verkoop van auto's. P. Wolters en Zn Sportstr. 30, Kerkrade W TEL. 045-411480. x

Contant geld voor aankoop van AUTO boot caravan meubels etc Ass kant. J. Wouters, Seingensstraat 36, Geleen tel 2121 x

ZEKERHEID. Wij bieden enkele jonge automobielen aan van eerste eigenaar met 3 mnd. OK-garantie. Bovendien nog 6 mnd. extra garantie op motor, versnellingsbak en achterbrug. Alle auto's reeds voorzien van ANWB-keuringsrapport. Risicovrij rijden met een omruilperiode van 2 weken of 1500 km. Tijdens de garantie nog een gratis inspectiebeurt. Canton-Reiss. afd. OK inruilauto's. Honigmanstraat 61-65, Heerlen. x

Te k. nieuwe FORD 1600L '71. 900 km gel. met voll. gar. en ML beh., 1½ jaar kostenloze serv. voord. te k. Inl. Hoofdstr. 175, Schaesberg, tel. 04443-3142 en 1679.

Automobielmij Charles Feyts N.V. biedt te koop aan: DAF 33 68 grijs, Daf type 31 v.a. f 400. Fiat 850 68 wit. Fiat 124 68 groen, VW Karmann Ghia 67 groen, Opel Rekord 1500 65 blauw. Prov.weg 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan onder garantie: FORD Capri 2300 GTXLR 70 25.000 km met radio enz. Ponticac Firebird Sport 69 8 cyl. autom., Mercedes 250 type 70 autom., Mercedes 200D 69, Mercedes 190D 66, BMW 2500 69, BMW 2000 69, BMW 1800 68, BMW 1602 68, Opel Rek. 1900 70 m. pook, Opel Rek. 1700 L. 69, Opel Rek. 1700 68 4 drs., Opel Kad. 70, Opel Kad. 69, Opel Kad. LS Fastback 68, Opel Kad. 65, Opel Adm. 65, Austin 1100 Glider 68, Simca 1501 67 autom., Renault 10 Major 70 autom. Citroën Ami 69 35.000 km gel. Fiat 125 69, Fiat 124 69, Fiat 850 coupé 69, Fiat 850 coupé 68 29.000 km gel., Fiat 850 spec. 68, VW 1300 L 69 68 67, VW 1600 68, VW bestel 69, VW pers.bus 68, Ford 20M 68, 4 drs., Ford 17M 67 4 drs. Ford 17M 67 2 drs., Ford 12M 68 67 66 65, Ford 12M combi 67, Ford Cortina 1600 de L. 70 22.000 km gel. Vauxhall Viva de L. 69 4 drs. enz. Elke keuring toegest. Inr. en fin. direkt. Autobedrijf Hamers. In de Cramer 1 Heerlen Aral-tankstation t.o. Nationale Houthandel tel. 716045. Onze showhal is dagelijks geopend tot 19 uur. 'S Zondags van 2 tot 5 uur. x

Alleen eerste klas auto's MERCEDES 200 '69 wit, 280 SE '68, 250 S '68 vanaf f 6500,- Daf 55 '69 groen f 3750,- NSU 1200 c '69 beige radio 20.000 km. gelopen f 3750,- VW 1300 '69 wit automaat, Ford 17MRS pookje. Ford 17M '70 30.000 km., Ford 15M '69 rood f 3900,- Audi 100LS radio beige '70 als nieuw, Fiat 124 S '69, Fiat 125 type '70 f 3100.- Fiat 124 Sportcoupé rood '68, Ford Mustang '68 '66 6 cyl. pook, Kadett '68 zilver f 3200,- Kadett '70 super lichtblauw, Renault 4 '69 f 3200,- VW 1600 '68 rood zwart dak f 2200,- VW Variant '66 '68 vanaf f 1200,- VW 1200 '65 rood schuifdak f 1200,- Opel '66 4-drs. wit f 900, Chevrolet '65 nieuwe motor, radio zeer mooi f 1200,- Inr. financ. direkt klaar Lukassen Automob. Holzstr. 67 Kerkrade. x

Te k. SUNBEAM Imp. '68 i.z.g.st. 49.000 km eerste eigenaar Schmeits Molenlaan 40 Susteren. x

Leijenaars-autocentrale Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie. MERCEDES 280S automatic met radio en schuifdak bj. '69 blauw, Mercedes 250 van 1e eigenaar bj. '68 beige, Mercedes 230 van 1e eigenaar met schuifdak bouwjaar '69, Mercedes 200 Diesel van 1e eigenaar oud model bj. '68 f 7500,- Mercedes 200 Benzine bj. '66 zwart, Mercedes 220S bj. '65 f 2250,- Opel Commodore 2 deurs bj. '68, Opel Rekord stationcar 1700 bj. '69 grijs, Opel Rekord 1700 bj. '68 beige, Opel Rekord 1900 de luxe coupé type '68 blauw. Opel Rekord 1700 4-deurs de luxe automatic bj. '67. Opel Rekord 1700 bj. '68 blauw. Opel Rekord 1900 4-deurs bj. 66 wit. Opel Rekord 1700 de luxe bj. '68 groen. Opel Kadett fastback bj. 69 rood. Opel Kadett bj. '69 beige, Opel Kadett bj. '69 wit. Opel Kadett bj. '68 zilver, Opel Kadett bj. '67 beige, Opel Kadett bj '67 '66 '65 '64. Simca 1100 Grand luxe super bj '68 groen, Simca 1000 Grand luxe super bj. '69 beige. BMW 2002 bj '68, NSU 1000 C bwj. '70, Opel R. stationcar 5-drs. m. pookversn. bjr. 70, Peugeot 204 bwj. 69, Simca 1000 GLS type 70, Opel R. 4-drs. de luxe type 70, BMW 1600 bj. '66, BMW 2000 bj. '68 . VW de luxe weinig gel. bj. '70. VW de luxe bj. '69, VW Pick Up m. dubb. cab. bj. '70, VW met banken bj. '70. VW bestel bj '70. Ford Taunus Transit met banken bj. '69. Ford Transit bestel bj. '68. Ford Mustang 6 cyl. 4 bak. met stereo bandrecorder bj. '66 zilver, Ford Escort bj. '69 blauw, Ford Taunus 17M stationcar bj '66. Ford Taunus 12M bestel bj. '68 en '67. Door inruil verkregen: Peugeot 404 coupé bj. '66 f 2750.- Renault Major bj. '65 f 1250.- Ford Taunus coupé bj. '65 f 1250,- Opel Rekord stationcar bj. '66 f 2450-, Opel Rekord bj. '60 f 250,- VW Pick-Up met dubbele cabine bj. '65 f 650,- VW de luxe bj '64 f 900,- Ford Zephyr 4 cyl. bj. '66 f 1750,- Opel Kaptein bj. '64 f 1250,- Opel Kadett coupé bj. 64 f 1400,- Inruil en financiering mog. ook zonder eigen geld. P.L. Auto's boven f 2500.- met 3 mnd. of 10.000 km schr. garantie. Autopark tot 21.00 uur geheel verlicht. Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek. Bij de markt om en dan tw. str. l. af. Zie geel recl. b. Leijenaar's autocentrale. Tel. 045-220191. x

Te k. OPEL Kadett '67 weg. mil. dienst O.L. Vrouwestr. 18 Kerkrade. x

Inruilwagens; BMW 2000 1968, BMW 1600 1970, BMW 2002 1970-1968, BMW 1600 IV 1966, BMW 1800 1969 1967, Fiat 125 1969, Opel Rekord 1969, Opel Commodore 1968. ANWB-keuring BOVAG-garantie Autobedrijf Kera n.v. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade-West, tel. 04445 - 2121. x

Accubedrijf Electron Leliestraat 6 Sanderbout t. 5428. Wachtende op onze bouwvergunning spuien wij noodgedwongen onze ACCU'S tijdelijk tegen afbraakprijzen, 6 Volts (a-Amp) 60a f 37,80, 66a f 41.40 (VW 1200) 77a f 47,40 (Opel) 84a f 46,80, 90a f 46,20, 102a f 56,40, 120a f 65.40, 180a f 91,20 enz. enz. 12 volts: 28a f 54,60, 30a f 54,60 (Citr. Ami), 32a f 54,60 (Viva), 34a f 60,00 (Prinz), 36a f 59,60 (VW), 38a f 59,40 (Cortina), 40a f 59,40 (Renault), 42a (Fiat f 59,40) 44a f 57,60 (Opel Mercedes), 52a f 63,00 (Amerikanen-Fiat enz.) 55a f 68,00 (Mercedes 200 220 v.a. '69) 57a f 73,80 (Cortina) 60a f 71,40, 66a f 84,60 (Merc. 200D) 75a f 87,00 (Peugeot D) 90a (Austin f 99,00) 120a (Daf enz. f 133,20), Van de niet vermelde types zijn de pr. naar verhouding, pr. voor verlichting op aanvrage alle pr. m.i. excl. BTW. x

Van part. te koop FIAT 850 Sport cabriolet bjr. 68. Te bezichtigen bij Jos Beursgens BKLPG tankstation. Rijksweg Nrd. Sittard van 9-17.00 uur. x

Te k. v. part. FIAT 850 bj. '66 f 725,- i.z.g.st. Rennemigstr. 19 H'heide. x

Te k. OPEL Rek. v.a. 66 t.m. 70 Kadetts v.a. 66 t.m. 70, Commodore 68 en coupé GS VW 644 t.m. 69 Morris 850 65 wit ANWB-keuring toegest. Fin. gar. inr. B. Aretz St. Barbarastr. 10 Palemig Hrln. x

Te koop TRIUMPH Herald in zeer goede staat. Na 18 uur Kloosterstr. 1 Leenhof-Schaesberg. x

Weg. omst. VAUXHALL Viva SL 90 te k. bj. april '70. Frans Erensstr. 51 Beek. x

Gevr. aan goede prijzen MORRIS en Austin Mini's, bwj. geen bezw. mits in goede staat. Bel 045-211001. x

Moet uw AUTO weg voor goede prijs. Bel 045-211001. Goede prijzen, contant geld. x

Wij kopen alle VW's, Fiats 600, Renaults 4 of 2 CV's. Goede prijzen. Bel 045-211001 of ga er mee naar Hoensbroek Kouvenderstr. 59-61 Hoensbroek. x

BROMFIETSEN

MOTOR & RIJWIELBEURS Wie interesse heeft voor een degelijke Kreidler-Florett gebruikt of nieuw kan bij ons terecht. Ook voor Puch en Puch-Maxi. Wij bieden volledige garantie All-Risk verzekering en prettige betalingsvoorwaarden. Klompstr. 1 Heerlen. x

ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN voor f 27,50. Vervolg- en losse lessen f 9.- BTW inbegrepen. VW Autorijschoolcombinatie „De Centrale", Heerlen, Limburgiastraat 106, telefoon 714527 - Heerlen: Tooropstraat 10 - tel. 713876. Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6162. Sittard: P. Eerevisstr. 16. tel. 9213. Kerkrade: Markt 55, tel 2013. Brunssum: Julianastr. 2. tel. 252047. Hoensbroek: Hoofdstr. 26. tel. 211445. Stein: Drosskampstr. 29. tel. 2442. x

10 volle uren AUTORIJLES voor f 47.50. Wij lessen ook met DAF. Aparte theorieavonden. Beroepsrijschoolcombinatie „Nationaal", Vamor gediplomeerd. Aanm. Heerlen, Judeastraat 10. tel. 413910; Brunssum, Rumpenerstraat 11, tel. 252697; Hoensbroek, Akerstraat 124, tel. 212676. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 6832; Sittard, Kerkstr. (centrum), telef. 2427; Geleen, Raadhuisstraat 15, tel. 3487; sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

GELD EN GOED

Langlopende GELDLENINGEN voor iedereen die in bezit is van eigen huis bv f 3000.- mnd. afl. f 45.-; f 6000.- mnd. afl. f 89.- f 9000.- mnd. afl. f 134.- Tevens alle financ. en P.L., autoverz. vanaf f 117.- Bij aanvrage of bij het realiseren van een crediet brengen wij U geen kosten in rekening. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstr. 36 H.broek tel. 045-211668. x

FINANCIERING van f 500 tot f 4000 voor woninginrichting binnen 8 uur geregeld. Inl. tel. 04443-2891 x

Gunstige GELDLENINGEN met lage aflossing verstrekken wij u, mits u een eigen huis bezit. Bestaande hypotheek is geen bezwaar. Vanaf f 3000,- tot f 5000,- cont. f 78.- terugbetaling per mnd.; f 7000.- kost f 108.,- f 10.000.- kost f 154.- p.mnd. enz. Snel en onder geheimhouding. Voor vrijbl. inl. Fa. Moonen, Passage 10a, centrum Heerlen (bij Emmaplein), Tel. 045-710806. Desgewenst vrijbl. bezoek bij u aan huis. x

GELDLENINGEN. Wij verstrekken u los van de bestaande hypotheek elk kapitaal bv. f 3000,— is per mnd. f 45,— enz. Tevens alle fin. verzekeringen en pers. leningen t.m. f 6000,—. Inl. H. H. G. Scholz, Eisenhowerstraat 282, Sittard, tel. 04490-7598, kantooruren van 9 tot 17 uur. x

Contant GELD t.m. f 7000.- Afl. 1-4 jr. Inl. Postbus 1084 Kerkrade-W. tel. 045-412061. x

Voor al uw FINANC., ass. en hyp. tot 90%, B.B.W., Hoofdstraat 9, Amstenrade, telef. 04492—1301. x

Pers. LENINGEN, vlotte en discr. afwerking. Alle financieringen en verzekeringen. Privé autorijders speciaal tarief. M. Stoelendreyer, Eikenweg 14 Hoensbroek tel. 211672. x

LANDBOUW

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth tel. 04447-1563. x

STIERKALVEREN te k. gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447-1753. x

Bet. 335-450 v. KALVEREN en topprijs v. koeien, zeug of beer. Bel K .Meijer Geleen 04494-2772. x

2de hands en nieuwe RIJZADELS te k. J. Pasmans zadelmakerij Valkenburg tel. 3938. x

Te k. grote RUNDEREN, pinken rood en zw. bont graskalveren, heel goedkoop en goede schapenbokken. Cerfontain Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323. x

MOTORZAAG in z.g.st. ... Rijksweg 11 Ulestraten ... vliegveld.

Bet. 335-445 v. KALVEREN ... beren en zeugen. Overtuig ... en bel Beusman, ... tel. 04457-315.

KALVEREN gevr. ... f 420.- voor r.b. en f ... voor z.b. Extra kwal. ... bov. not. Brouwers Nieuwstadt tel. 04499-207.

HUWELIJK

Detectiveburo „TOPDETEKTIVE" voor onderzoek en bewijslevering in huwelijks- en ... scheidingsaangel. etc. — ... heimh. schrift. gegar. ... afspraak 04490-2550.

Nette heer, 56 jaar, ... KENNISMAKING met ... van ongeveer dezelfde ... om samen nog tot een ... kig huwelijk te komen. Br. ... no. G 2936 LD Geleen.

Nette Heer 43 jr. zoekt ... rieuze kennism. met DAME ... (1 kind geen bezw.) Br. ... no. D 649.

Jongem. 33 jr. schuldl. ... z.k.m. MEISJE of jonge ... kind geen bezw. Br. m. ... o. erew. ret. Br. o. no. ... 3805 LD. H.broek.

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. ... Annastraat 32, Geleen. ... 04494—7709.

TV of ANTENNE defekt ... Fa. Webi komt direkt ... 's avonds. Tel. ... Amstenrade.

Detectiveburo „TOPDETEKTIVE" voor onderzoek en bewijslevering op ieder gebied. ... voor afspraak 04490-2550.

PRIVéDETECTIVE voor ... derzoek, schaduwwerk ... bewijsmateriaal. Ook ... scheidingsaangelegenheden. ... Geheimh. verz. Afspraak ... postbus 553, Heerlen.

ALLEENSTAANDE dames en heren. Breng donderdag ... vond in gezelligheid door ... Ambassadeur Brunssum ... LTM-halte Bodemplein ... Rumpenerstraat.

Voor het leggen van ... VLOERBEDEKKING oud ... nieuw. Tel. 045-711598.

Overhovense dames blijven in de „winning-mood"

SPORT 2

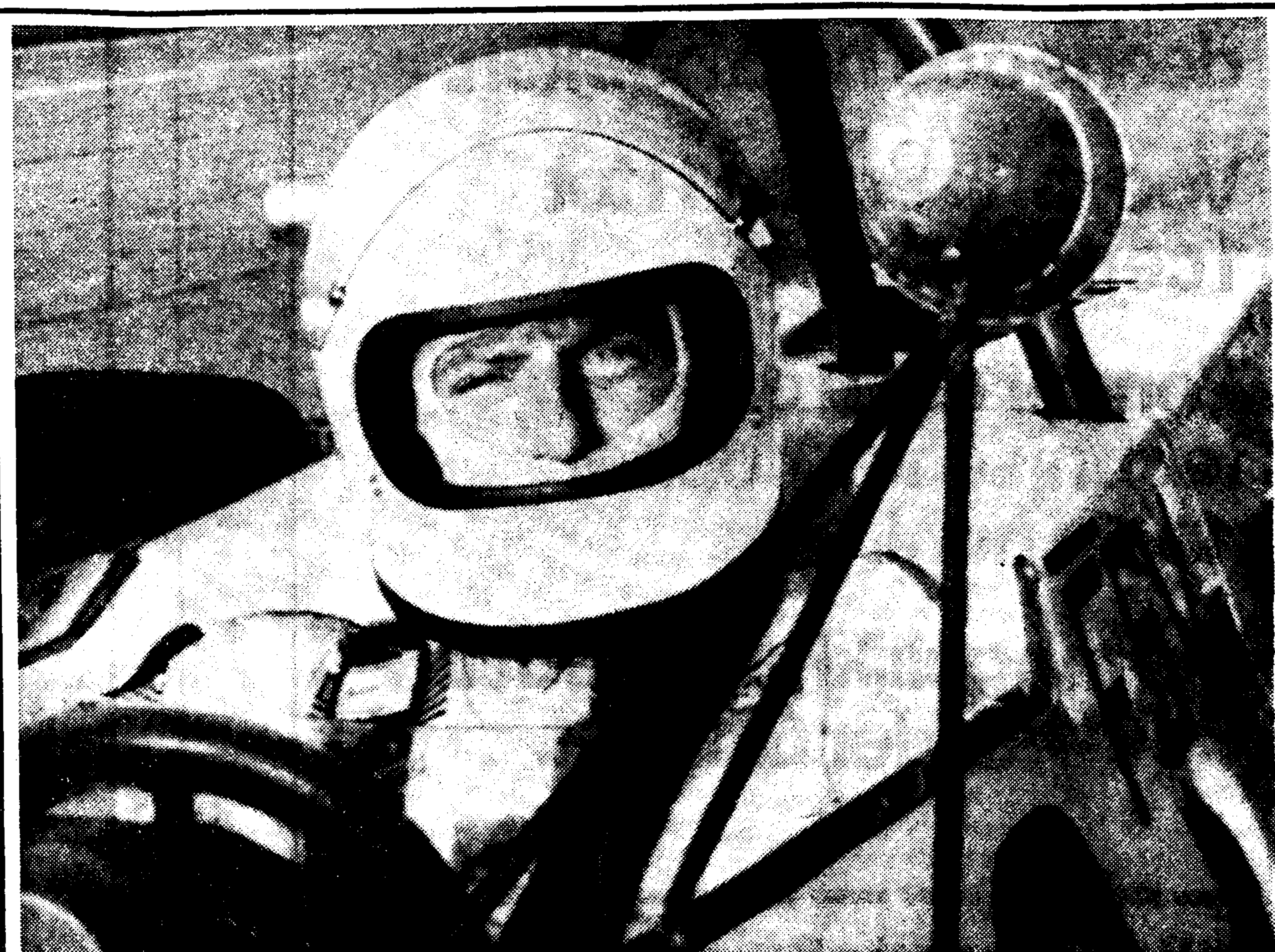
DVO gaf ook PSV het nakijken

EINDHOVEN, 22 november — DVO uit Overhoven-Sittard blijft in de „winning mood". PSV uit Eindhoven, aangemoedigd door meer dan 400 supporters, moest eveneens haar meerdere erkennen in de goed spelende Limburgse meisjes: 7—9.

PSV dat thuis vrijwel elk duel in haar voordeel beslist, keek al snel tegen een 0—3 achterstand aan. Betsie Schröder, Resemarie Nusser-Pörteners en Gerda Mien Wilms hadden hiervoor gezorgd. Gerdamien zou overigens in dit aantrekkelijke duel vier strafworpen in evenzoveel doelpunten omzetten. Ook PSV mocht driemaal van de zeven-meter-stip schieten. Twee keer wist Jenny Grenda een strafworp met een flitsende reactie te stoppen. PSV gaf zich overigens niet snel over. Nadat Gerdamien Wilms een vier op het scorebord had gebracht kwamen de Eindhovense meisjes krachtig terug via treffers van mej. Van de Weerdt en Agie Schurkens: 3—4. Na een doeltreffende strafworp van DVO, putte PSV moed uit de aanmoedigingen van haar aanhang. Via mej. Van de Weerdt en Martha Gruyters kwam men zelfs naast DVO. Betsie Donners-Kleynjans bracht DVO weliswaar weer aan de leiding maar acht minuten voor tijd boog Tina Janssen van PSV deze achterstand om in een 7—6 voorsprong. Even hing de eerste DVO-nederlaag in de lucht. Corry Rutten behoedde haar ploeg echter in deze kritieke fase voor puntenverlies. Na een achterwaartse worp en een snelle break-out gaf zij PSV de genadeslag. In de laatste minuut deed Gerdamien Wilms nog haar plicht door via een strafworp de overwinning veilig te stellen: 7—10.

Sint Nicolaas-wandeltocht

HEERLEN, 23 nov. — De Limburgse Wandelsport Bond houdt op zondag 28 november de traditionele Sint Nicolaas-wandeltocht. Centraal punt van deze tocht is het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat te Heerlen, waar om 12.00 uur de start is. Er kan gewandeld worden over drie afstanden: 5 km, 10 km en 15 km. Iedeeren die de tocht volbrengt krijgt na afloop een medaille. Men kan inschrijven bij de secretaris van de LWB, Burg. Savelbergstraat 10 te Heerlen (tel. 045-712968). Inschrijven is ook nog mogelijk op zondagmorgen in het HKB-gebouw tussen 11.00 en 12.00 uur. Uiteraard zal de Sint zelf zondag bij „zijn" wandeltocht aanwezig zijn en de deelnemers tracteren.



Van capsule naar cockpit

Peter Conrad haalt zijn brede schouders op voor snelheden boven de duizend kilometers. Tenminste als hij zijn astronautenkostuum aanheeft en zich met een capsule naar de maan laat jagen. Voor astronaut Peter Conrad — beroemd door zijn Apollo-12-vlucht — wordt de snelheid echter ook angstig hoog als de kilometerteller van zijn racewagen de 200 begint te naderen. Desondanks (of daardoor?) legde hij beslag op een ereplaats in Daytona waar hij met een Lola-Super-Vee-bolide deelnam aan een wedstrijd over 100 kilometer.

SPORT KORTbij

Geleen

— Het door de Geleense zomeravondvoetbalvereniging GIB georganiseerde toernooi is gewonnen door SV Seven Up. Aan dit toernooi namen tien Geleense verenigingen deel: SV Seven Up, Bekskes Heidebloem, FCM, BP '59, Krokodillen, Glana Boys, Lindenh. Boys, DVC, GIB.

Schaesberg

— De uitslagen van de zesde en zevende ronde voor het clubkampioenschap van de schaakvereniging Schaesberg luidden: J. Arnold-F. Kerckhoffs 1—0, F. Esser-F. Hendriks 0—1, J. Spruijt-W. Fröhlichs ½—½, L. Konsten-L. Hoesen 1—0, H. Triepels-P. van Leest 1—0, T. Bruns-P. Smits 0—1, F. Hoeymakers-J. Lebens 0—1, H. Weijers-B. Wennekes 0—1, D. Falize-H. Cramers 0—1, J. Hausoul-J. Stuart 0—1, J. Gerards-H. Reemans ½—½, P. Zawada-H. Janssen 0—1, J. Gerards-H. Reemans ½—½, G. Hoeymakers-J. Lebens 0—1, L. Konsten-J. Stuart 1—0, P. van Leest-P. Smits 0—1, B. Wennekes-J. Lebens 1—0, L. Hoesen-T. Bruns 1—0, W. Fröhlichs-F. Esser afgebroken, F. Kerckhoffs-F. Hendriks 0—1, L. Konsten-J. Arnold 0—1, H. Janssen-H. Weijers 1—0, H. Dohr-J. Spruijt 1—0, H. Cramers-J. Nelis 0—1, J. Hausoul-J. Gerards 1—0, J. Stuart-F. Hoeymakers 1—0, H. Reemans-P. Zawada 1—0. Aan de leiding staat de nog steeds ongeslagen J. Arnold met op de tweede plaats F. Hendriks.

Nieuwenhagen

— In de competitie van de Federatie van samenwerkende Nieuwenhaagse kegelclubs slaagde in de tweede ronde op baan Storms alleen Alle Negen erin beslag te leggen op de volle winst. Oud Hout verloor op eigen baan van Ach um der Lange. Op baan Boonstra verloor Luck Raek van het verrassend goed spelende NKC. De standen na twee wedstrijden: 1 Alle Negen 4—10, 2 Ach um der Lange 3—8½, 3 Luck Raek 2—6½, 4 NKC 2—4½, 5 Oud Hout 1—4½, 6 Poedel 0—1. Persoonlijk: 1 G. Janssen 294 hout, 2 C. Kohlen 280, 3 F. Deckers 278, 4 J. Storms 277, 5 H. Peeters 267, 6 E. Koll 267, 7 L. Denneman 266, 8 Jos Handels 262 9 P. Hanssen 261, 10 J. Hanssen 261.

Krachtsportbond heeft geldgebrek

UTRECHT, 23 nov. — Op de jaarvergadering van de Koninklijke Nederlandse Krachtsport Bond vielen enkele sombere geluiden voor de zuidelijke clubs te beluisteren. Zo kunnen wegens gebrek aan financiële middelen de gewichtheffers Jo van de Berg van Helios Simpelveld en Michel Beckers van Atlas Maastricht niet meer deelnemen aan de centrale trainingen voor de Olympische Spelen. Het NOC heeft de limiet ongeveer 70 kg boven de prestaties van deze atleten gesteld. Door gebrek aan trainers en goede begeleiding kan hieraan niets worden verbeterd. Een groot gemis in Limburg is ook het ontbreken van scheidsrechters terwijl de clubs in deze streek toch graag een cursus hiervoor willen hebben. Maar een docent ontbreekt. Nu moeten de arbiters telkens uit het noorden of westen komen. Van Limburgse zijde waren op deze vergadering present: Venlo, Excelsior Brunssum en Atlas Maastricht. Helios Simpelveld had pech onderweg gekregen en Eijsden was zonder kennisgeving afwezig. Zaterdag ontvangt Helios Simpelveld het vaandel als Nederlands kampioen in de B-categorie tijdens de competitiewedstrijd Helios-Atlas. Deze onderscheiding wordt uitgereikt door mevrouw Helly Beckers van Atlas.

Herfstrally MAC Grensland

MERKELBEEK, 23 nov. — De MAC Grensland houdt op zondag 28 november met als centraal punt Merkelbeek de Herfstrally. Het startbureau is op de dag van de rally gevestigd in café Hub van de Beek, Kerkstraat 10 Merkelbeek (tel. 04492-1550). Het bureau is vanaf 12.00 uur open voor eventuele na-inschrijving.

De Herfstrally staat open voor auto's, motoren en scooters. Er wordt in drie klassen gereden: A-klasse voor geroutineerden, B-klasse voor niet-geroutineerden en de C-klasse voor de beginners. De A- en B-klassen rijden een afstand van 50 km. De afstand voor de C-klasse is 40 km. De route leidt door de gemeenten Merkelbeek, Schinveld, Bingelrade, Oirsbeek en Schinnen. De eerste equipe start zondag om 13.01 uur in de Raadhuisstraat te Merkelbeek.

Ten gerieve van de liefhebbers van oriëntatieritten geven wij hier de volledige kalender van de MAC Grensland voor volgend jaar:

15 januari: feestavond (zaterdag) met huldiging clubkampioenen '71.
23 januari: clubrit-koffietafel-jaarvergadering
6 februari: karnavalsrit (start 13 uur)
5 maart: openingsrit (start 13 uur, Merkelbeek)
26 maart: crescendorit (start 14 uur, Merkelbeek)
9 april: Lenterit (start 14 uur, Merkelbeek)
28 mei: Meiblommenrit (start 14 uur, Merkelbeek)
11 juni: Elck Wat Wils-rit (start 14 uur, Merkelbeek)
20 augustus: Zomerrit (start 14 uur, Merkelbeek)
9 september: 11e Grensland-Nachtrit (start 20 uur, Merkelbeek)
7 oktober: Brunssum-Avondrit (start 20 uur)
15 oktober: Herfstrit (start 13 uur, Merkelbeek)
26 november: Berg en Dal-rit (start 13 uur, Merkelbeek)
26 december: Kerstrit (start 13 uur, Merkelbeek).



Een spelmoment uit de wedstrijd Petrus en Paulus - Hevok. Op de voorgrond de Hevok-spelers die een smash van Petrus en Paulus-speler Grasmeyer proberen te onderscheppen. V.l.n.r.: Ferrier, K. Bosch, Thivissen, J. Bosch, Van Mill en Grasmeyer.

Mavok-teams niet opgewassen tegen die van Bekkerveld

Van onze volleybalmedewerker

HEERLEN, 23 nov. — Het werd een ongunstige dag voor de ploegen van Mavok in de overgangsklasse volleybal. Zowel de dames als de heren moesten in Heerlen aantreden tegen een team van Bekkerveld. Beide teams konden hun favoriete positie niet waar maken. Het werden zelfs twee duidelijke overwinningen voor de Heerlense teams, die er met 3—0 geen doekjes om wonden.

De heren van Mavok hadden blijkbaar na de eerste enerverende set die met 19—17 in het voordeel van Bekkerveld 2 eindigde, al hun kruit verschoten, want via 15—2 en 15—10 rondde de thuisclub de zege verder moeiteloos af.

Bij de dames was iets meer strijd te bespeuren, maar de grotere beweeglijkheid en de aanvalsmoed van de jonge Bekkerveldsters gaven ook hier toch overtuigend de doorslag: 15—12, 15—4, 17—15.

Bij de heren zagen we verder een moeizame zege van PBC bij AMVJ, dat pas in de vijfde set het hoofd boog. Oikos, dat VCT op bezoek had nam geen risico's en haalde met gevarieerde aanvallen de zege binnen: 15—8, 15—10, 15—12.

SDO kon na een 1—2 achterstand bij VSW de zaken alsnog een gunstige wending geven door via 1—15 en 10—15 de winst mee naar huis te nemen.

Bij de dames kwam Hevok verrassend voor de dag met een 2—3 overwinning bij Karanoi 2, dat vorige week nog afrekende met Dynamiek. BSV klopte Sittardia in vier sets en Oikos 2 deed hiervoor niet onder door eveneens met 3—1 VCT terug te wijzen.

AMVJ Geleen kwam tegen Apollo net iets te kort en moest met 1—3 de nederlaag incasseren.

Standen overgangsklasse:

Dames: Bekkerveld 3 6—12, BSV 8—12, Mavok 8—12, Dynamiek 7—10, Sittardia 7—8, Karanoi 2 9—8, Apollo 8—8, VCT 2 7—4, Oikos 2 8—4, Hevok 9—4, AMVJ 7—2.

Heren: Hovoc 7—12, Oikos 7—12, PBC 7—12, Mavok 7—10, Bekkerveld 2 7—8, VCT 6—6, SDO 8—4, VSW 9—4, AMVJ 6—2, Rapid 8—2.

Politie Heerlen won volleybaltoernooi ABP

VOERENDAAL, 23 nov. — Zaterdag werd in de sporthal van het complex De Joffer een volleybaltoernooi, georganiseerd door het ABP, gehouden. Een tiental wedstrijden werd gespeeld. Een kleine handicap tijdens het spel in de ochtenduren vormde de felle zon die in de sporthal scheen en de spelers soms verblindde.

De uitslagen zijn:

ABP-AZL 2—0, Brandweer Heerlen-Sport en Spel Voerendaal 2—1, Politie Heerlen-AZL 2—0, ABP-Brandweer Heerlen 2—0, Sport en Spel Voerendaal-Politie Heerlen 0—2, Brandweer Heerlen-AZL 2—0, Sport en Spel Voerendaal-ABP 0—2, Politie Heerlen-Brandweer Heerlen 2—0, AZL-Sport en Spel Voerendaal 0—2, ABP-Politie Heerlen 0—2.

De einduitslag:

1. Politie Heerlen 8 pnt., 2. ABP 6 pnt., 3. Brandweer Heerlen 4 pnt., 4. Sport en Spel Voerendaal 2 pnt., 5. AZL 0 pnt.

Eygelshoven

— De Wielersupportersclub De Toekomst heeft in een onlangs gehouden vergadering besloten ook in het jaar 1972 de Wielerronde van Eygelshoven te organiseren. De ronde zal verder gereden worden in het zg. Rimburgerveld. De datum zal vastgesteld worden in overleg met de Limburgse wielercomités

— De werkgroep „Gemeenschapsbelangen Eygelshoven" heeft een schrijven gericht aan het gemeentebestuur waarin wordt gevraagd om het sportpark Eygelshoven meer dienstbaar te maken voor grotere groepen van de Eygelshovense bevolking. Gemeenschapsbelangen vraagt om naast de bestaande velden van de voetbalclubs Laura en Hopel ook velden aan te leggen voor andere takken van sport zoals bijvoorbeeld volleybal, handbal, korfbal, tennis, als ook de aanleg van een sintelbaan. Om de lokale sportproblematiek goed te kunnen aanpakken is het volgens de werkgroep Gemeenschapsbelangen nodig te komen tot een oprichting van de „Sportraad Eygelshoven". In deze sportraad zouden verenigingen, jeugdorganisaties en scholen vertegenwoordigd moeten zijn.

— De uitslagen van de clubcompetitie van CS Julia: groep 1: D. Ladru-F. Nijssen ½—½ Adr. Fransen-K. Janssen 1—0, M. Janssen-A. Franssen 0—1, W. Claus-Adr. Franssen ½—½, A. Franssen-G. Harings 0—1, F. Nijssen-Adr. Franssen ½—½, K. Janssen-G. Haringas 1—0, M. Janssen-G. Haringas 1—0, M. Janssen-G. Haringas 1—0, R. Ladru-A. Fransen 1—0, F. Nijssen-W. Claus 1—0, K. Janssen-A. Fransen ½—½, R. Ladru-A. Fransen 1—0, R. Ladru-W. Claus 1—0, G. Haringas-W. Claus ½—½, M. Janssen-K. Janssen 1—0. Groep II: J. Claus-W. Frings 0—1, Heykamp-Nedvedicki 0—1, N. Nijkamp-J. Voordouw 0—1, Nedvedicki-J. Claus 0—1, W. Frings-Heijkamp 1—0, N. Nijkamp-Nedvedicki 1—0, W. Heijkamp-J. Voordouw 0—1, W. Frings-N. Nijkamp ½—½, J. Claus-N. Nijkamp ½—½.

B-elftallen

Roda JC-MVV 0-1

In een acceptabele wedstrijd behaalde MVV een verdiende 0—1 overwinning op een aanvallend zwak Roda JC. Gedurende de eerste helft hadden de gasten een licht veldoverwicht en vooral de Rechter bezorgde de Roda-achterhoede, die door de komst van Jef Engelen duidelijk aan kracht had gewonnen, handen vol werk. De Roda-tegenstoten liepen gedurende de eerste speelperiode meest via de snelle Jongen. Een minuut voor het rustsignaal rondde Van Dijk een MVV-aanval doeltreffend af: 0—1.

Roda trachtte na rust de gelijkmaker te forceren, maar bracht te weinig variatie in het aanvalspatroon. Steeds werd vanaf de vleugels geprobeerd de aanvalsspitsen te bereiken. Maar bijna alle ballen werden onderschept. Het betrouwbaar optreden van MVV-doelman Mathijssen bracht veel rust in de verdediging van de Maastrichtenaren. Toch kwam MVV tien minuten voor het einde nog goed weg toen doelman Mathijssen reeds geslagen was, maar de bal tot tweemaal toe door een MVV-verdediger van de doellijn werd gehaald. Enkele minuten tevoren had arbiter Barmentlo zich het ongenoegen van de Roda-supporters op de hals gehaald doordat hij Roda geen penalty toekende toen Jongen twee maal in het strafschopgebied werd gevloerd.

SITUATIE IN TAFELTENNISWERELD

Kleine nederlaag Kluis

HEERLEN, 23 nov. -- In de landelijke klassen tafeltennis was het een bijzonder goede dag voor het Valkenburgse Falco In Maasbree werd een kleine overwinning uit het vuur gesleept. Hiermee kan Falco - indien de resterende wedstrijden tegen OTTC en Ons Vermaak gewonnen worden — zich handhaven in deze klasse:

In een gelijkopgaande wedstrijd wonnen J. en L. Kengen ieder tweemaal. Ze verloren alleen van de beste Maasbreespeler, Verspa. K. Kengen kon slechts winnen van Wijnen, terwijl het dubbelspel de overwinning bracht.
Maasvogels, op bezoek in Schiedam bij NOAD, en het Geleense Kluis tegen het bezoekende DOCOS uit Leiden moesten genoegen nemen met de kleinst mogelijke nederlaag. Voor de Maastrichtenaren won A. Geersheuvels tweemaal en G. Heygele éénmaal. W. Thal kwam niet tot partijwinst. In het dubbelspel was het duo Geersheuvels-Thal beduidend sterker. Bij Kluis was het jammer dat de jeugdige Joh. Bocken al zijn partijen op het nippertje verloren zag gaan. Nol Mevissen was de beste „Kluizenaar". Hij verloor alleen van de ex-ereklasser Falleaux, die een klasse apart was. Naast het gewonnen dubbel kon S. Marutiak slechts éénmaal winnen en wel van Klaaut.
In de promotie hoofdklasse C gaf het Roermondse Swift, op bezoek in Nijmegen, Kolping geen schijn van kans en behoudt hiermee de derde plaats op de ranglijst. L. Janssen bleef ongeslagen, terwijl H. Janssen alleen van Hendriks verloor. H. Gootzen persloeg Eigenhuyzen.

De strijd bij de *overgangsklassers* blijft een Middenlimburgse aangelegenheid. Koploper Roggel maakte korte metten met Helden'67 terwijl het Weerter Megacles er bij de Maasvogels-reserves in Maastricht een gelijkspel uitsleepten. Bij de Maastrichtenaren won invaller Berben geen enkele partij, terwijl F. Senten alleen van F. Stienen won. De beste man was Arno v.d. Bogaert die ongeslagen wist te blijven. Het dubbelspel bracht voor Maasvogels de puntenverdeling tot stand.
Bij de *eerste klassers* was het een slechte dag voor de Heerlen-reserves, die in Valkenburg tegen Falco 2 geen schijn van kans kregen. Door deze nederlaag liep Roggel 2 verder weg. Het staat nu met ruime voosprong aan de leiding. Bij de Valkenburgers was L. Loozen goed op dreef. Hij versloeg al zijn tegenstanders op overtuigende wijze in twee games. N. Schreurs verloor alleen van P.v.d. Laar, terwijl M. Pluymen won van J. Prick.
Minor uit Nuth moest genoegen nemen met de kleinst mogelijke nederlaag waarbij het bepaald pech had, dat de Linnespeler Roemen in uitstekende vorm verkeerde en ongeslagen bleef. Jac. Knubben won tweemaal terwijl W. Derks en Jos Knubben alleen van Haldermans wonnen.
Het Vaalser VTV kreeg bij Roggel geen schijn van kans en kon slechts het dubbel winnen. H. Counotte won van M. Janssen.
Ondanks dat Kolleberg tegen Maasvogels 3 de openingspartij won door W. Elschott jr. tegen de Maastrichtenaar Kraft en diverse partijen in 3 games werden verspeeld, blijken de Sittardenaren toch te zwak in de eerste klasse.
In Valkenburg werd een spannende strijd geleverd tussen Ready en Geleen'60. Vrouwe Fortuna was op de hand van de thuisclub, want de kleinst mogelijke overwinning kwam uit de bus. Voor Ready wonnen alle spelers tweemaal, maar zij moesten in de Geleenspeler Jos. Heutmakers, die ongeslagen bleef, hun meerdere erkennen.
Op de gebruikelijke wijze trakteerden de Heerlen-dames hun tegenstandsters Jonk uit Stein op een nederlaag. Volgens het uitgekiende recept driemaal winst voor mevr. E. Smeets en driemaal verlies voor mej. Macke. Mevrouw Markgraaf verloor alleen van Bastiaens. In het dubbelspel waren de Heerlense dames oppermachtig.
Falco behaalde een uitstekende overwinning op de Gringel waarbij invalster G. Spauwen ongeslagen bleef. In deze van beide zijden goed gespeelde wedstrijd verloren M. Bastings en L. Ceelen ieder eenmaal tegen resp. J. Poels en I. Herberigs.

Herenteam van de watervrienden nam deel aan toernooi

SITTARD, 23 nov. — Het heren waterpoloteam van de Watervrienden uit Sittard heeft voor het eerst sinds drie jaar deelgenomen aan een toernooi. In het overdekte zwembad van Maastricht waren dit weekeinde verschillende teams uit het land aanwezig om elkaars krachten te meten.
De uitslagen zijn: Tilburg-Den Bosch 3—4, Sittard-Amsterdam I 0—11, Haarlem-A'dam II 1—0, Den Bosch-IJmuiden 4—0, Sittard-Haarlem 0—3, Amsterdam II-Tilburg 1—4, Amsterdam II-Den Bosch 0—0, Amsterdam I-IJmuiden 3—0, Sittard-Den Bosch 0—5 en Haarlem-IJmuiden 0—4. 12 december heeft het tweede toernooi in Den Bosch plaats. Aanstaande zaterdag zijn zowel een heren- en een damesteam van de Watervrienden te gast in Tilburg.

Sterkste handbal-team tegen VS

BRUNSSUM, 23 nov. — Even is er de afgelopen dagen sprake van geweest, dat de Sittardia-spelers niet beschikbaar zouden zijn voor de handbalinterland die Nederland vanavond om acht uur te Brunssum tegen USA speelt. Dit met het oog op de Europacupwedstrijd die de landskampioenen zaterdag te Bratislava tegen Tatran Presov spelen.
Mede door toedoen van Sittardia dat het Limburgse publiek niet wilde duperen, werd het probleem opgelost en zien we in de Brunnahal de nationale ploeg op zijn sterkst hetgeen wil zeggen: mèt Guus Cantelberg, Piet Kivit, Ger Norbart, Peter Muyres en Wim Hofman.

Naast het Sittardiavijftal, zien we drie spelers van Swift-Arnhem: Peter Cras, Henny Loeffen en Paul Schuurkes. Van het Utrechtse Atilla zijn er Nico Suurenbroek en Kees Keyzer en van AHC-Amsterdam Bob Sondaar.

Voor Guus Cantelberg krijgt de match tegen USA nog een apart tintje daar hij zijn 60e interland speelt. Tot de routiniers behoren verder Kees Keijzer, 36, Bob Sondaar, 34, Henny Loeffen en Piet Kivit, beiden 28 interlands en Ger Norbart 17 interlands.
Naast Ger Norbart werd Rob Luijendijk van Hermes aangewezen als doelverdediger. De ploeg telt geen debutanten.
Ondanks inschakeling van de Internationale Federatie, zijn we er niet in geslaagd de opstelling van het Amerikaanse team te bemachtigen. Het is ongetwijfeld wel interessant te weten dat de spelers van dr. Peter Bühring , vorig jaar niet minder dan 12 officiële interlands speelden waarvan de helft tegen Europese toplanden als Tsjechoslowakije, Joegoslavië, IJsland en Zweden. Ook Japan behoorde tot de tegenstanders. Uiteraard werden er zware nederlagen geleden, zoals tegen de Tsjechen, de Joegoslaven en de Noren. De resultaten behaald tegen Japan (15—21), IJsland (18—27) en Zweden (15—21), waren echter verdienstelijk en geven blijk van het feit dat men wel weet hoe een doelpunt moet worden gemaakt. Mexico werd drie maal onder de voet gelopen en het Zweedse jeugdteam moest met 19—16 het hoofd buigen.

Uiteraard zijn Cantelberg c.s. dinsdag favoriet, dit doet echter niets af aan het feit dat ze een interessante wedstrijd mogen verwachten. Als bijzonderheid zij vermeld dat het Amerikaanse team bestaat uit kleurlingen en blanken.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 28 oktober 1971 is **Maria Agnes Sauren**, geboren te Aken (D.) op 16 november 1916, wonende te Bocholtz aan de Beatrixstraat no 37, onder curatele gesteld wegens een geestelijke stoornis, waardoor de gestoorde, al dan niet met tussenpozen, niet in staat is c.q. bemoeilijkt wordt haar belangen waar te nemen.
Tot curator over genoemde curanda werd bij gelijke beschikking benoemd Hubertus Johannes Bosten, geboren te Heerlen 19 juni 1932, chef afd. Sociale Zaken der gemeente Bocholtz, wonende te Simpelveld, Rolduckerweg 29 en tot toeziend curator Jan Martin Wiertz, geboren te Schaesberg 3 april 1918, chef afdeling Sociale Zaken der gemeente Simpelveld wonende te Simpelveld, Stationsstraat 3 f.

De procureur
Mr. J. W. G. Bardoul

Kosteloos

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 11-11-1971 is het faillissement van **Esdert Hendrik van Brummen**, technisch installateur, wonende te Sittard, Bradleystraat 32, opgeheven wegens gebrek aan baten.

De curator
Mr. J. W. H. Kempen.
Engelenkampstraat 74,
Sittard

SORRY, MAAR DE GROOTSTE SURPRISE VAN 1971 IS AL TWEE MAANDEN BEKEND:

7% PRIJSVERLAGING OP MEER DAN 100 DAGELIJKSE LEVENSMIDDELEN IN DE EDAH-ZIEZOMARKT.

Duizenden prijsbewuste huisvrouwen profiteren al maandenlang van die voordelige surprise. Slepen elke week minstens 5 tot 10 gulden kontante korting de EDAH-ZieZomarkt uit. Dankzij die kostenbesparende EDAH Cash & Carry verkoop kan de EDAH-ZieZomarkt het hele jaar door Sinterklaas spelen. Profiteer mee!

Hier een greep uit de 118 artikelen die minstens 7°/₀ in prijs zijn verlaagd. Luxe hebben we radikaal overboord gegooid. Daarom lagere prijzen.

	VERGELIJKBARE PRIJS	OUDE PRIJS	NIEUWE PRIJS
KOETJESREPEN 10 STUKS	115	100	93
3M KOFFIE 250 GRAM VACUUM	244	196	183
CROQUETTE BISCUITS	125	105	97
MENTOS 3 ROLLEN	75	69	57
POEDER KOFFIE 200 GRAM	385	369	345
MAKE-UP WATTEN GROTE ZAK	55	40	37
ZIG-ZAG WATTEN GROTE ZAK	67	60	55
F[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
MOSTERD BEKERGLAS	110	95	89
SAJ. KERING 50 GRAM	65	59	55
DUKAL SHERRY	398	359	330
WIJNKONJAK	345	298	275
B/NASI GORENG 50 GRAM	65	59	55
SCHUURPOEDER 600 GRAM	54	47	43
DOPERWTEN FIJN LITERBLIK	119	89	83
TOLET W.C.	125	105	95
PAREIN TUC	69	59	55
JOZO ZOUT KILO	24	22	20
UITJES GROTE POT	126	109	99
CAKEMEEL 500 GRAM	76	69	63
RIJST KILO DROOGKOKEND	187	149	139
CHOCOLADE HAGEL 500 GR. PUUR	159	139	129
JAM ABRIKOZEN HUISHOUD I	113	108	99
APPELMOES LITERBLIK	69	61	55
KNAKWORST GROTE POT	235	198	185
UNOX LEVERPASTEI 3 BLIKJES	129	119	101
LUNCHEON MEAT 340 GRAM	122	105	97
MAKREEL 200 GRAM	65	59	55
KNAKWORST POT	125	105	97
VLAVULLING 5 SMAKEN P. BL.	129	99	91
DROPROLLEN 10 STUKS	109	105	97

Onze superslager verkoopt alles dubbeltjes en kwartjes onder de prijs. Echt kwaliteitsvlees is nu voor iedereen betaalbaar omdat de EDAH-ZieZomarkt genoegen neemt met lagere winst.

	VERGELIJKBARE PRIJS	OUDE PRIJS	NIEUWE PRIJS
VARKENSWORST ±200 GR.	198	169	149
BACON 100 GRAM	125	119	105
SOEPPAKKET	149	128	118
RUNDERLAPPEN MAGER 500 GRAM	475	465	399
RUNDERLAPPEN DOORREGEN 500 GRAM	335	325	299
MAGER SOEPVLEES 500 GR.	415	410	379
SOEPVLEES M/BEEN 500 GR.	280	275	249
[illegible]	335	330	319
LENDECOTELETTEN 500 GR.	475	469	449
RIBCOTELETTEN 500 GR.	425	420	399
HALSCOTELETTEN 500 GR.	395	379	349
VARKENSLAPPEN 500 GRAM MAGER	520	499	469
GEHAKT 500 GRAM	225	219	199
VERSE WORST 500 GRAM	225	219	200
SPEKLAPPEN 500 GRAM MAGER	230	224	199
CREBLAPPEN 500 GRAM	610	589	569
SLAVINKEN 3 STUKS	135	129	119
FRICADELLEN 4 STUKS	125	98	89
KROKETTEN 4 STUKS	98	89	79
BITTERBALLEN PER PAK	119	105	89
DAKLAPPEN 500 GRAM	645	630	599
TARTAAR 2 STUKS	179	169	149
FRANSE PATE 150 GRAM	105	99	85

Géén lokaanbiedingen in onze groente- & fruitafdeling, maar iedere week alle produkten tegen de laagste marktprijzen

GOLDEN DELICIOUS 2 KILO	TEGEN DE LAAGSTE MARKT-PRIJZEN	75
CITROENEN 5 STUKS		69
SPRUITEN KOGELHARD 1 KILO		99
HUTSPOT 450 GR. PANKLAAR		39

Ook merkartikelen brengen we ver onder de vastgestelde adviesprijzen. In elke EDAH-ZieZomarkt kunt u zich hiervan overtuigen. Profiteer mee!

	GÉÉN	MAAR
COUQUE BASTOGNE	130	109
ERDAL SCHOENPOETS	81	65
KOOPMANS EIERPANNEKOEKMEEL 400 GRAM	124	109
HEINZ SANDWICH SPREAD	179	169
CREAMEX MELK 1 LITER	75	69
UNOX SMAC 200 GRAM	145	129
KOEN VISSER NASI GORENG	215	175
NIBBIT VLINDERSNACKS	119	105
BRINTA	92	79
MOLENAAR KINDERMEEL BORDKLAAR	82	75
COMPLETA 200 GRAM	175	145
FROLIC EMMER	695	595
DUBRO CITRON GROTE FLAKON	125	109
DE RUYTER VRUCHTENHAGEL	87	79
BABEX LUIERS 30 STUKS	280	225

EENVOUD
LAGERE WINST
NEUTRALE VERPAKKINGEN
GÉÉN LOK-AANBIEDINGEN
VASTE LAGE PRIJZEN
minstens **5 TOT 10 GULDEN KONTANTE KORTING!**

Omdat wij kwaliteitsartikelen in neutrale verpakking brengen zijn onze vaste prijzen lager dan waar ook.

	GÉÉN	MAAR
EKLA BIER KRAT 24 FLESSEN	920	575
PRINCE FOURRE	85	69
WASVERZACHTER 2 LITER	490	198
PERZIKEN 3/4 POT	169	125
LANGE VINGERS	96	89
ALLESREINIGER 1 LITER	198	129
CUSTARD	79	55
DISKY PUDDING 4 PAKJES	109	79
LITTLE PENNY 8 STUKS	98	79
SPERZIEBONEN LITERBLIK	120	77
SPAGHETTI 500 GRAM	98	80
BLOEM 1 KILO	119	87
BONBONS DUCHESSE	170	149
SLAOLIE LITER	222	185
CHOC. LETTER BARONIE ROYAAL	180	135
SPEELGOEDTAAI 500 GRAM	89	79
VICTORIA WAFELS	108	69
AROMA 1 LITER	495	385
CHAMPIGNONS GESNEDEN	92	85
ROOKWORST ± 225 GRAM	179	169
TAFELWIJN "NORANY" WIT/ROOD/ROSÉ	375	245
GOUD SHAMPOO LITER	195	159
BRIOMATIC 5 KILO	595	479
KROEPOEK GOLDEN WONDER	75	65
GOUDMERK KOFFIE 250 GRAM	225	194
BANKETSTAVEN 2 STUKS	125	97
PICCALILLY 1/3 POT	80	65
SANTEE HALVARINE 2 KUIPJES	152	98
MAXI SINAS 2 LITER	174	149
DOREX ZAKDOEKJES 6 PAKJES	107	69
SPECULAAS 400 GRAM	109	89





Beek (L.)	Markt 34
Brunssum	Kerkstraat 222
Eygelshoven	Laurastraat 47A
Geleen	Markt 118
Heerlen, de Wielr	Stanleystraat 6
Heerlen	Anjelierstraat 68
Heerlen	Willemstraat [illegible]
Schinveld	Wilhelminaplein 9
Sittard	Brandstraat 28
Sittard Baandert	Chopinstraat
Stein	Raadhuisplein 9
Treebeek	Schildtstraat 46
Vaals	Maastrichterlaan 78
Valkenburg	Dr. Erensstraat 5
Heerlen	
Heksenberg	Mgr. Hanssenstraat 23
Hoensbroek	Kouvenderstraat 29-31
Lutterade	Ringovenstraat 1
Maastricht	Kleine Staat 3-5
Maastricht	Ruttensingel 148A
Schaesberg	Markt 14